

ESSENTIAL[®] CONE

SEBÉSZET

 **KLOCKNER[®]**

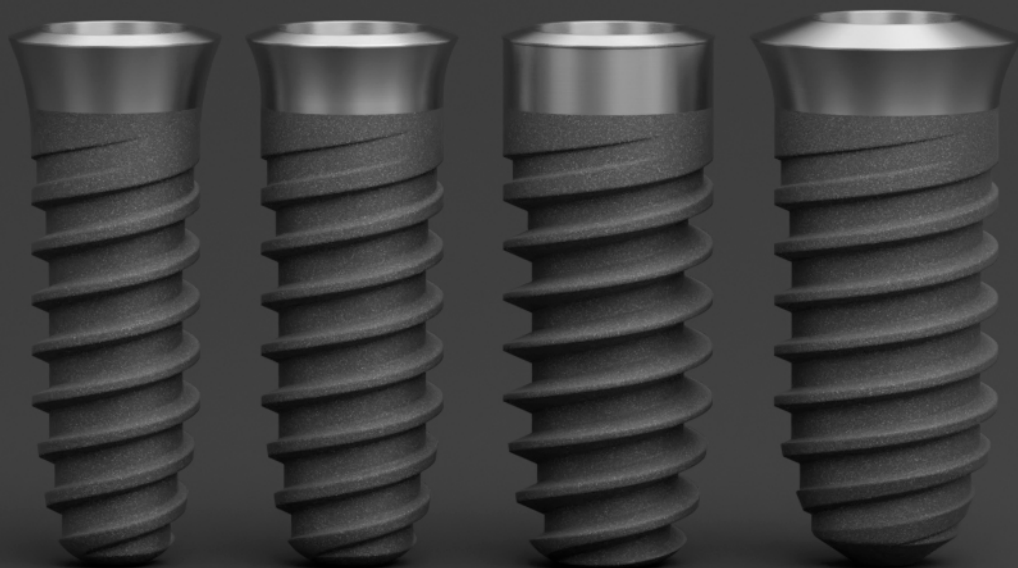
**Freedom
is not
fixed**

 **KLOCKNER®**

ESSENTIAL® CONE

SEBÉSZET

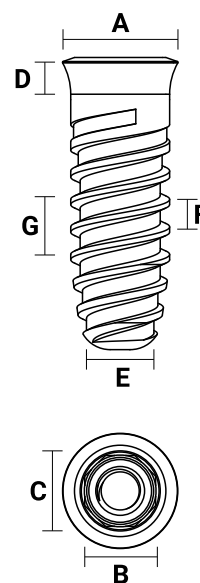
IMPLANTÁTUM MÉRETEI	4-9
GYORS ÚTMUTATÓK	10-19
GYORS PTERIGOMAXILLÁRIS VEZETŐK	20-27
FÚRÓK	28-33
FÚRÓÜTKÖZŐK	34-39
PÁRHUZAMOSÍTÓ	40-41
MÉRŐK	42-43
INDÍTÓK	44-45
KÖRKÉS	46-47
TREPÁN	46-47
NYOMATÉKKULCS	48-49
CSAVARHÚZÓK	50-51
ADAPTEREK	52-53
INDÍTÓK BEHELYEZÉSE NYOMATÉKKULCCSAL	54-55
IMPLANTÁTUM BEHELYEZÉSE MOTORKULCS SEGÍTSÉGÉVEL	56-57
IMPLANTÁTUM BEHELYEZÉSE NYOMATÉKKULCCSAL	58-59
DOBOZ ÉS KÉSZLETEK	60-81
SEBÉSZETI DOBOZ	60-67
· PTERIGOMAXILLÁRIS KÉSZLET	68-69
· FÚRÓÜTKÖZŐK KÉSZLETE	70-73
· TÁGÍTÓKÉSZLET	74-77
· REGENERÁCIÓS KÉSZLET	78-79
KARBANTARTÁS · TISZTÍTÁS ÉS STERILIZÁLÁS	80-81
FEDŐCSAVAR · GYÓGYÍTÓPILLÉR · VÉDŐKUPAKOK	84-89
· FEDŐCSAVAR	84-85
· TITÁN GYÓGYÍTÓPILLÉR	84-85
· VÉDŐKUPAKOK	86-87
· TITÁN GYÓGYÍTÓPILLÉR	88-89
HIVATKOZÁSOK JEGYZÉKE	90-92
JELÖLÉSEK ÉS JELÖLÉSEK	93
ESSENTIAL® CONE KATALÓGUS	94



ESSENTIAL[®] CONE 1.5

	A	B	C	D	E	F	G
15 35 10	4.5	2.8	3.2	1.5	2.0	1.1	2.2
15 40 10	4.5	2.8	3.2	1.5	2.2	1.1	2.2
15 45 10	4.5	2.8	3.2	1.5	2.4	1.1	2.2
15 48 10	6.0	2.8	3.2	1.5	3.0	1.1	2.2

- A · MAXIMÁLIS NYAKÁTMÉRŐ
- B · KAPCSOLAT
- C · PILLÉRFELÜLET ÁTMÉRŐJE
- D · NYAKHOSSZ
- E · CSÚCSÁTMÉRŐ
- F · MENETOSZTÁS
- G · MENETEMELKEDÉS

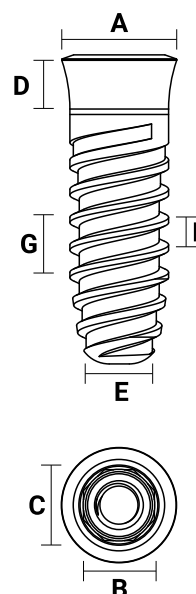




ESSENTIAL[®] CONE 2.2

	A	B	C	D	E	F	G
16 35 10	4.5	2.8	3.2	2.2	2.0	1.1	2.2
16 40 10	4.5	2.8	3.2	2.2	2.2	1.1	2.2
16 40 10 WP	6.0	2.8	3.2	2.2	2.4	1.1	2.2
16 45 10	4.5	2.8	3.2	2.2	3.0	1.1	2.2

- A · MAXIMÁLIS NYAKÁTMÉRŐ
- B · KAPCSOLAT
- C · PILLÉRFELÜLET ÁTMÉRŐJE
- D · NYAKHOSSZ
- E · CSÚCSÁTMÉRŐ
- F · MENETOSZTÁS
- G · MENETEMELKEDÉS



ESSENTIAL® CONE

POZÍCIÓ SEBÉSZETI DOBOZ

	Ø 3.5
	Ø 4.0
	Ø 4.5
	Ø 4.8

A	B	C	5		
10.02.01 T / 10.02.01 LT JELŐLŐFÚRÓ [TP] 1500–3000 fordulat/perc Ø 0 / 2.35MM	10.02.02 T / 10.02.02 LT PILOTFÚRÓ HOSSZÚ Ø1.8-2.35MM [TP] 300–600 fordulat/perc Ø 2.35MM	10.06.05 PÁRHUZAMOSÍTÓ	10.02.03 T / 10.02.03 LT INDÍTÓFÚRÓ Ø2.8MM [TP] 300–600 fordulat/perc Ø 2.8MM	10.06.05 PÁRHUZAMOSÍTÓ	10.02.04 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø4.5MM 1500–3000 fordulat/perc Ø 4.5MM
●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●

GYORS ÚTMUTATÓK

10.02.05 T / 10.02.05 LT FÚRÓ Ø3.3MM [TP] 300–600 fordulat/perc Ø 3.3MM	10.02.06 T / 10.02.06 LT FÚRÓ Ø3.6MM [TP] 300–600 fordulat/perc Ø 3.6MM	10.02.07 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø6MM 1500–3000 fordulat/perc Ø 6.0MM	10.02.09 T / 10.02.09 LT FÚRÓ Ø4.1MM [TP] 300–600 fordulat/perc Ø 4.1MM	10.02.08 T / 10.02.08 LT FÚRÓ Ø4.5MM [TP] 300–600 fordulat/perc Ø 4.5MM	10.06.12 MÉRŐ [Ø3.5MM]	10.06.13 MÉRŐ [Ø4MM]	10.06.14 MÉRŐ [Ø4.5MM]	10.06.15 MÉRŐ [Ø4.8MM]	10.03.01 MENETVÁGÓ Ø3.5MM [PIROS] 20 fordulat/perc Ø 3.5MM	10.03.02 MENETVÁGÓ Ø4.0MM [KÉK] 20 fordulat/perc Ø 4.0MM	10.03.04 MENETVÁGÓ Ø4.5MM [FEKETE] 20 fordulat/perc Ø 4.5MM	10.03.03 MENETVÁGÓ Ø4.8MM [ZÖLD] 20 fordulat/perc Ø 4.8MM
D	E	6	F	G					I	J	K	L

FIGYELMEZTETÉSEK

A sebészeti beavatkozásra vonatkozó ajánlások be nem tartása a következő szövődményekhez vezethet:

Nehézség az implantátum behelyezésében, ami az implantátumágy túlságosan összenyomódik / Az elsődleges stabilitás hiánya / Az oszteointegráció sikertelensége.

Minden vágó- és forgóeszköz behatolhat a veszélyeztetett anatómiai területekbe, például:
Orrdugulás / Arcüregék / Fogideg / Foramen mentalis / Arteria lingualis.

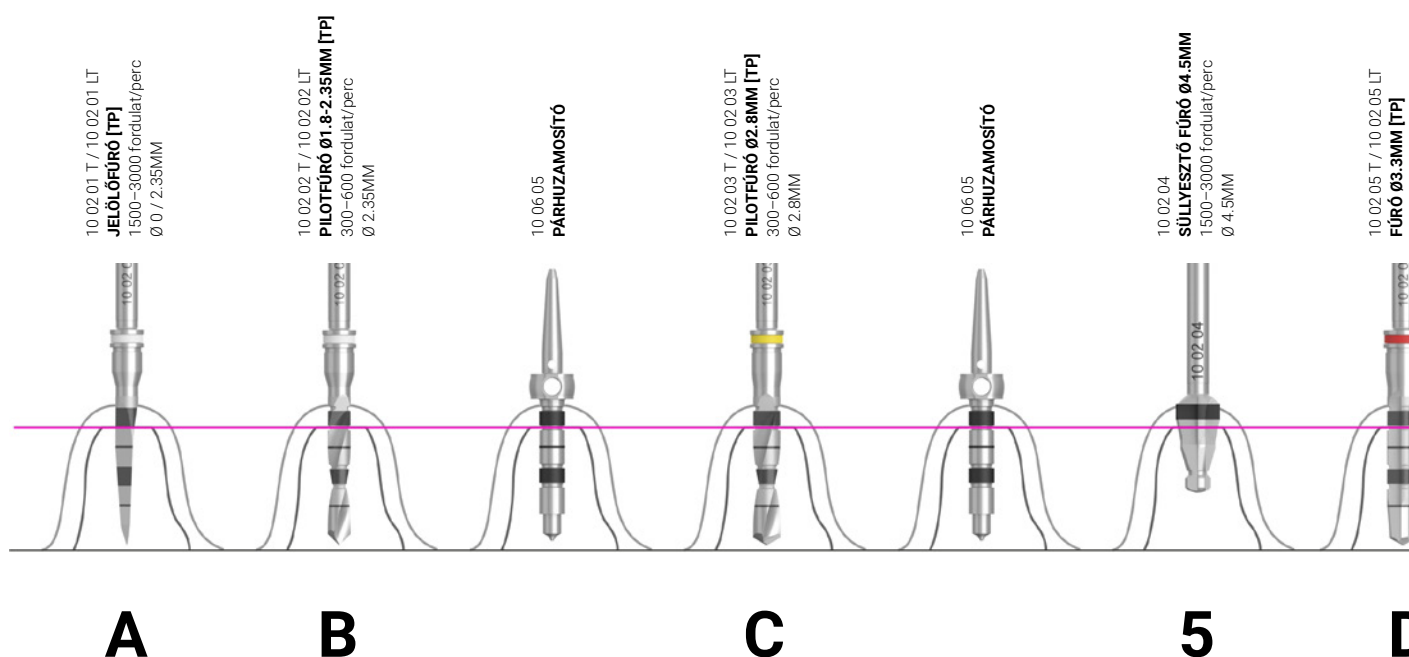
Rögzítse az eszközöket húzószinórral, hogy a beteg ne nyelje le vagy lélegezze be az említett anyagot. A gyártó utasításai szerint a fúró legfeljebb 5 alkalommal használható fel. Ellenőrizze, hogy a fúrók jó állapotban vannak-e és tökéletesen alkalmasak-e a felhasználásra. A fúrók és az implantátumok méretei közötti összefüggés miatt a leírt sorrendet minden esetben tartsa be.

Használat előtt ellenőrizze, hogy a kézidarab tökéletesen tartja-e a fúrókat, valamint hogy a forgás és az öblítés megfelelő-e. Bármely forgó vágóelem excentricitása alveoláris túlméretezést okozhat. Ha az eszközöknek nem megfelelő a rögzítése a szájban, azok leválhatnak a szájüregben, és a páciens lenyelheti vagy belelegezheti őket. A fúrási folyamat során nagyon fontos, hogy bőségesen öblítsen a steril oldattal, hogy elkerülje a csontszövet károsodását és az implantátum oszteointegrációjának veszélyét. Ha a forgóeszközök használata során a beteg nem öblít, az csontnekrozist okozhat. A megadott fordulatszámokat tilos túllépni.

A fúrási folyamat során alkalmazott emelőerő miatt az eszköz eltörhet.

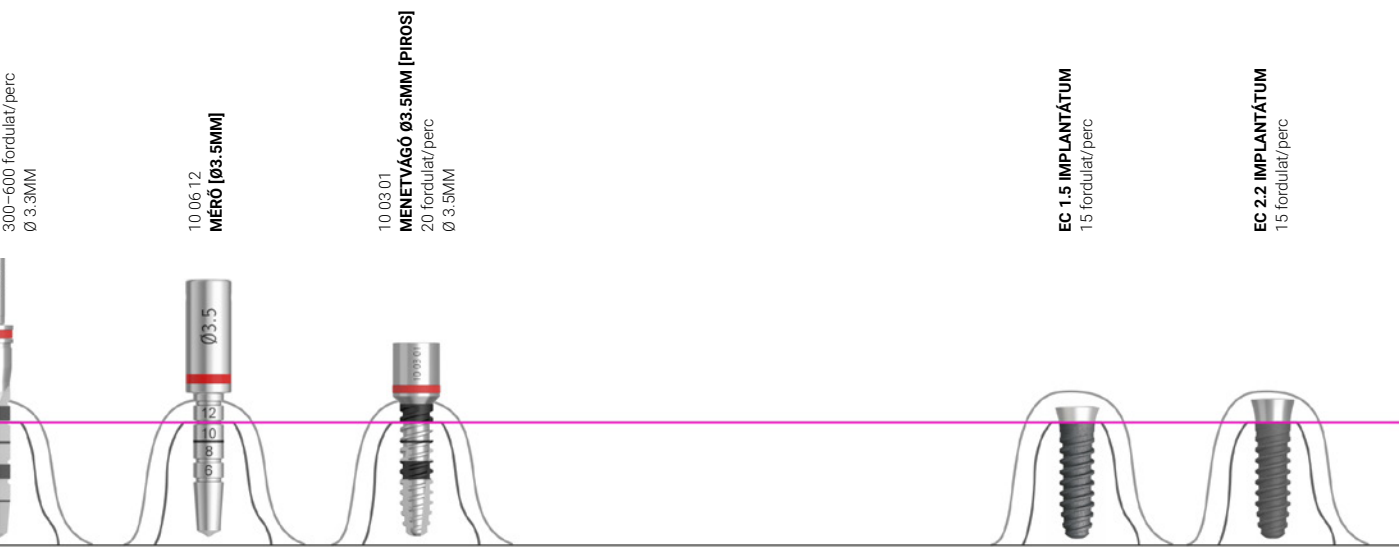
A 45 Ncm-t meghaladó nyomaték károsíthatja a sebészeti anyag csatlakozását a könyökdarabban, sőt, akár magát a könyökdarab fejt is károsíthatja. Változó nyomást kell gyakorolni, szakaszos fúrási technikát alkalmazva. A fúrószerszámok azonosított színének elvesztése hibákat okozhat a fúrási sorrendben. A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM nem vállal felelősséget a használati utasítás be nem tartásából eredő károkért.

ESSENTIAL® CONE

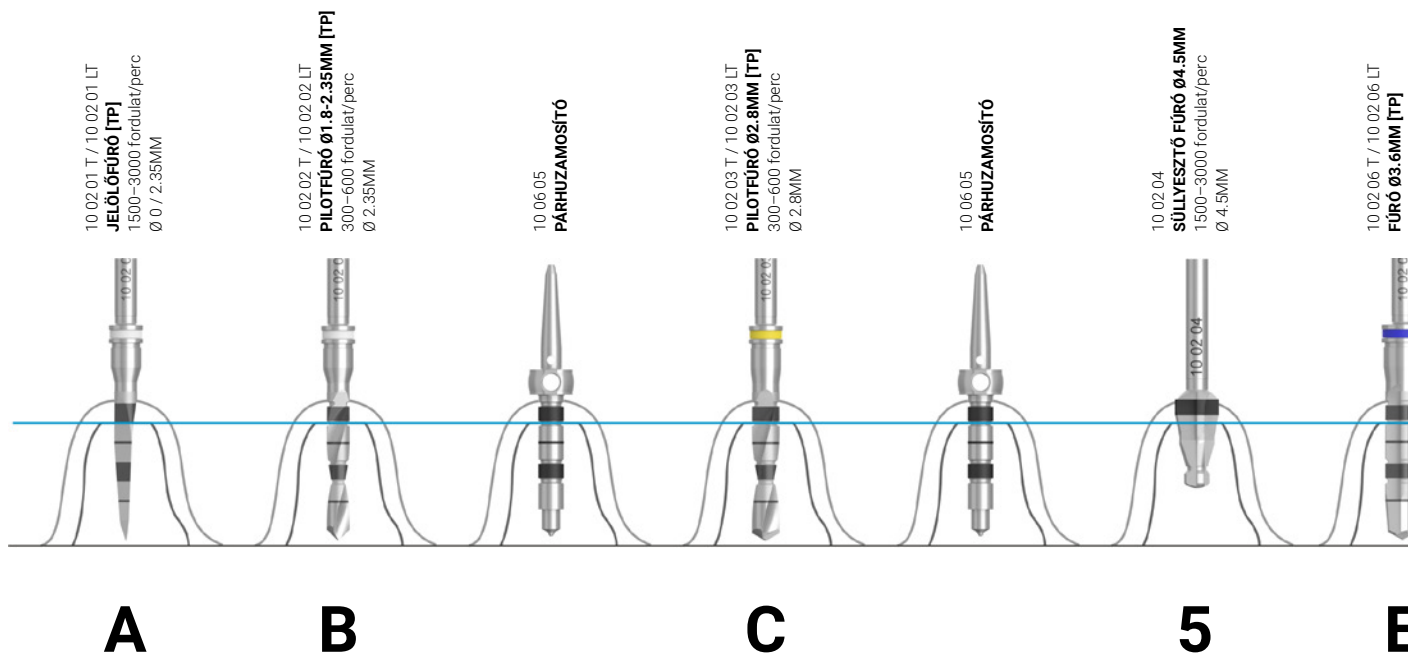


A fenti ábra a 12 mm hosszú implantátumok behelyezését mutatja.

GYORS ÚTMUTATÓ Ø 3.5



ESSENTIAL® CONE



A fenti ábra a 12 mm hosszú implantátumok behelyezését mutatja.

GYORS ÚTMUTATÓ Ø 4.0

300–600 fordulat/perc
Ø 3.6MM

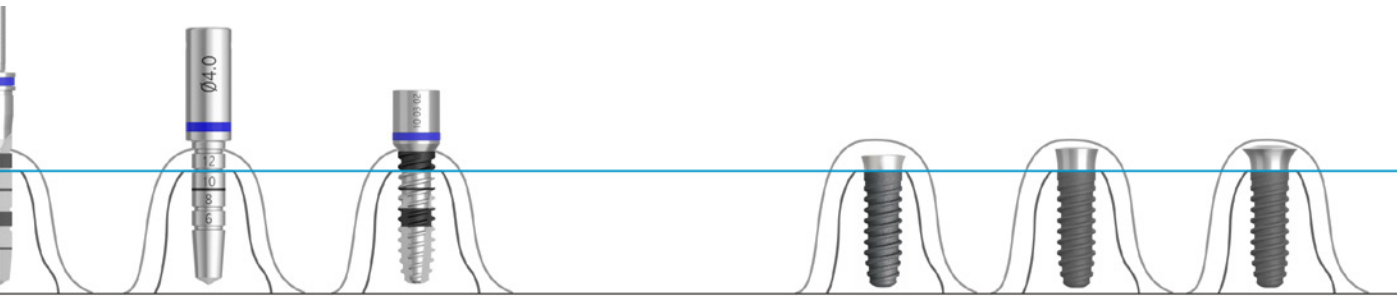
10.06.13
MÉRŐ [Ø4MM]

10.03.02
MENETINDÍTÓ Ø4MM [KÉK]
20 fordulat/perc
Ø 4.0MM

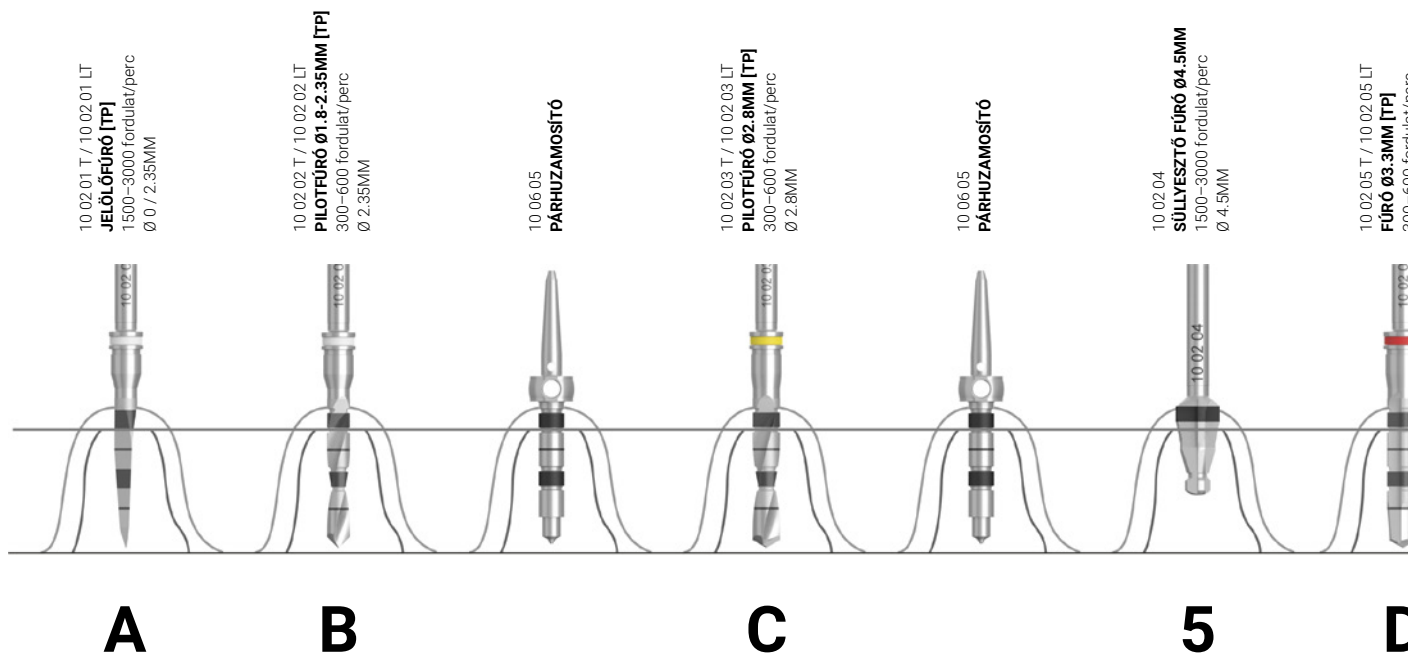
EC 1.5 IMPLANTÁTUM
15 fordulat/perc

EC 2.2 IMPLANTÁTUM
15 fordulat/perc

EC 2.2 WP IMPLANTÁTUM
15 fordulat/perc



ESSENTIAL[®] CONE



A fenti ábra a 12 mm hosszú implantátumok behelyezését mutatja.

GYORS ÚTMUTATÓ Ø 4.5

300-600 fordulát/perc
Ø 3.3MM

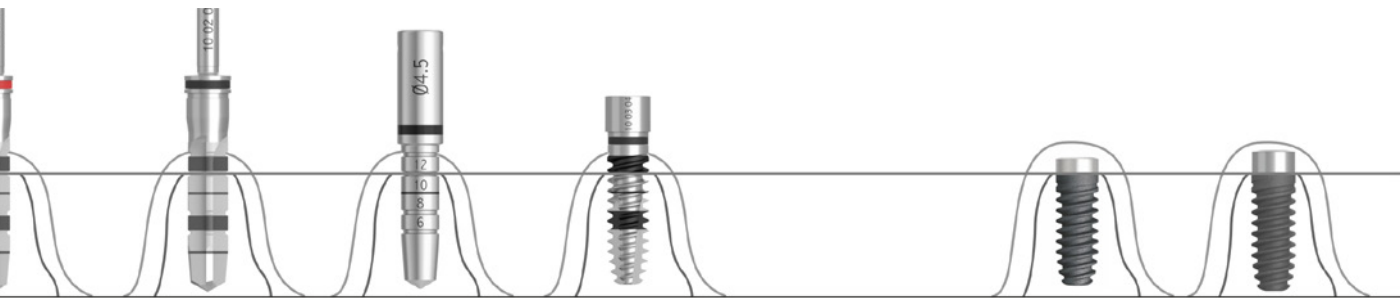
10.02.09 T / 10.02.09 LT
FÚRÓ Ø4.1MM [TP]
300-600 fordulát/perc
Ø 4.1MM

10.06.14
MÉRŐ [Ø4.5MM]

10.03.04
MENETVÁGÓ Ø4.5MM [FEKETE]
20 fordulát/perc
Ø 4.5MM

EC 1.5 IMPLANTÁTUM
15 fordulát/perc

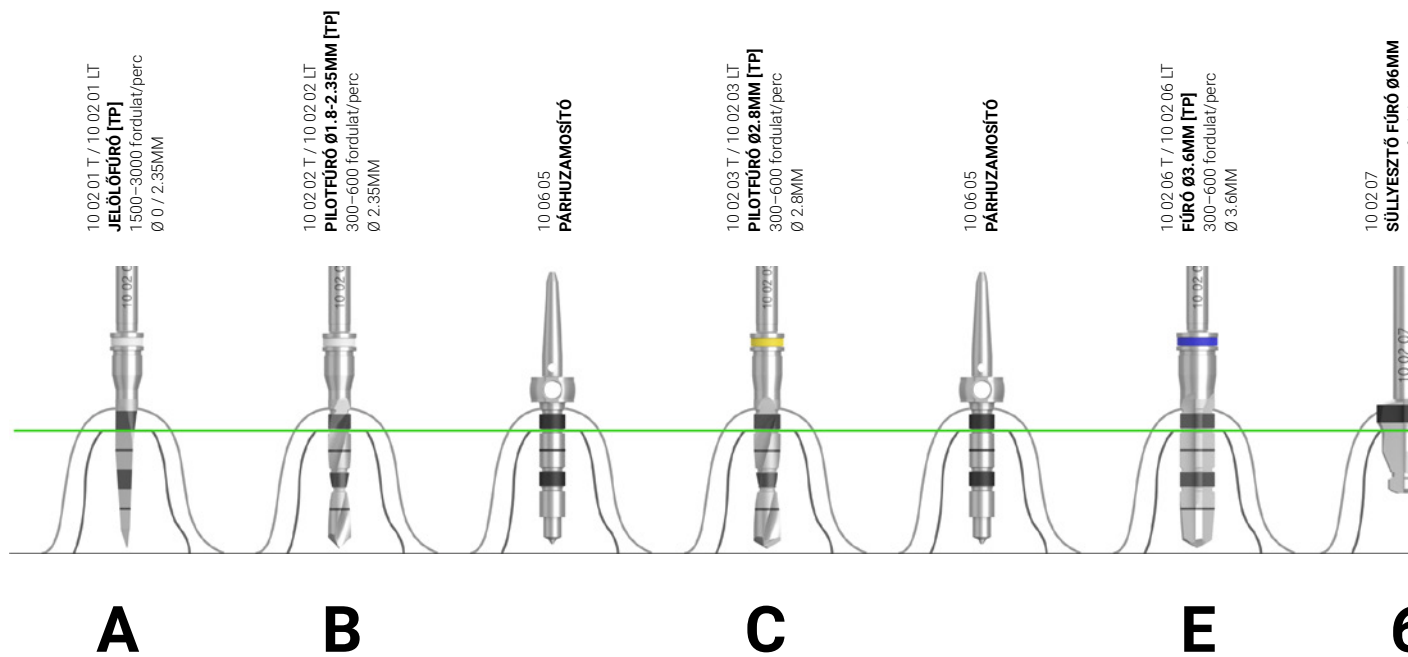
EC 2.2 IMPLANTÁTUM
15 fordulát/perc



F

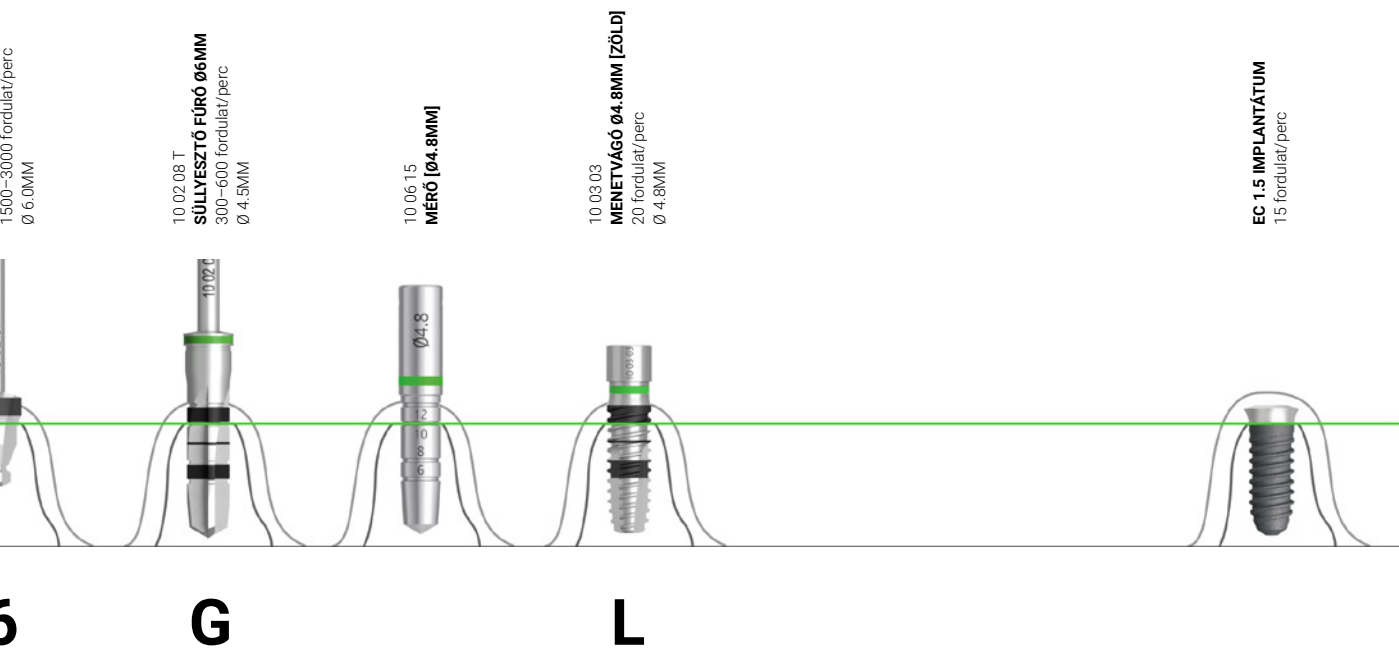
K

ESSENTIAL® CONE



A fenti ábra a 12 mm hosszú implantátumok behelyezését mutatja.

GYORS ÚTMUTATÓ Ø 4.8



ESSENTIAL® CONE 1.5


















PTERYGOMAXILARES

POZÍCIÓ SEBÉSZETI DOBOZ

	Ø 4.0
	Ø 4.5
	Ø 4.8

10.02.31 JELŐFŰRŐ [PTM] 1500–3000 fordulat/perc Ø 0 / 2.35MM	10.02.32 PILOTFŰRŐ Ø1.8-2.35MM [PTM] 300–600 fordulat/perc Ø 2.35MM	10.06.05 PÁRHUZAMOSÍTÓ	10.02.33 PILOTFŰRŐ Ø2.8MM [PTM] 300–600 fordulat/perc Ø 2.8MM	10.06.05 PÁRHUZAMOSÍTÓ

PTERYGOMAXILARIS GYORS ÚTMUTATÓK

10.02.04 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø4.5MM 1500–3000 fordulat/perc Ø 4.5MM	10.02.07 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø6MM 1500–3000 fordulat/perc Ø 6MM	10.02.35 FÚRÓ Ø3.6MM [PTM] 300–600 R. M. Ø 3.6MM	10.02.38 FÚRÓ Ø3.3MM [PTM] 300–600 fordulat/perc Ø 3.3MM	10.02.39 FÚRÓ Ø3.6MM [PTM] 300–600 fordulat/perc Ø 3.6MM	10.02.37 FÚRÓ Ø4.1MM [PTM] 300–600 fordulat/perc Ø 4.1MM	10.02.36 FÚRÓ Ø4.5MM [PTM] 300–600 fordulat/perc Ø 4.5MM	10.06.13 MÉRŐ [Ø4MM]	10.06.14 MÉRŐ [Ø4.5MM]	10.06.15 MÉRŐ [Ø4.8MM]	10.03.02 MENETVÁGÓ Ø4.0MM [KÉK] 20 fordulat/perc Ø 4.0MM	10.03.04 MENETVÁGÓ Ø4.5MM [FEKETE] 20 fordulat/perc Ø 4.5MM	10.03.03 MENETVÁGÓ Ø4.8MM [ZÖLD] 20 fordulat/perc Ø 4.8MM
5	6									J	K	L
												
												
												

FIGYELMEZTETÉSEK

A sebészeti beavatkozásra vonatkozó ajánlások be nem tartása a következő szövődményekhez vezethet:

Nehézség az implantátum behelyezésében, ami az implantátumágy túlságosan összenyomódik / Az elsődleges stabilitás hiánya / Az oszteointegráció sikertelensége.

Minden vágó- és forgóeszköz behatolhat a veszélyeztetett anatómiai területekbe, például:

Orrdugulás / Arcüregék / Fogideg / Foramen mentalis / Arteria lingualis.

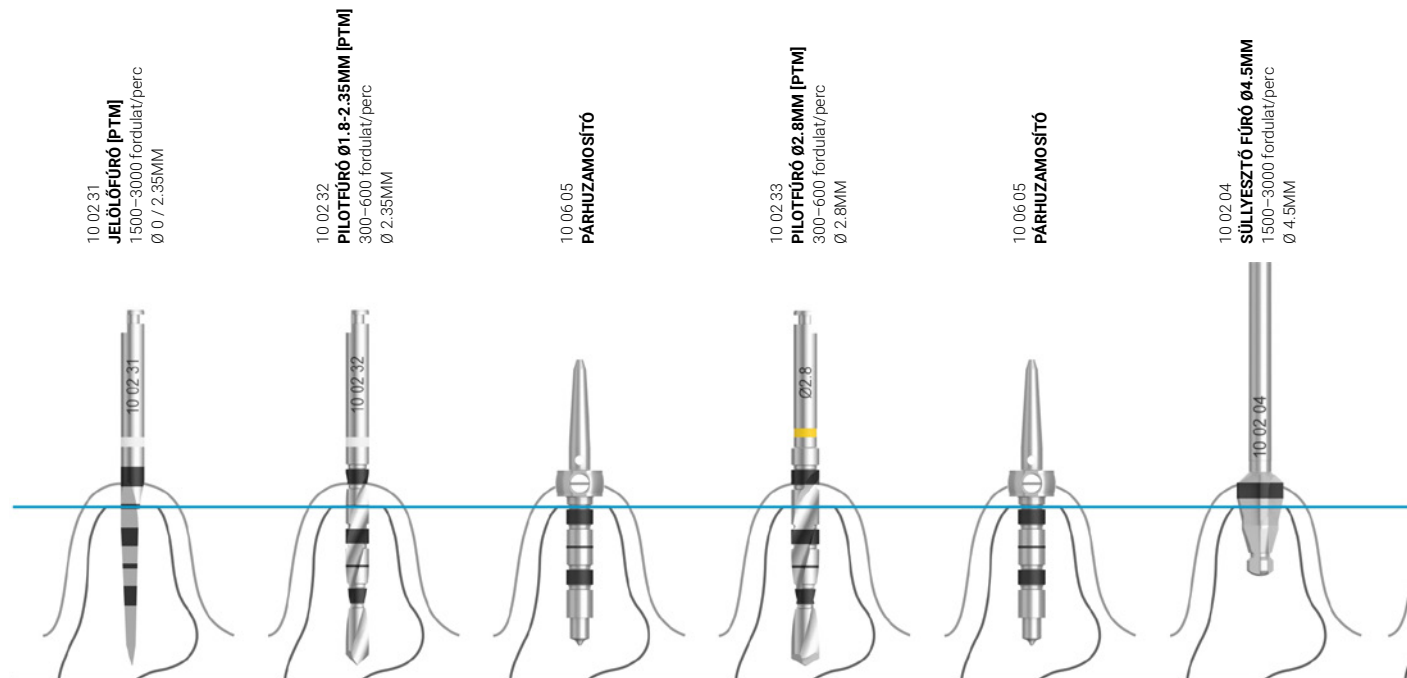
Rögzítse az eszközöket húzószínrel, hogy a beteg ne nyelje le vagy lélegezze be az említett anyagot. A gyártó utasításai szerint a fúró legfeljebb 5 alkalommal használható fel. Ellenőrizze, hogy a fúrók jó állapotban vannak-e és tökéletesen alkalmasak-e a felhasználásra. A fúrók és az implantátumok méretei közötti összefüggés miatt a leírt sorrendet minden esetben tartsa be.

Használat előtt ellenőrizze, hogy a kézidarab tökéletesen tartja-e a fúrókat, valamint hogy a forgás és az öblítés megfelelő-e. Bármely forgó vágóelem excentricitása alveoláris túlméretezést okozhat. Ha az eszközöknek nem megfelelő a rögzítése a szájban, azok leválhatnak a szájüregben, és a páciens lenyelheti vagy belelegezheti őket. A fúrási folyamat során nagyon fontos, hogy bőségesen öblítsen a steril oldattal, hogy elkerülje a csontszövet károsodását és az implantátum oszteointegrációjának veszélyét. Ha a forgóeszközök használata során a beteg nem öblít, az csontnekrózist okozhat. A megadott fordulatszámokat tilos túllépni.

A fúrási folyamat során alkalmazott emelőerő miatt az eszköz eltörhet.

A 45 Ncm-t meghaladó nyomaték károsíthatja a sebészeti anyag csatlakozását a könyökdarabban, sőt, akár magát a könyökdarab fejét is károsíthatja. Változó nyomást kell gyakorolni, szakaszos fúrási technikát alkalmazva. A fúrószerszámok azonosított színének elvesztése hibákat okozhat a fúrási sorrendben. A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM nem vállal felelősséget a használati utasítás be nem tartásából eredő károkért.

ESSENTIAL® CONE 1.5 PTERYGOMAXILARES



5

A fenti ábra a 16 mm hosszú implantátumok behelyezését mutatja.

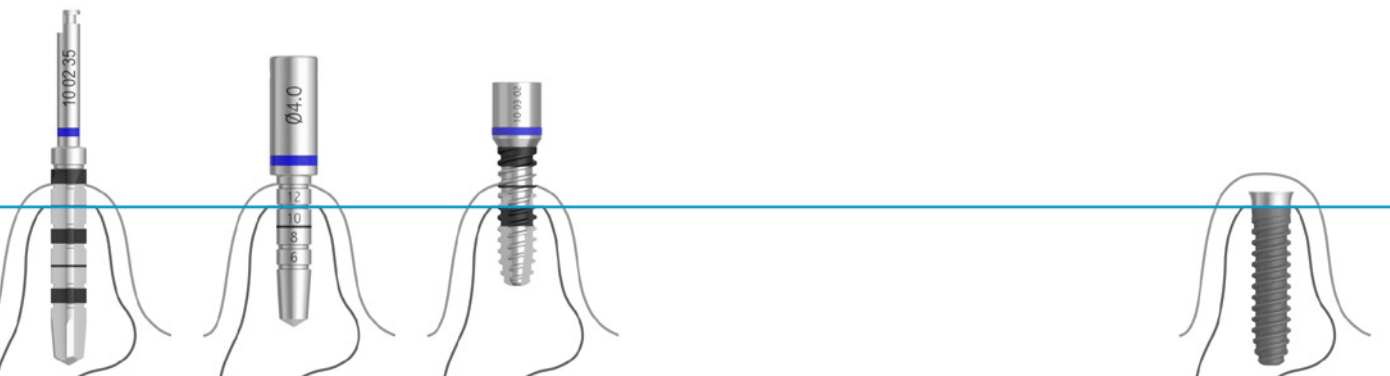
GYORS ÚTMUTATÓ Ø 4 PTERYGOMAXILARS

10 02 35
FŰRŐ Ø3.6MM [PTM]
300–600 fordulat/perc
Ø 3.6MM

10 06 13
MÉRŐ [Ø4MM]

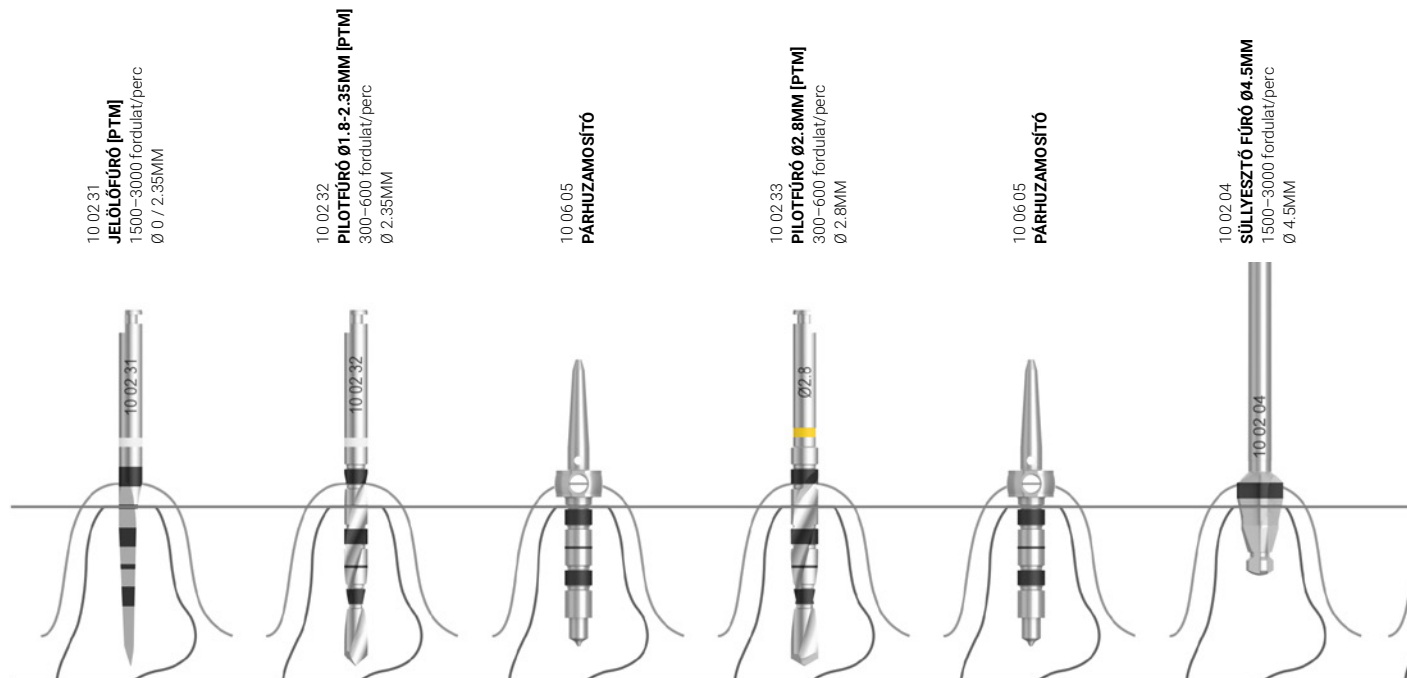
10 03 02
MENETVÁGÓ Ø4.0MM [KÉK]
20 fordulat/perc
Ø 4.0MM

EC 1.5 IMPLANTÁTUM
15 fordulat/perc



J

ESSENTIAL® CONE 1.5 PTERYGOMAXILARES



5

A fenti ábra a 16 mm hosszú implantátumok behelyezését mutatja.

GYORS ÚTMUTATÓ Ø 4.5 PTERIMAXILLÁRIS

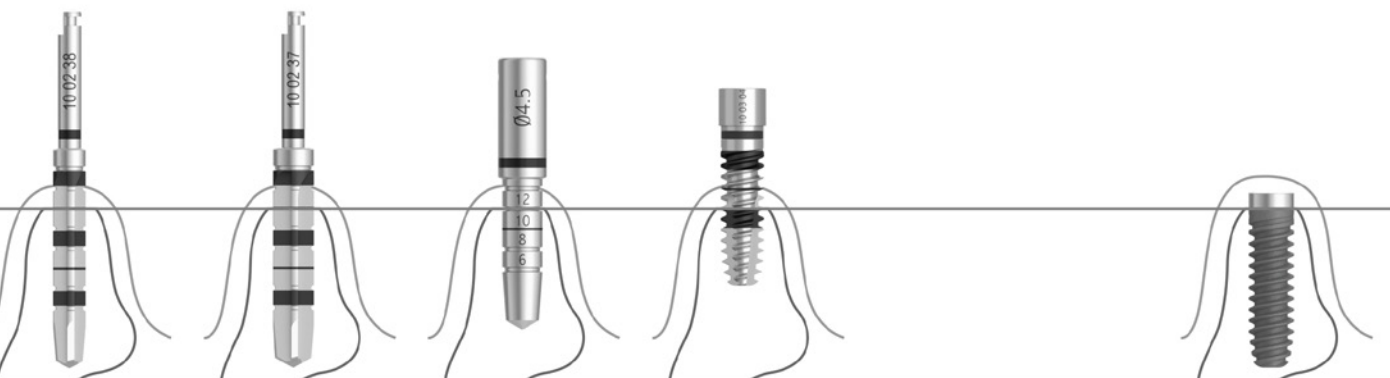
10 02 38
FÚRÓ Ø3.3MM [PTM]
300—600 fordulat/perc
Ø 3.3MM

10 02 37
FÚRÓ Ø4.1MM [PTM]
300—600 fordulat/perc
Ø 4.1MM

10 06 14
MÉRŐ [Ø4.5MM]

10 03 04
MENETVÁGÓ Ø4.5MM [FEKETE]
20 fordulat/perc
Ø 4.5MM

EC 1.5 IMPLANTÁTUM
15 fordulat/perc



K

ESSENTIAL® CONE 1.5 PTERYGOMAXILARES

10 02 31
JELŐFÚRÓ [PTM]
1500—3000 fordulat/perc
Ø 0 / 2.35MM

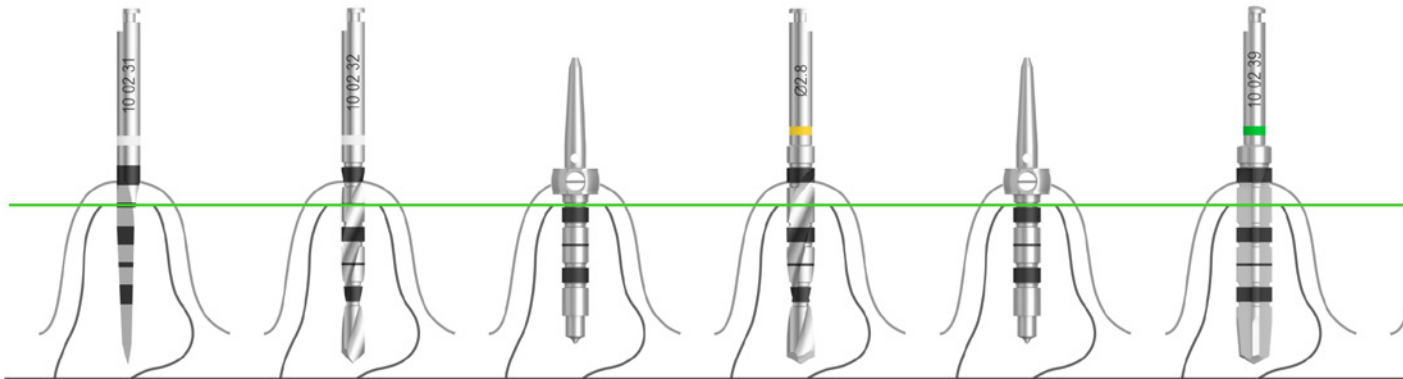
10 02 32
PILOTFÚRÓ Ø1.8-2.35MM [PTM]
300—600 fordulat/perc
Ø 2.35MM

10 06 05
PÁRHUZAMOSÍTÓ

10 02 33
PILOTFÚRÓ Ø2.8MM [PTM]
300—600 fordulat/perc
Ø 2.8MM

10 06 05
PÁRHUZAMOSÍTÓ

10 02 39
FÚRÓ Ø3.6MM [PTM]
300—600 fordulat/perc
Ø 3.6MM



A fenti ábra a 16 mm hosszú implantátumok behelyezését mutatja.

GYORS ÚTMUTATÓ Ø 4.8 PTERIGOMAXILLÁRIS

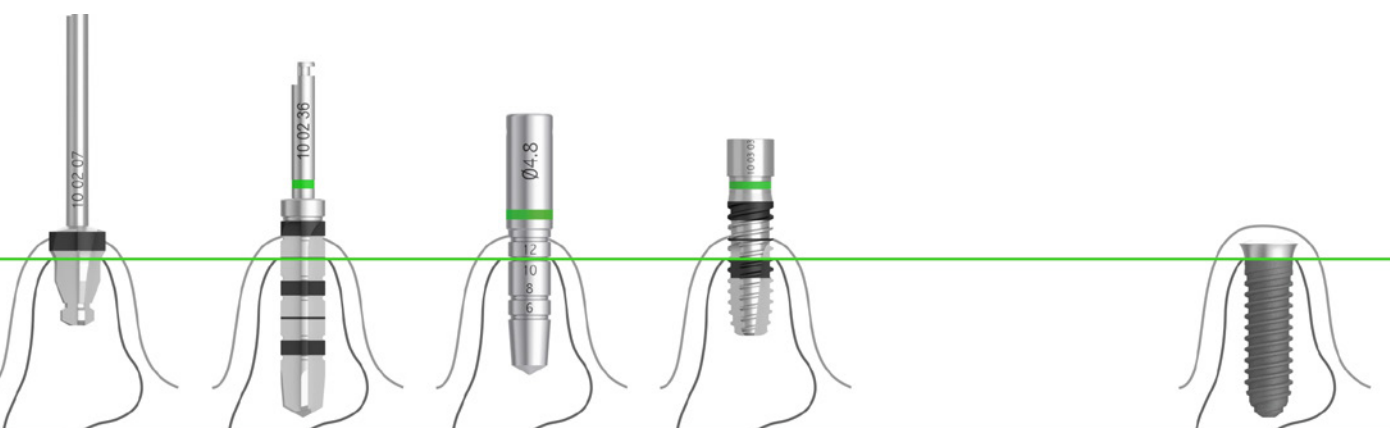
10 02 07
SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø6MM
1500–3000 fordulat/perc
Ø 6,0MM

10 02 36
FÚRÓ Ø4.5MM [PTM]
300–600 fordulat/perc
Ø 4.5MM

10 06 15
MÉRŐ [Ø4.8MM]

10 03 03
MENETVÁGÓ Ø4.8MM [ZÖLD]
20 fordulat/perc
Ø 4.8MM

EC 1.5 IMPLANTÁTUM
15 fordulat/perc



6

L



SEBÉSZETI FÚRÓK

A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM sebészeti fúrói olyan eszközök, amelyeket a műteti ágy formázására terveztek a fogászati implantátum behelyezése előtt.

A sebészeti fúrók optimális fúrási és vágási pontosságot biztosítanak, ezáltal elősegítve a tervezett kezelés sikerességét. A sebészeti fúrók használatának egyszerűsítése érdekében mélységjelölések, színekódok és lézeres jelölések azonosítják a referencia- és vágási átmérőt.

A vágási átmérő szorosan összefügg a behelyezendő implantátummal, ezért elengedhetetlen a sebészeti rendszerben található utasítások betartása és a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM eszközeinek használata.

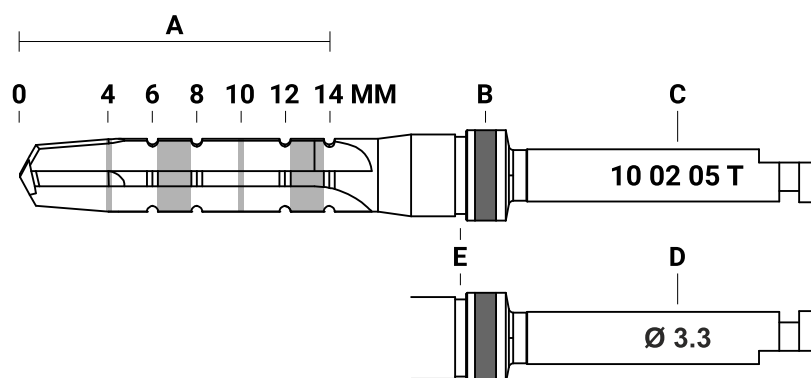
HASZNÁLATI FELTÉTELEK

A lándzsafejű és süllyesztőfúróknak magas fordulatszámon (1500-3000 fordulat/perc), míg az összes többi fúróknak 300-600 fordulat/perc sebességgel kell működni.

Az implantátum behelyezése előtti fúrók alacsony fordulatszámon (50 fordulat/perc) használhatók.

Az implantátumágy túlmelegedésének elkerülése érdekében célszerű minden fúrót váltakozó nyomással használni, bőségesen öblítve az ágyat.

A FÚRÓKAT 5 ALKALOMNÁL TÖBBSZÖR NEM SZABAD HASZNÁLNI.



- A · MÉLYSÉGJELEK
- B · SZÍNKÓD
- C · HIVATKOZÁS*
- D · VÁGÁSI ÁTMÉRŐ
- E · MÉLYSÉGMÉRŐ VÉGE

*HIVATKOZÁSAZONOSÍTÓ L - HOSSZÚ VÁLTOZAT / T - MÉLYSÉGÜKÖZŐVEL KOMPATIBILIS

FIGYELMEZTETÉSEK

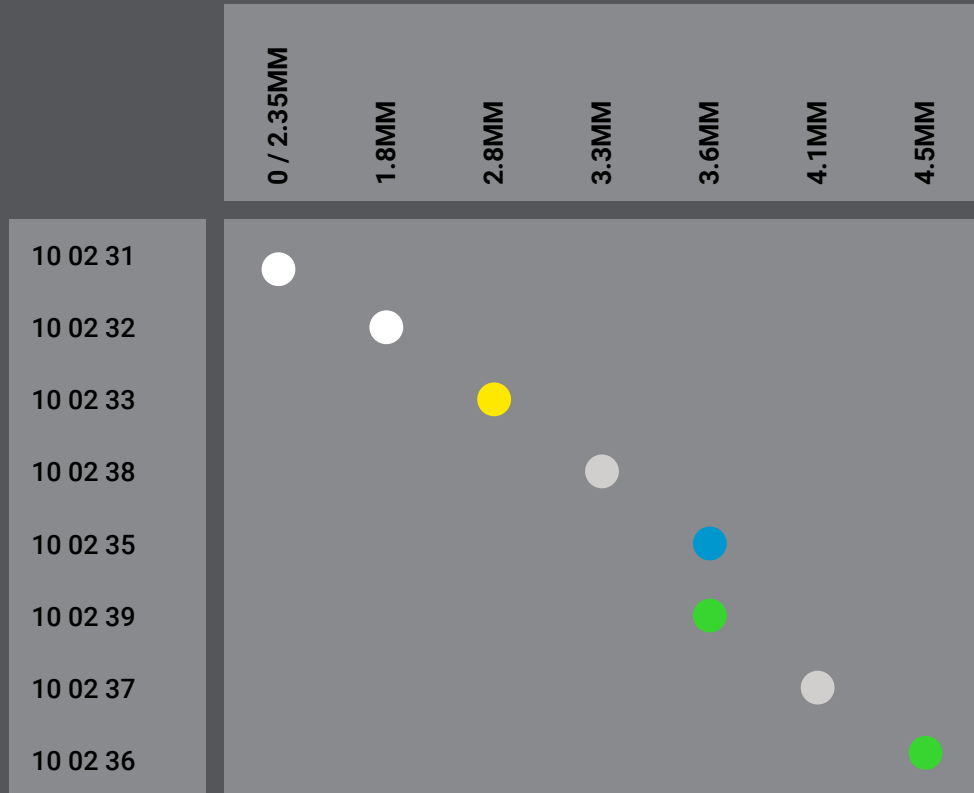
Csak a „T” betűvel jelölt KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM sebészeti fúrók kompatibilisek a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM mélységmérő fejekkel.

A biztonsági megállításra alkalmas sebészeti fúrók nem rendelkeznek belső öblítéssel, ezért alkalmazzon külső öblítést.

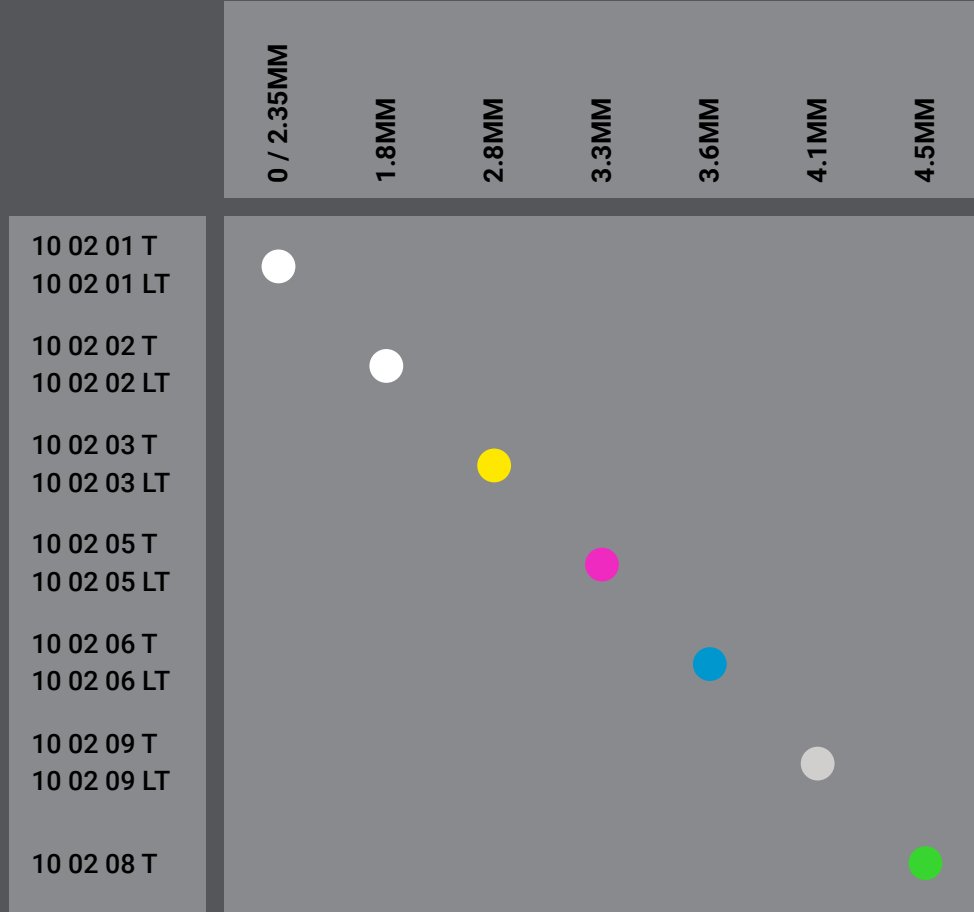
Csak 4-14 mm közötti fogászati implantátumokhoz vannak mélységjelölések.

A fúrószerszámot csak rövid furatok készítéséhez terveztük, ezért tilos 14 mm-nél nagyobb furatok készítésére használni, valamint leszedni róla a mélységmérőt. A „furatmélység-mérő” rendszeren nincs ütköző; a fúrási művelethez szabványos süllyesztőfúrókat kell használni.

PTERIGOMAXILLÁRIS VÁGÁSI KOMPATIBILITÁSOK
 Fúrószám-egyenértékűségi táblázat vágási átmérő szerint



VÁGÁSI KOMPATIBILITÁSOK
 Fúrószám-egyenértékűségi táblázat vágási átmérő szerint



RÖVID FÚRÓK

ELŐFÚRÓK

10 02 01 T JELÖLŐFÚRÓ [TP]

INDÍTÓFÚRÓ

10 02 02 T PILOTFÚRÓ Ø1.8-2.35MM [TP]

10 02 03 T PILOTFÚRÓ Ø2.8MM [TP]

EGYENES FÚRÓK

10 02 05 T FÚRÓ Ø3.3MM [TP]

10 02 06 T FÚRÓ Ø3.6MM [TP]

10 02 09 T FÚRÓ Ø4.1MM [TP]

10 02 08 T FÚRÓ Ø4.5MM [TP]

HOSSZÚ FÚRÓK

ELŐFÚRÓK

10 02 01 LT JELÖLŐFÚRÓ HOSSZÚ

INDÍTÓFÚRÓ

10 02 02 LT PILOTFÚRÓ HOSSZÚ Ø1.8-2.35MM [TP]

10 02 03 LT PILOTFÚRÓ HOSSZÚ Ø2.8MM [TP]

EGYENES FÚRÓK

10 02 05 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø3.3MM [TP]

10 02 06 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø3.6MM [TP]

10 02 09 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø4.1MM [TP]

FÚRÓK* IMPLANTÁTUMOKHOZ PTERIGOMAXILLÁRIS ESSENTIAL® CONE 1.5

ELŐFÚRÓK

10 02 31 JELÖLŐFÚRÓ [PTM]

INDÍTÓFÚRÓ

10 02 32 PILOTFÚRÓ Ø1.8-2.35MM [PTM]

10 02 33 PILOTFÚRÓ Ø2.8MM [PTM]

EGYENES FÚRÓK

10 02 38 FÚRÓ Ø3.3MM [PTM]

10 02 35 FÚRÓ Ø3.6MM [PTM]

10 02 39 FÚRÓ Ø3.6MM [PTM]

10 02 37 FÚRÓ Ø4.1MM [PTM]

10 02 36 FÚRÓ Ø4.5MM [PTM]

* A fúró a 10 00 06-os készletben található



FÚRÓ HOSSZABBÍTÓ

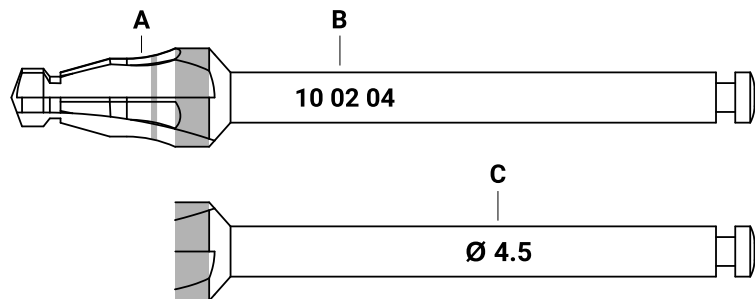
10 06 09 FÚRÓHOSSZABBÍTÓ

10 06 09

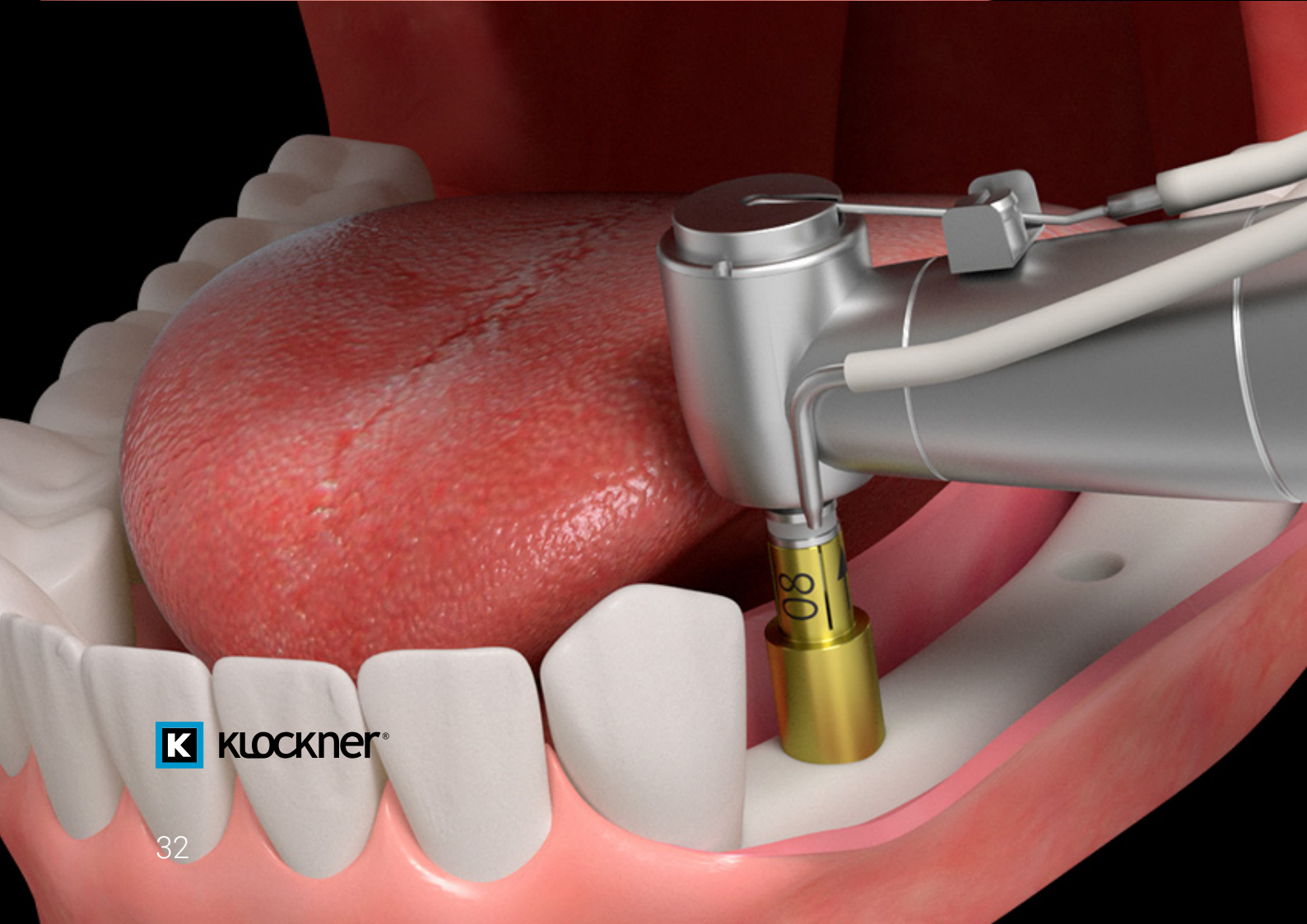
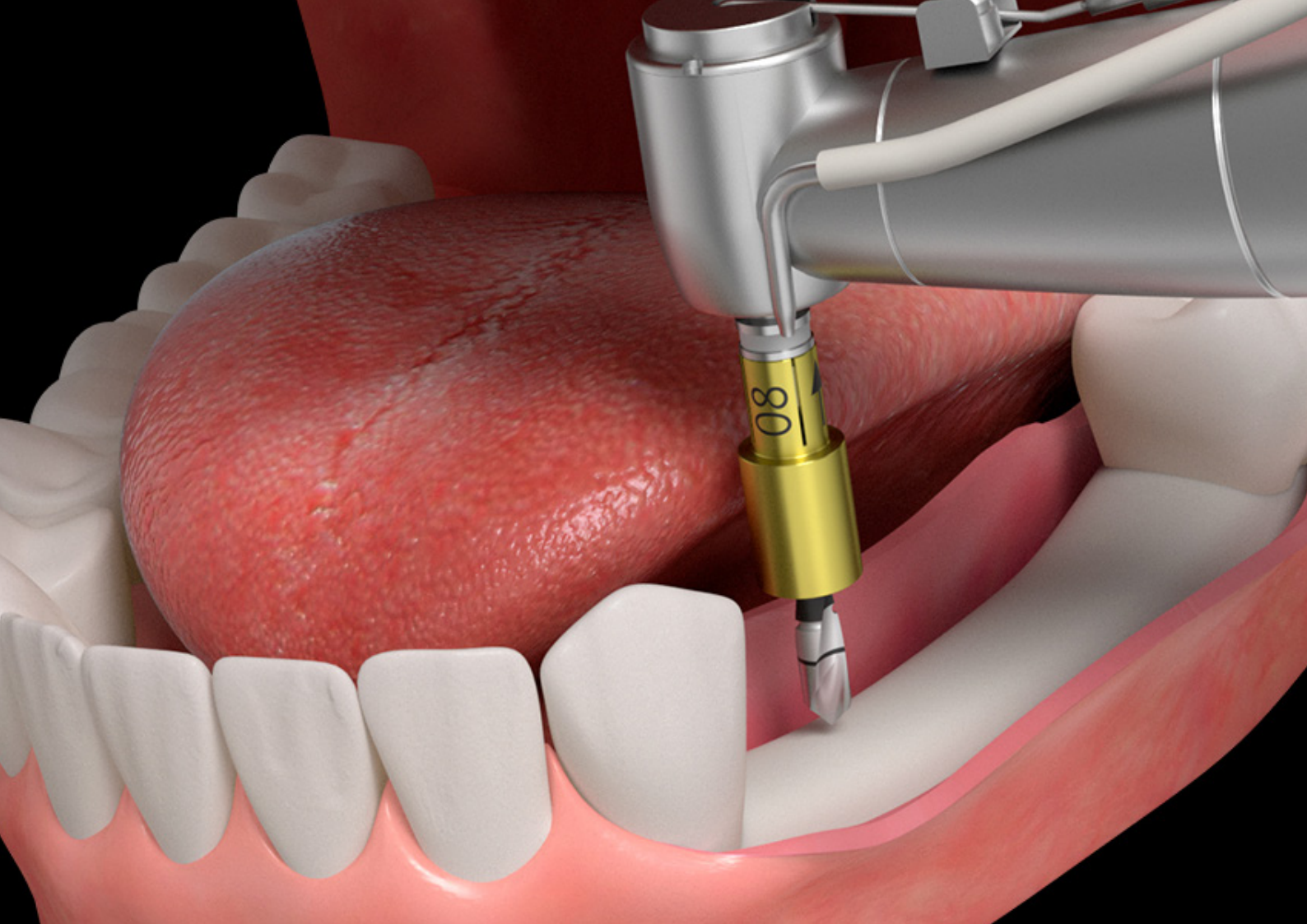


SÜLLYESZTŐ FÚRÓ

10 02 04 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø4.5MM
10 02 07 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø6MM



A · MÉLYSÉGJELEK
B · HIVATKOZÁS
C · VÁGÁSI ÁTMÉRŐ



A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM fúróütközőivel gyorsabban és pontosabban létrehozható a mély oszteotómia, mint a lézeres jelölések vizuális ellenőrzésével.

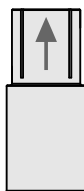
Kis méretűre terveztük őket, hogy ne akadályozzák a látást műtét közben, valamint rendelkezik fizikai „LEÁLLÍTÓ” rögzítőrendszerrel, ami teljes biztonságot nyújt, mivel garantálja az ütköző rögzítését, és megakadályozza a nem kívánt rezgéseket fúrás közben. Gr5 titánból készülnek, és tisztítás és sterilizálás után újrafelhasználhatók. A különböző ütközők színekódolása megegyezik a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM fúrófejek kódolásával.

A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM fúrókkal való kompatibilitás megtekintéséhez tekintse meg a fúróazonosító táblázatot. 4, 6, 8, 10, 12 és 14 mm hosszúságban kaphatók. A fúrófej ütközőinek átmérőjét és hosszát az ütközőazonosítók táblázatában találja.

AJÁNLÁSOK

A fúróütközők célja a fúrási hossz korlátozása előzetes tervezés szerint. Teljes biztonságot nyújtanak hosszirányú fúráskor, és olyan esetekben lehet rájuk szükség, ahol fennáll az anatómiai struktúrák, például a nervus mentalis vagy a sinuskéreg perforációjának veszélye.

A fúróütközők megfelelő működésének biztosításához célszerű ellenőrizni, hogy a használt ütköző minden esetben a megfelelő hosszúságú-e, és hogy melyik lézerrel fogja korlátozni a fúrást.



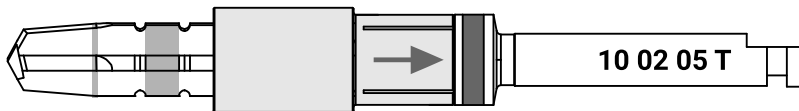
**AZ ÖSSZESZERELÉSI
IRÁNYT JELZŐ
NYÍL**



**AZ IMPLANTÁTUM
HOSSZÚSÁGÁNAK
JELZŐJE**



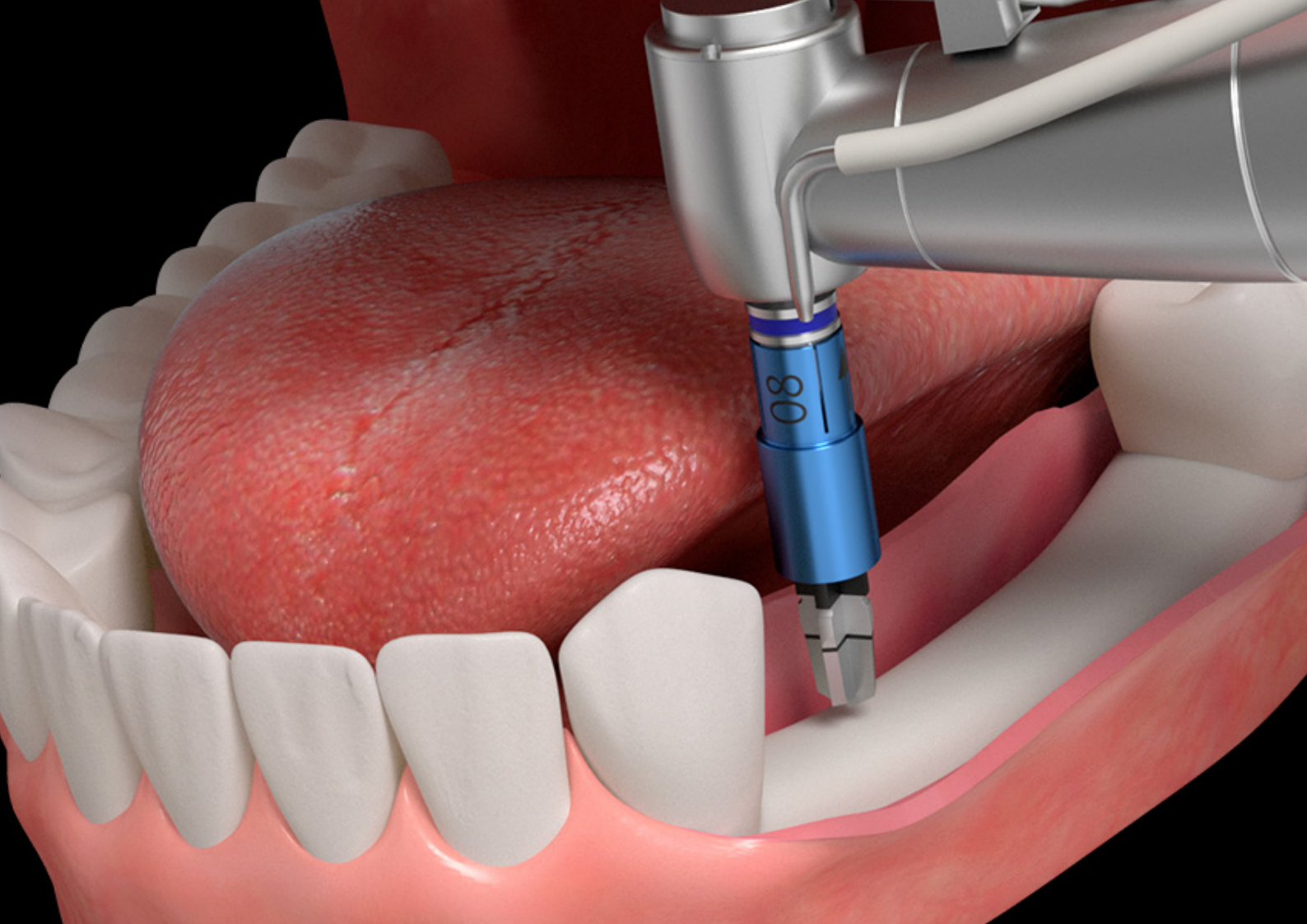
**A FÚRÓK
ÁTMÉRŐJÉNEK
JELZŐJE**



FIGYELMEZTETÉSEK

A fúróütközőket kizárólag a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM fúrókhoz terveztük. A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM nem steril módon szállítja az eszközeit, ezért az anyagot a beavatkozás előtt mossa meg és sterilizálja. Ezt az eljárást ciklikusan ismételje meg minden beavatkozás előtt.

Győződjön meg arról, hogy az ütköző megfelel a furat hosszának. Kövesse az össze- és szétszerelési utasításokat, hogy a fúróhegy ne okozzon vágásokat.

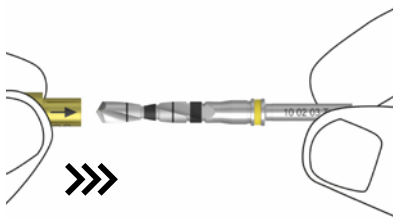


AZONOSÍTÁS / ÖSSZESZERELÉS / SZÉTSZERELÉS

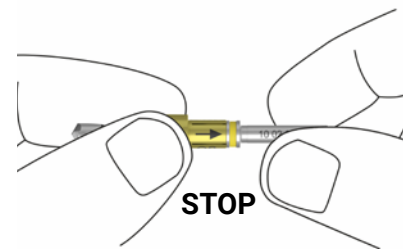
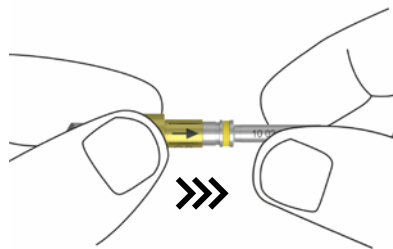
Minden fúróütköző többször is felhasználható, bár a használat mértékét a szakembernek kell meghatározni a kopás és a fúró állapota alapján. Fontos a fúróütközőket különös gonddal kezelni behelyezés közben, mivel a helytelen használat károsíthatja az ütközőt és a fúrófejet. Az ütközőket óvatosan helyezze be és vegye ki. A fúróütközőn található színek nagyon gyorsan és vizuálisan jelzi, hogy melyik fúróátmérőnek felel meg. Nagyon fontos ellenőrizni az összeszerelést a fogadó alkatrészekkel.

Nagyon egyszerűen csatlakoztatható a fúrófejekhez: csak válassza ki a megfelelő ütközőt, helyezze be a nyíl irányába, és csúsztassa ütközésig. A szorítóhatásnak köszönhetően nyomás alatt marad. A lehetséges zavarok elkerülése érdekében ajánlott a fúrési sorrendben felhasználható összes ütközőt előkészíteni a kezdés előtt. A táblázat segítségével gyorsan azonosíthatja az ütközők és a fúrófejek közötti kapcsolatot. A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM fúrókkal való kompatibilitás megtekintéséhez lásd a fúrók és ütközők azonosítótáblázatát.

➔ ÖSSZESZERELÉS

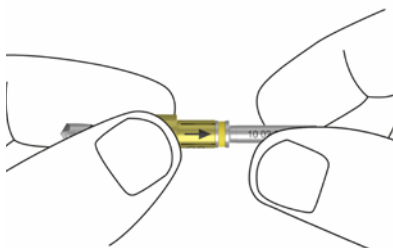


Helyezze be az ütközőt a nyíl irányába.

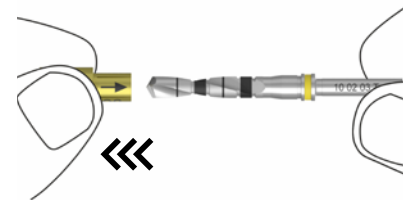
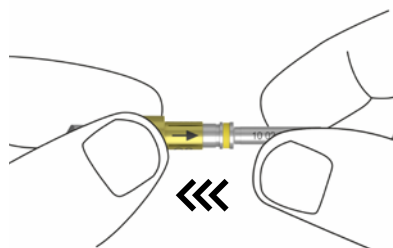


Csúsztassa az ütközőt „STOP” állásba.

➔ SZÉTSZERELÉS*



Az ütközőt megmozgatva vegye ki azt.



Vigyázat, ne érintse meg a fúró vágóélét.

* A már használt, szennyezett eszközöket célszerű mosószeres oldatba mártani, hogy a maradványok ne halmozódjanak fel. További információért lásd a KARBANTARTÁS · TISZTÍTÁS ÉS STERILIZÁLÁS című részt.

FÚRÓK ÉS ÜTKÖZŐK AZONOSÍTÓTÁBLÁZATA

FÚRÓ	FÚRÓ SZÍNE	ÜTKÖZŐ SZÍNE	ÁTMÉRŐ
10 02 01 T	2.35 / 2.8	2.35 / 2.8	21.02.36 STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø2.35-Ø2.8MM
10 02 01 LT			21.02.01 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø2.35-Ø2.8MM
10 02 02 T			21.02.02 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø2.35-Ø2.8MM
10 02 02 LT			21.02.03 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø2.35-Ø2.8MM
10 02 03 T	3.3	3.3	21.02.04 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø2.35-Ø2.8MM
10 02 03 LT			21.02.05 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø2.35-Ø2.8MM
10 02 05 T	3.6	3.6	21.02.37 STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø3.3MM
10 02 05 LT			21.02.06 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.3MM
10 02 06 T	4.1	4.1	21.02.07 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.3MM
10 02 06 LT			21.02.08 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.3MM
10 02 09 T	4.5	4.5	21.02.09 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.3MM
10 02 09 LT			21.02.10 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.3MM
10 02 08 T			21.02.38 STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø3.6MM
			21.02.11 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.6MM
			21.02.12 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.6MM
			21.02.13 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.6MM
			21.02.14 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.6MM

FÚRÓÜTKÖZŐK

21.02.15	STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.6MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.15	STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.6MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.26	STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.3MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.27	STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.3MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.28	STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.3MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.29	STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.3MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.30	STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.3MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.39	STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø4.1MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.21	STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø4.1MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.22	STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø4.1MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.23	STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø4.1MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.24	STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø4.1MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.25	STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø4.1MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.31	STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.6MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.32	STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.6MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.33	STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.6MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.34	STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.6MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.35	STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.6MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.16	STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø4.2-Ø4.5MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.17	STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø4.2-Ø4.5MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.18	STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø4.2-Ø4.5MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.19	STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø4.2-Ø4.5MM	300 / 600	1500 / 3000
21.02.20	STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø4.2-Ø4.5MM	300 / 600	1500 / 3000
FORDULAT			



PÁRHUZAMOSÍTÓ

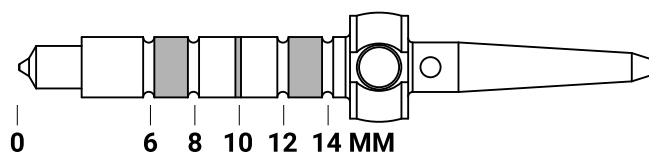
Rozsdamentes acélból készült.

10 06 05



10 06 05

PÁRHUZAMOSÍTÓ





MÉRŐK

Rozsdamentes acélból készült.

10 06 12	MÉRŐ [Ø3.5MM]
10 06 13	MÉRŐ [Ø4.0MM]
10 06 14	MÉRŐ [Ø4.5MM]
10 06 15	MÉRŐ [Ø4.8MM]

10 06 12



10 06 13



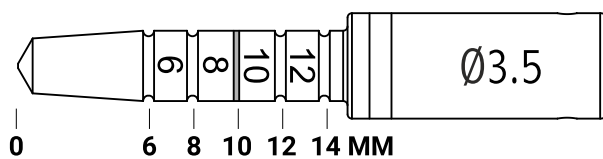
10 06 14



10 06 15

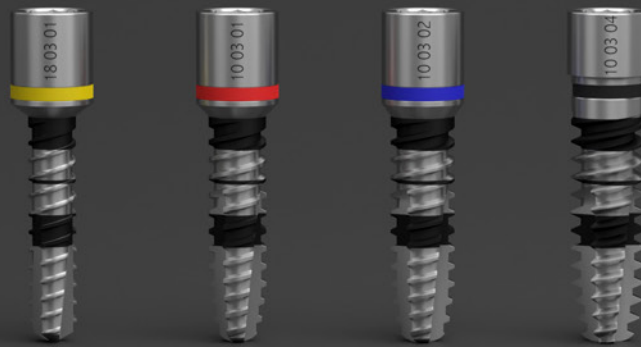


A mélységjelölések lehetővé teszik a foglat mélységének meghatározását. A mérőeszközökön a lézerjelek 6, 8, 10, 12 és 14 mm-nél találhatóak. A mérőeszközön található színes gyűrű az implantátum átmérőjére utal.



FIGYELMEZTETÉSEK

Rögzítse az eszközöket húzószinórral, hogy a beteg ne nyelje le vagy lélegezze be az említett anyagot. A karbantartási és tisztítási ajánlások be nem tartása miatt az eszköz idő előtt elhasználódhat. Ha az eszközöknek nem megfelelő a rögzítése a szájban, azok leválhatnak a szájüregben, és a páciens lenyelheti vagy belélegezheti őket. A mérők mélységmeghatározó eszközök, nem mérésre szolgálnak.



INDÍTÓK

Rozsdamentes acélból készül.

10 03 01	MENETVÁGÓ Ø3.5MM [PIROS]
10 03 02	MENETVÁGÓ Ø4.0MM [KÉK]
10 03 04	MENETVÁGÓ Ø4.5MM [FEKETE]
10 03 03	MENETVÁGÓ Ø4.8MM [ZÖLD]

10 03 01



10 03 02



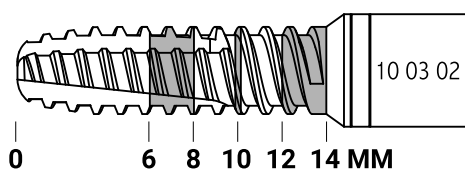
10 03 04



10 03 03



A mélységjelölések lehetővé teszik a foglalat mélységének meghatározását. Az indítókon a lézerjelek 6, 8, 10, 12 és 14 mm-nél találhatók. Az indítón található színes gyűrű az implantátum átmérőjére utal.



FIGYELMEZTETÉSEK

Ha az eszközöknek nem megfelelő a rögzítése a szájban, azok leválhatnak a szájüregben, és a páciens lenyelheti vagy belélegezheti őket. Az indítók azonosító színének elvesztése hibát okozhat a használatuk sorrendjében. A műtéti sorrendre vonatkozó ajánlások be nem tartása nehézségeket okozhat az indító behelyezésében, ami miatt az implantátumágy túlságosan összenyomódhat.

Ne kezdje el a menetvágást anélkül, hogy ellenőrizné, hogy az adapter megfelelően illeszkedik-e az indítóhoz. A műtéti sorrendre vonatkozó ajánlások be nem tartása nehézséget okozhat az iniciátor behelyezésében, ami miatt az implantátumágy túlságosan összenyomódhat. Meg kell jegyezni, hogy a racsnis kulcsnak nincs speciális kalibrációja, ezért túlzott erőt generálhat, ami károsíthatja az eszköz integritását, emellett túlzott alveoláris kompressziót is okozhat, ami csontnekrózist, és következképpen a rögzítés elvesztését okozhatja. Ha az indító behelyezésekor a csont nagy ellenállást fejt ki, a racsnis kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba forgassa az [OUT] helyzetben, és az indítót körülbelül 2 fordulattal tekerje ki. Ezután fordítsa a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba [IN] állásba, és folytassa a menet befűzését. Ez megszabadítja a csontot a keletkezett feszültségtől, és megkönnyíti a spirál faragását. Ismételje meg ezt a lépést annyiszor, ahányszor szükséges.



KÉS

Rozsdamentes acélból készült.

- 10 06 01 NYÁLKAHÁRTYA-TREPÁN Ø4.9MM [EC]
 10 06 03 NYÁLKAHÁRTYA-TREPÁN Ø4.5MM [EC]
 10 06 04 NYÁLKAHÁRTYA-TREPÁN Ø5.8MM [EC]

10 06 01



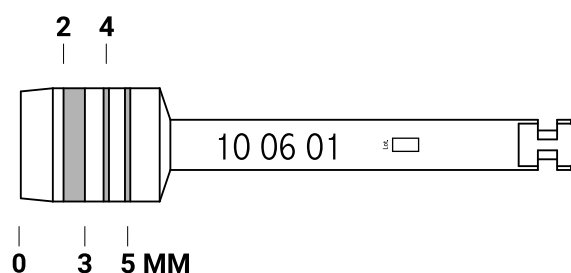
10 06 03



10 06 04



A mélységjelek segítségével lehet meghatározni a használandó hámszövetet. A késeken a lézerjelek 2, 3 és 5 mm-nél találhatók.



TREPÁN

Rozsdamentes acélból készült.

- 10 06 17 CSONTTREPÁN [EC]

4.5 mm átmérőjű csontfúró a standard ESSENTIAL® CONE platformra nőtt csontmaradványok eltávolításához.

10 06 17



- 10 06 18 KÖZÉPSŐ PILLÉR TREPÁN [EC]

Eszköz, amely lehetővé teszi a CSONTPROFILÚ TREPÁN [EC] középre igazítását a standard és széles platformon.

10 06 18



- 10 06 19 CSONTPROFILÚ TREPÁN [EC G]

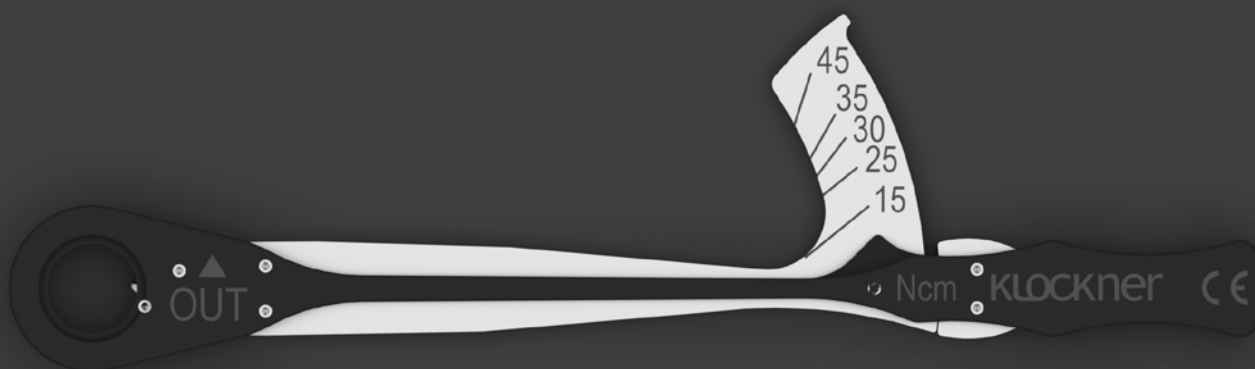
6.0 mm átmérőjű csontfúró az ESSENTIAL® CONE széles platformjára nőtt csontmaradványok eltávolításához.

10 06 19



FIGYELMEZTETÉSEK

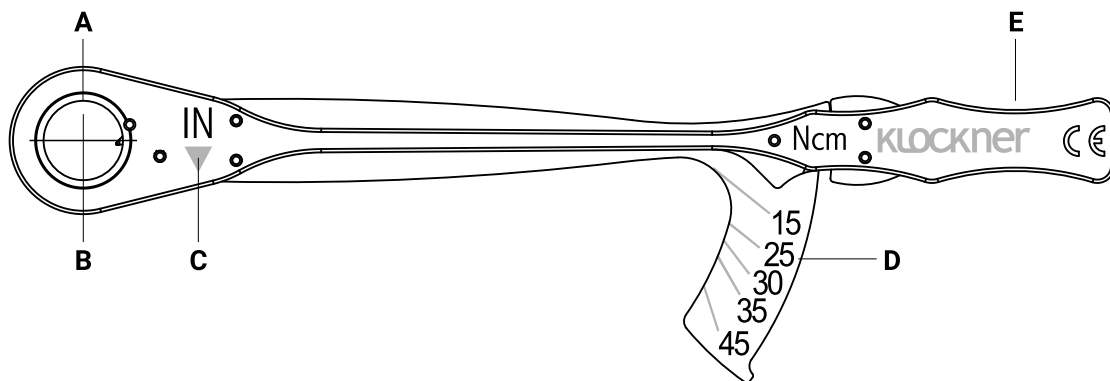
Ellenőrizze, hogy a vágóél jó állapotban van-e és tökéletesen alkalmas-e a használatra. Használat előtt ellenőrizze, hogy a kézídarab tökéletesen illeszkedik-e a körkéshez, és hogy a forgásirány megfelelő-e. Fontos a jó öblítés fenntartása a vágási szögben. Bármely forgó vágóelem excentricitása szakadást okozhat. Ha az eszközöknek nem megfelelő a rögzítése a szájban, azok leválhatnak a szájüregben, és a páciens lenyelheti vagy belélegezheti őket. A vágóél védelme érdekében ne érintkezzen kemény szövetekkel.



NYOMATÉKKULCS

A nyomaték kulcs a sebészeti és protetikai fázisokban használható a toldatok és rögzítőcsavarok meghúzásához, mikor a protéziseket véglegesen elhelyezik az implantátumokon. Rozsdamentes acélból és PEEK-anyagból készült, rugalmasságot, mechanikai ellenállást biztosít, valamint könnyű. Jó kezelhetőséget és egyúttal könnyű nyomaték szabályozást tesz lehetővé. A nyomatékskála megkönnyíti a helyes nyomaték szabályozást 15 Ncm, 25 Ncm, 30 Ncm, 35 Ncm és 45 Ncm értékeken.

A kulcs elforgatásával mindkét irányban használható. A meghúzási irány [IN] és a lazítási irány [OUT] a kulcs fején van feltüntetve. A nyomaték kulcs autoklávozható. Fontos a kulcs megfelelő tárolása és karbantartása [lásd a használati utasítást].



- A · ILLESZTŐTERÜLET ADAPTEREKSEL
- B · KARDÁNTENGELY
- C · MŰKÖDÉSI IRÁNY JELZŐ [BE/KI]
- D · NYOMATÉKSKÁLA [NYOMATÉK]
- E · FOGÁSI ZÓNA



CSAVARHÚZÓK NYOMATÉKKULCS · KÖNYÖKDARAB

CSAVARHÚZÓK

NYOMATÉKKULCS

Rozsdamentes acélból készült.

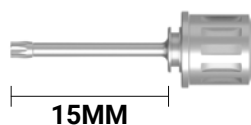
- 10 08 11 EC-VEGA® CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ CSILLAG
- 10 08 11 L EC-VEGA® CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ HOSSZÚ-CSILLAG
- 10 08 14 EC-VEGA® FELÉPÍTMÉNY-CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ XL-CSILLAG

10 08 11



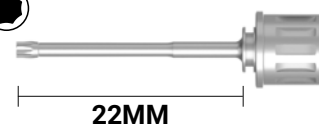
7.5MM

10 08 11 L



15MM

10 08 14



22MM

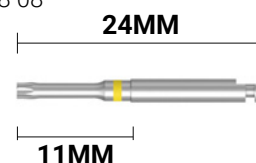
CSAVARHÚZÓK

KÖNYÖKDARAB

Rozsdamentes acélból készült.

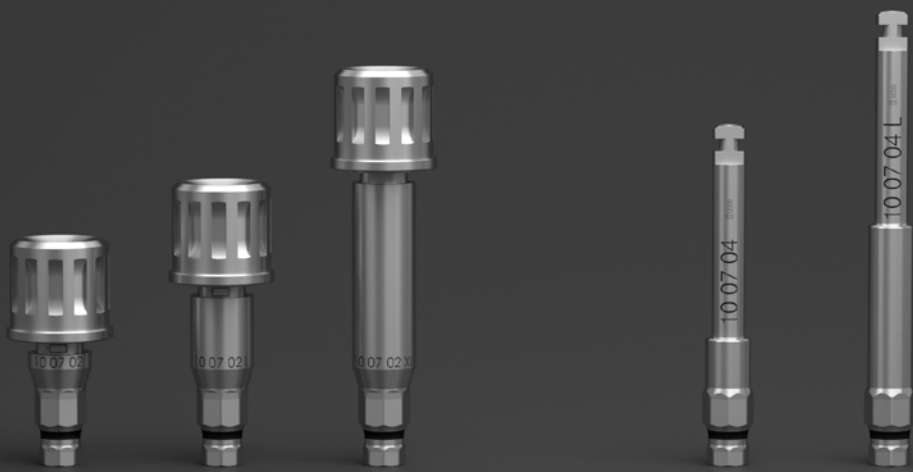
- 10 08 08 EC-VEGA® KÖNYÖKDARABBA VALÓ CSAVARHÚZÓ CSILLAG

10 08 08



24MM

11MM



ADAPTEREK

NYOMATÉKKULCS · KÖNYÖKDARAB

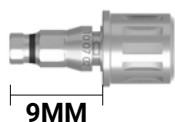
ADAPTEREK

NYOMATÉKKULCS

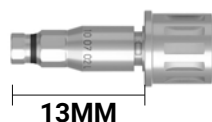
Rozsdamentes acélból készült.

- 10 07 02 EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS
- 10 07 02 L EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS HOSSZÚ
- 10 07 02 XL EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS EXTRA HOSSZÚ

10 07 02



10 07 02 L



10 07 02 XL



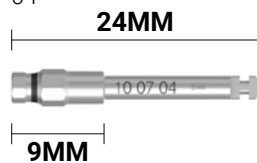
ADAPTEREK

KÖNYÖKDARAB

Rozsdamentes acélból készült.

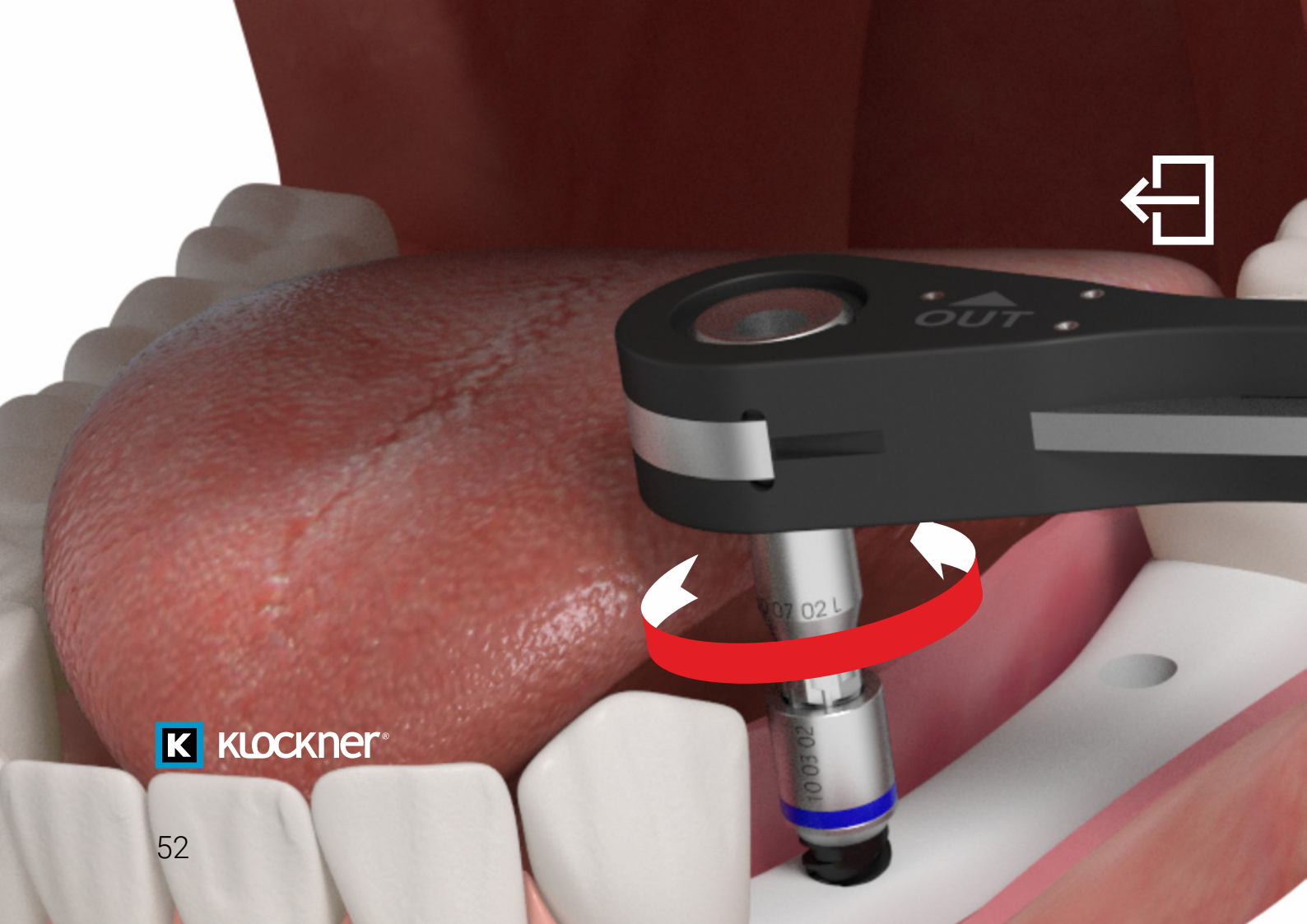
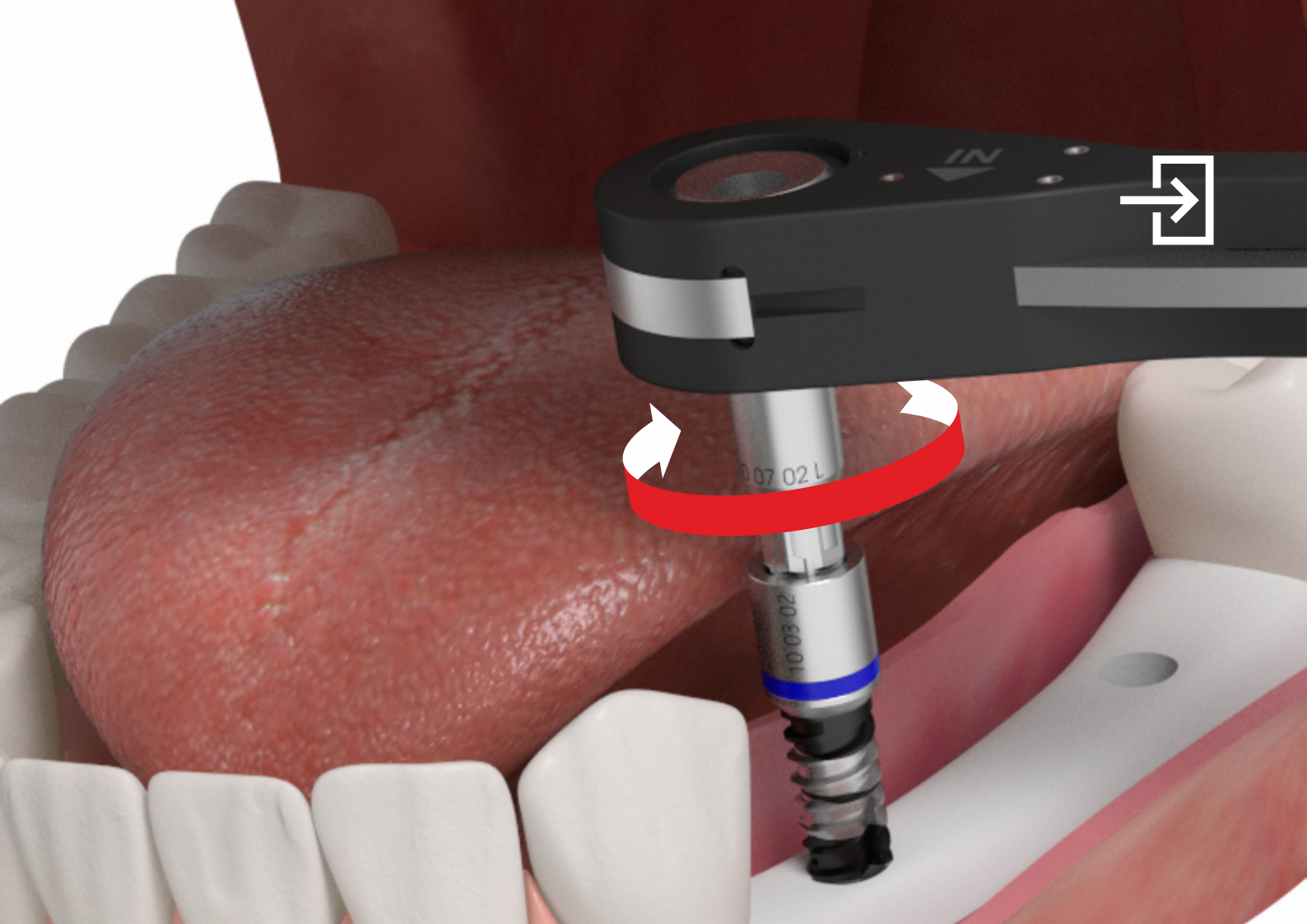
- 10 07 04 EC KÖNYÖKDARABBA VALÓ KULCS
- 10 07 04 L EC KÖNYÖKDARABBA VALÓ KULCS HOSSZÚ

10 07 04



10 07 04 L





INDÍTÓK BEHELYEZÉSE NYOMATÉKKULCSSAL



Helyezze az indítót az adapterbe, és lassú forgó mozdulatokkal kezdje el a menetvágást a nyomatékkulcs [IN] állásában.



Miután elérte a kívánt mélységet az indítóval, válassza le a nyomatékkulcsot az adatterről, és módosítsa az irányt az [OUT] helyzetbe az eltávolítás folytatásához.

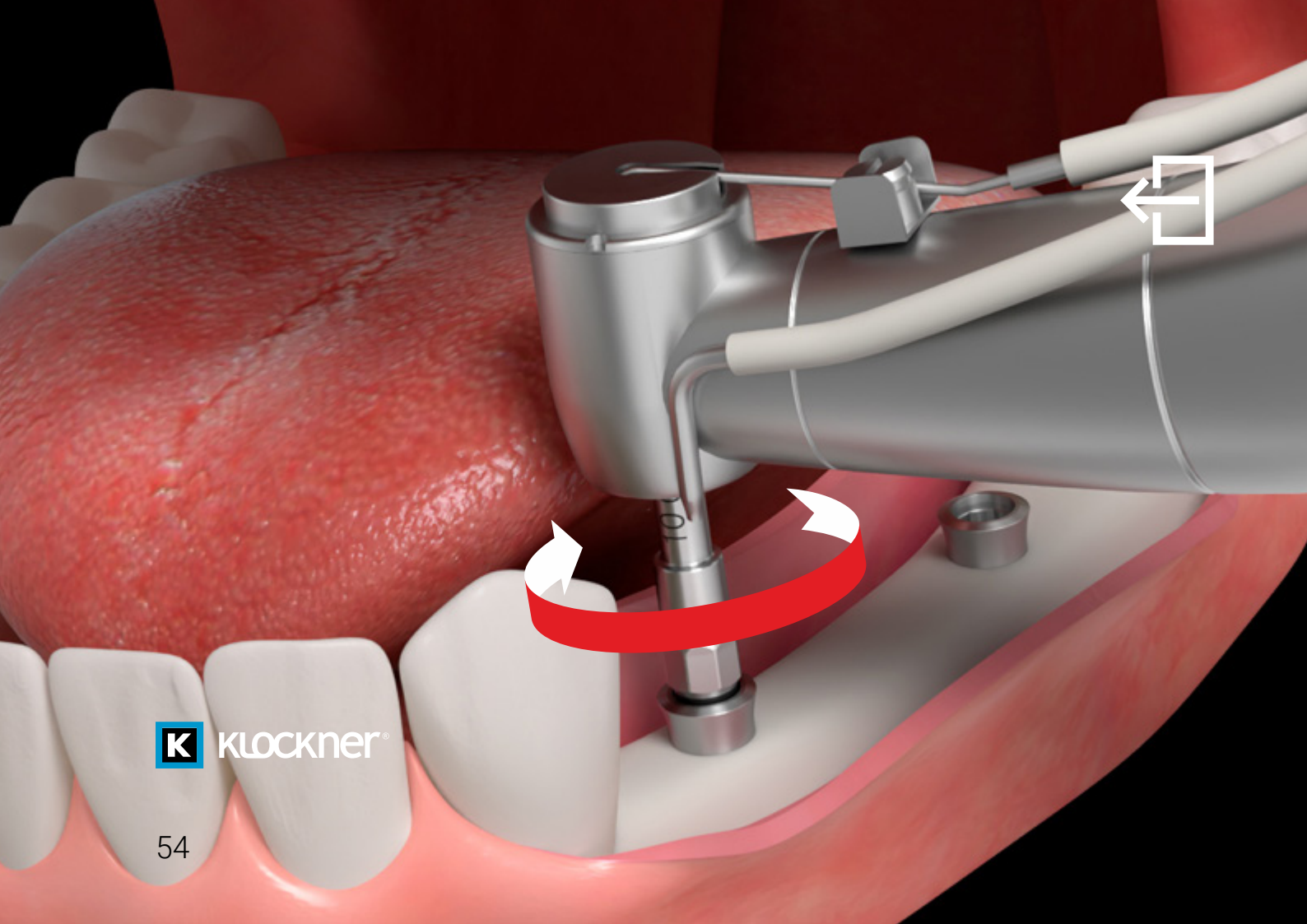
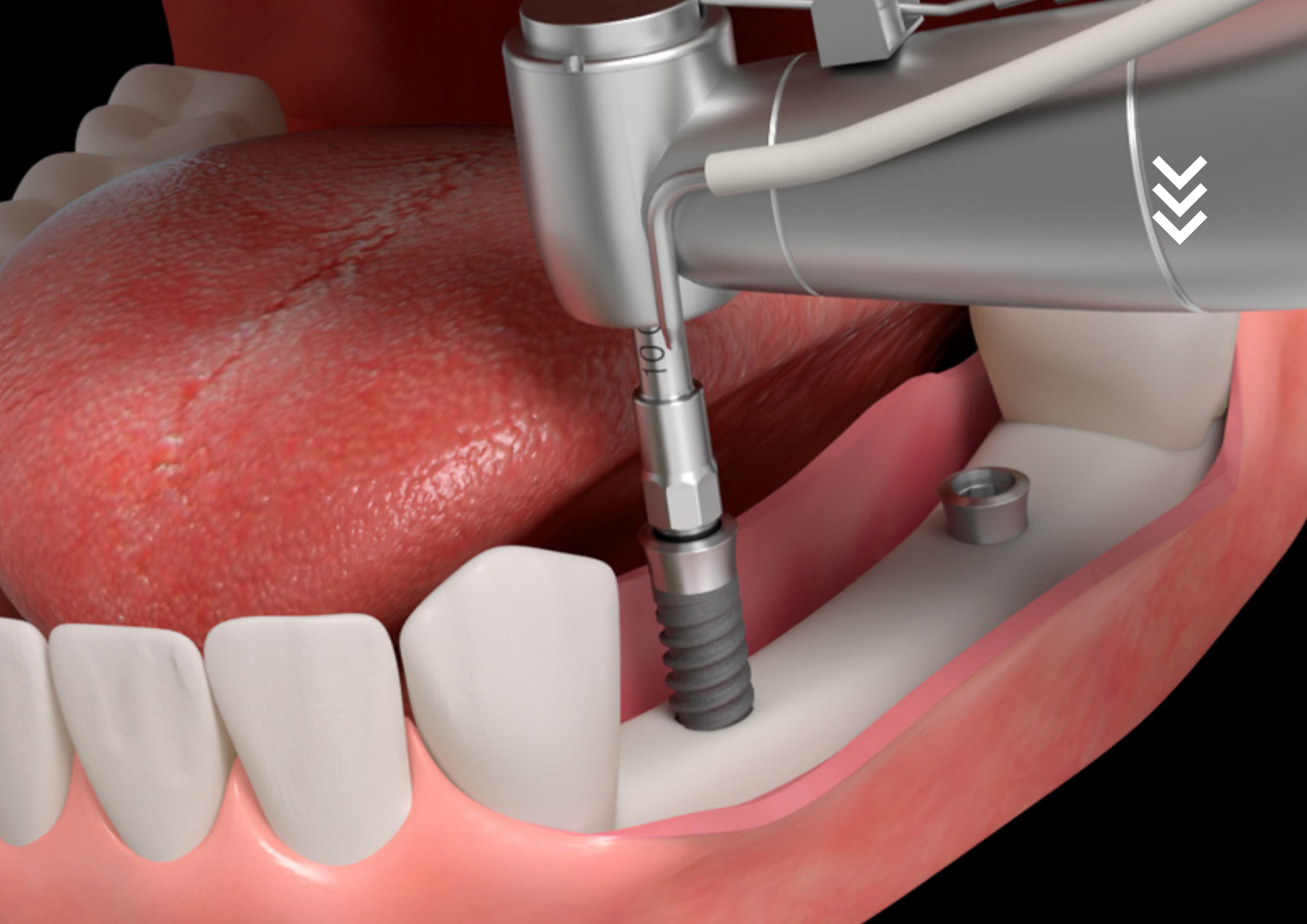
KULCSOK ÉS ADAPTEREK

JDTWKL	JDTORQUE® RACSNIS KULCS
10 07 02	EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS
10 07 02 L	EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS HOSSZÚ
10 07 02 XL	EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS EXTRA HOSSZÚ

FIGYELMEZTETÉSEK

Ne kezdje el a menetvágást anélkül, hogy ellenőrizné, hogy az adapter megfelelően illeszkedik-e az indítóhoz.

A műtéti sorrendre vonatkozó ajánlások be nem tartása nehézséget okozhat az indító behelyezésében, ami az implantátumágy túlzott összenyomódását, csontnekrózist, és ennek következtében a rögzítés elvesztését eredményezheti. Ha az indító behelyezésekor a csont nagy ellenállást fejt ki, a nyomatékkulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba forgassa az [OUT] helyzetben, és az indítót körülbelül 2 fordulattal tekerje ki. Ezután fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba [IN] helyzetben, és folytassa a menet befűzését. Ez megszabadítja a csontot a keletkezett feszültségtől, és megkönnyíti a spirál faragását. Ismételje meg ezt a lépést annyiszor, ahányszor szükséges.



Klockner®

IMPLANTÁTUM BEHELYEZÉSE MOTORKULCSSAL



Az implantátumot helyezze a műtőágyba, és az EC KÖNYÖKDARABKULCCSAL indítsa el a menetbehelyezési műveletet.



Miután az implantátum elérte a kívánt mélységet, válassza le az EC KÖNYÖKDARABKULCSOT az eltávolítás megkezdéséhez.

A lézeres jelölés vizuális segédeszköz az implantátum koronális részének helyes elhelyezéséhez.

KULCSOK

10 07 04

EC KÖNYÖKDARABBA VALÓ KULCS

10 07 04 L

EC KÖNYÖKDARABBA VALÓ KULCS HOSSZÚ

FIGYELMEZTETÉSEK

Ellenőrizni kell, hogy az EC KÖNYÖKDARABKULCS megfelelően rögzíti-e a motorkulcsot.

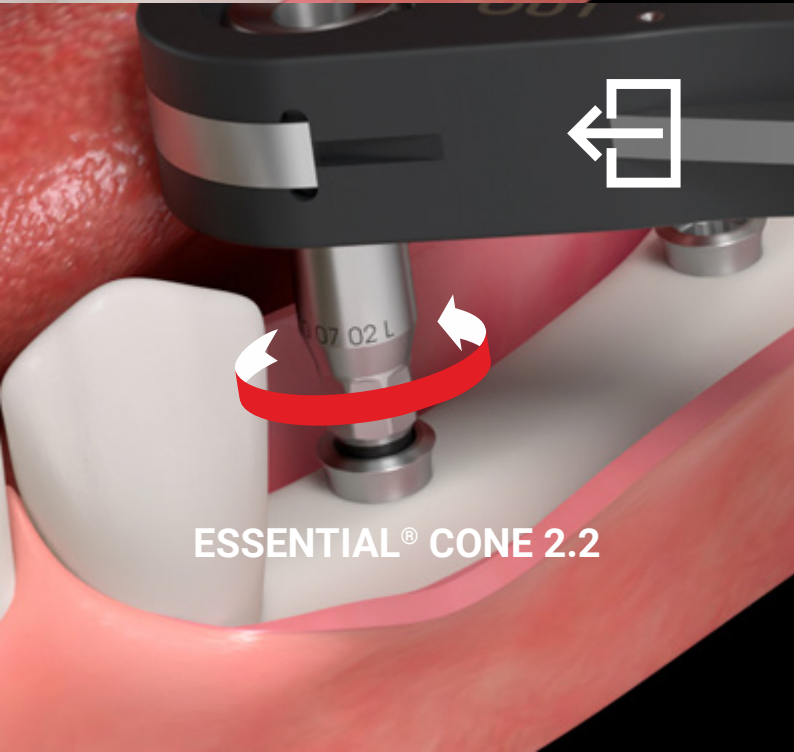
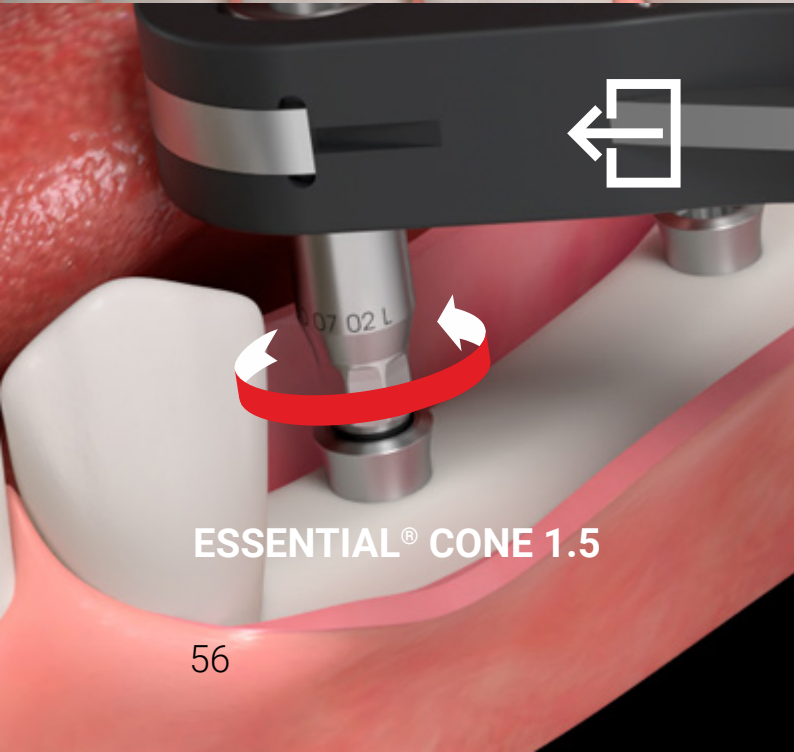
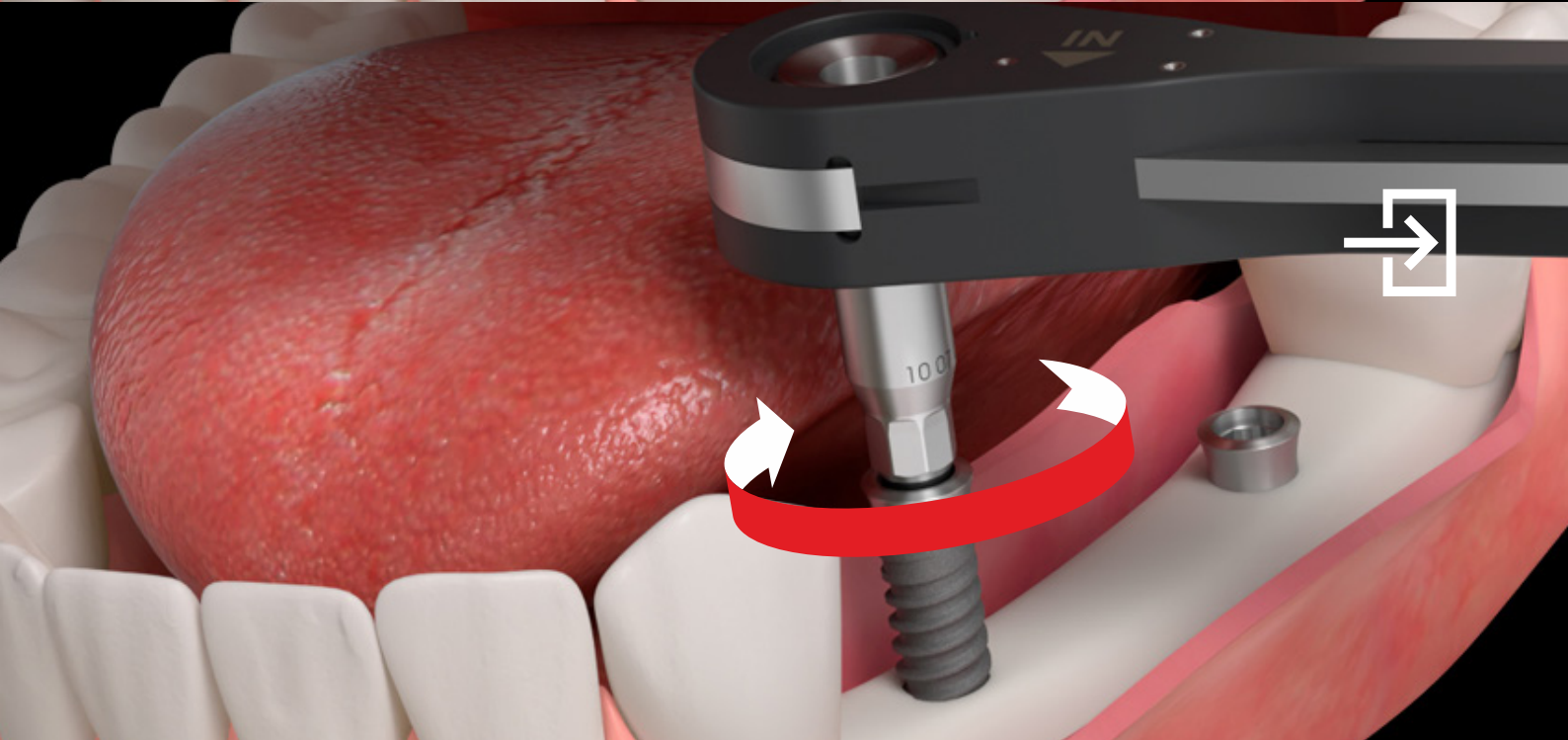
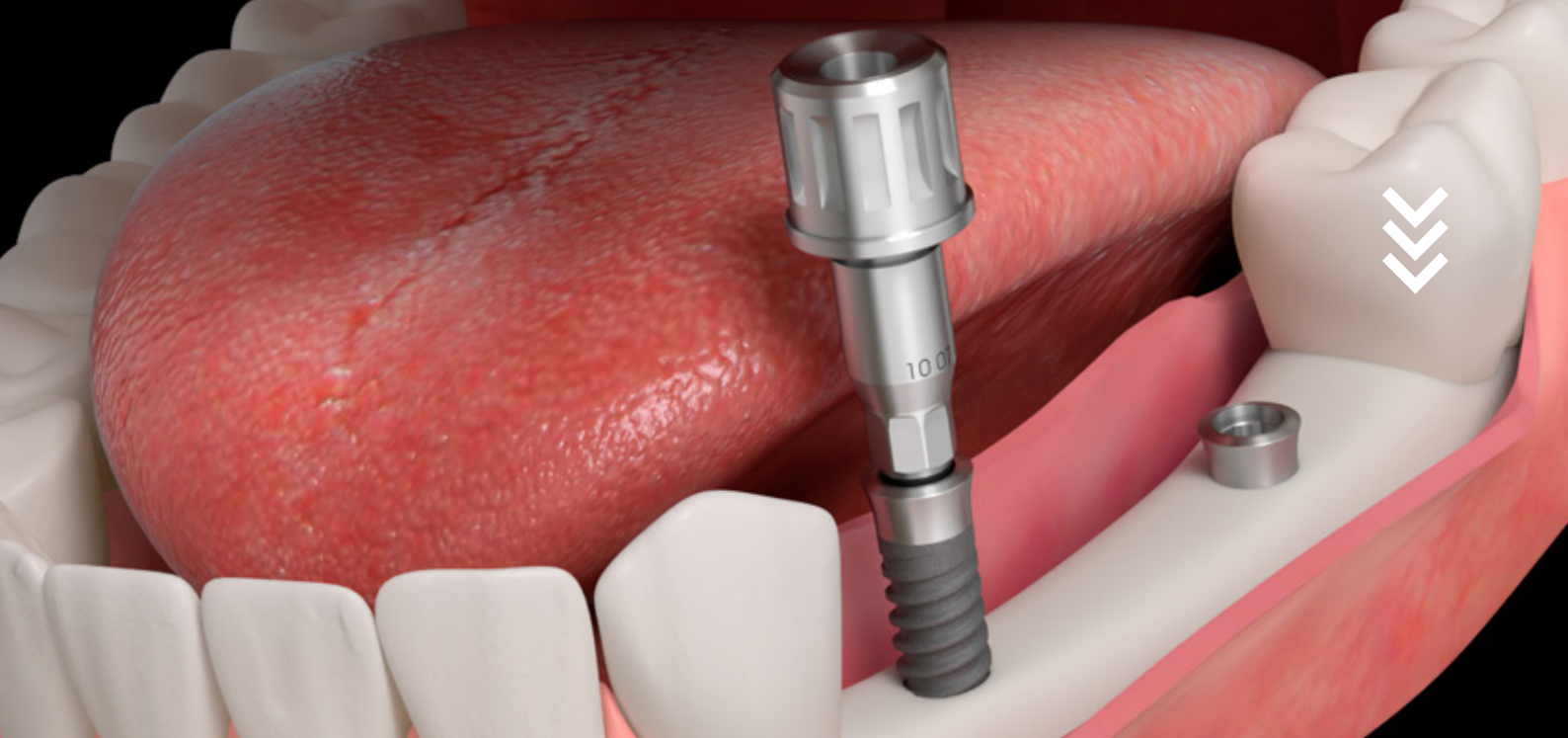
Ne kezdje el a menetbehelyezési eljárást anélkül, hogy ellenőrizné, hogy a kulcs megfelelően illeszkedik-e az implantátumhoz.

A 45 Ncm-es nyomaték túllépése miatt károsodhat a könyökdarab és a motorkulcs.

Ha az implantátum behelyezésekor nagy a csontellenállás, a motoros kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba kell forgatni, és az implantátumot körülbelül 2 fordulattal ki kell csavarni. Ezután fordítsa a motort az óramutató járásával megegyező irányba, és folytassa a menetvágást. Ez megszabadítja a csontot a keletkezett feszültségtől, és megkönnyíti a spirál faragását. Ismételje meg ezt a lépést annyiszor, ahányszor szükséges.

Ha a csont ellenállása meghaladja a 45 Ncm-t, és az implantátumot nem lehet behelyezni, vegye ki a motoros kulcsot, és a nyomatékkulccsal dolgozzon tovább.

A műtéti sorrendre vonatkozó ajánlások be nem tartása nehézséget okozhat az implantátum behelyezésében, ami miatt az implantátumágy túlságosan összenyomódhat.



IMPLANTÁTUM BEHELYEZÉSE NYOMATÉKKULCSAL

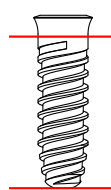


A hordozó eltávolítása után folytassa az implantátum végleges behelyezését. Helyezze be az adaptert az implantátumba.

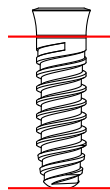


Ellenőrizze, hogy a kulcs a meghúzási irányt mutatja-e [IN], majd folytassa az implantátum végső behelyezésével.

Az implantátumot teljes egészében be kell illeszteni úgy, hogy a megmunkált nyak látható maradjon.



1.5MM



2.2MM

ESSENTIAL® CONE 1.5

ESSENTIAL® CONE 2.2



Miután az implantátum elérte a kívánt mélységet, válassza le az EC KÖNYÖKDA-RABKULCSOT az eltávolítás megkezdéséhez.

A lézeres jelölés vizuális segédeszköz az implantátum koronális részének helyes elhelyezéséhez.

KULCSOK ÉS ADAPTEREK

JDTWKL

JDTORQUE® NYOMATÉKKULCS

10 07 02

EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS

10 07 02 L

EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS HOSSZÚ

10 07 02 XL

EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS EXTRA HOSSZÚ

FIGYELMEZTETÉSEK

Mielőtt megkezdi a menetbefűzést, mindenképpen ellenőrizze, hogy az adapter megfelelően illeszkedik-e az implantátumhoz.

Ha az implantátum behelyezésekor nagy a csont ellenállása, a nyomatékkulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba forgassa az [OUT] helyzetben, és az implantátumot körülbelül 2 fordulattal tekerje ki. Ezután fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba [IN] helyzetben, és folytassa a menet befűzését. Ez megszabadítja a csontot a keletkezett feszültségtől, és megkönnyíti a spirál faragását. Ismételje meg ezt a lépést annyiszor, ahányszor szükséges.

Az ESSENTIAL® IMPLANTÁTUMOK BEHELYEZÉSE SORÁN NEM SZABAD TÚLLÉPNI A 70 Ncm-t.

A műtéti sorrendre vonatkozó ajánlások be nem tartása megnehezítheti az implantátum behelyezését, ami túlzott erőkifejtést eredményezhet, emiatt károsulhat az implantátum és az eszközök integritása, valamint alveoláris túlkompresszió is felléphet, ami csontnekrozist, és következképpen a rögzítés elvesztését okozhatja.

Az implantátum erőltetett behelyezése a következőket okozhatja:

A csatlakozás sérülése / Az implantátum behelyezéséhez használt eszközök sérülése / Az említett eszközök hideghegesztése az implantátumhoz / Az implantátum csontosodásának hiánya a befogadó csontra nehezedő túlzott nyomás miatt.

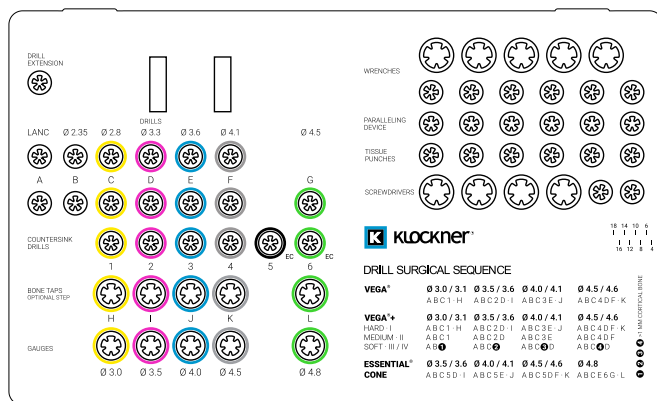


SEBÉSZETI DOBOZ

A sebészeti konténer lehetővé teszi a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM ESSENTIAL® CONE típusú fogászati implantátumok beültetéséhez szükséges eszközök sterilizálását és rendszerezését.

PPSU-ból és rozsdamentes acélból készült, egyedi kialakítását úgy tervezték, hogy a lehető legjobban megkönnyítse a szakember munkáját a következők révén:

- Az elrendezés lehetővé teszi az összetevők gyors kezelését.
- Az alkatrészek tökéletes rögzítése kiváló csúszásmentes stabilitást biztosít.
- Mosó-fertőtlenítő gépekre lett tervezve.
- Kompakt tartószerkezet, amely megkönnyíti a szállítást.
- Optimalizált fúrási sorrend alfanumerikus jelöléssel és színekkel az elhelyezendő fogászati implantátum alapján.
- Eszköztípus szerint csoportosított termékek.
- Alkalmazhatóság minden ESSENTIAL® CONE típusú KLOCKNER® fogászati implantátumhoz.
- Egyszerű lebonyolítás a klinikai esetnek megfelelő működési sorrend és opcionális lépések differenciálásával.



WT ESSENTIAL KIT ESSENTIAL® SEBÉSZETI DOBOZOS KÉSZLET [WT]

Az implantátumág előkészítéséhez használt anyagot az implantátum típusa és átmérője alapján optimális sebészeti sorrend szerint osztják el. Minden elem színekkel látható, így könnyen megtalálható a műtét során.

A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM jól képzett értékesítési és műszaki csapattal áll ügyfelei rendelkezésére, akik szakembereket látnak el a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM alkatrészeivel.

A tálca konfigurációja lehetővé teszi a tartály testreszabását a klinikai igényeknek megfelelő eszközök hozzáadásával.

2 FÚRÓ HOSSZABBÍTÓ **1 FÚRÓK** **4 PÁRHUZAMOSÍTÓK** **9 ADAPTEREK ÉS KULCSOK**

SÜLLYESZTŐ FÚRÓ **3** **6 MÉRŐK** **8 KÉS** **7 CSAVARHÚZÓK**

5 INDÍTÓK

DRILL EXTENSION

LANC Ø 2.35 Ø 2.8 Ø 3.3 Ø 3.6 Ø 4.1 Ø 4.5

DRILLS

A B C D E F G

COUNTERSINK DRILLS

1 2 3 4 5 EC 6 EC

BONE TAPS OPTIONAL STEP

H I J K L

GAUGES

Ø 3.0 Ø 3.5 Ø 4.0 Ø 4.5 Ø 4.8

WRENCHES

PARALLELING DEVICE

TISSUE PUNCHES

SCREWDRIVERS

K Klockner®

18 14 10 6
| | | |
16 12 8 4

DRILL SURGICAL SEQUENCE

VEGA®	Ø 3.0 / 3.1 ABC1·H	Ø 3.5 / 3.6 ABC2D·I	Ø 4.0 / 4.1 ABC3E·J	Ø 4.5 / 4.6 ABC4DF·K
VEGA+®	Ø 3.0 / 3.1 ABC1·H	Ø 3.5 / 3.6 ABC2D·I	Ø 4.0 / 4.1 ABC3E·J	Ø 4.5 / 4.6 ABC4DF·K
HARD·I	ABC1	ABC2D	ABC3E	ABC4DF
MEDIUM·II	AB①	ABC②	ABC③D	ABC④D
SOFT·III/IV				
ESSENTIAL®	Ø 3.5 / 3.6 ABC5D·I	Ø 4.0 / 4.1 ABC5E·J	Ø 4.5 / 4.6 ABC5DF·K	Ø 4.8 ABCE6G·L
CONE				

1 2 3 4 5 6
-1 MM CORTICAL BONE

SEBÉSZETI DOBOZ

KÓDSOR

Az alfanumerikus sorozat lépésről lépésre meghatározza a követendő sebészeti eljárást a fogászati implantátum típusától és sebészeti átmérőjétől függően. Ahhoz, hogy ezt a lépésről lépésre végrehajtsa, a szakembernek pontosan be kell tartania a sorrendben meghatározott lépéseket. Minden betű egy sebészeti eszköz típusának kódolására használható.

A fúrófejek és a menetjelölők betűkóddal, míg a sülyesztőfejek számkóddal vannak ellátva. A sorozat opcionális részét (menetindítók) egy pont választja el a kötelező lépésektől.

Példa az ESSENTIAL® CONE Ø 4.5 mm-es implantátum behelyezéséhez szükséges lépésekre

VEGA®	Ø 3.0 / 3.1	Ø 3.5 / 3.6	Ø 4.0 / 4.1	Ø 4.5 / 4.6
	ABC 1 · H	ABC 2 D · I	ABC 3 E · J	ABC 4 D F · K
VEGA® +	Ø 3.0 / 3.1	Ø 3.5 / 3.6	Ø 4.0 / 4.1	Ø 4.5 / 4.6
HARD · I	ABC 1 · H	ABC 2 D · I	ABC 3 E · J	ABC 4 D F · K
MEDIUM · II	ABC 1	ABC 2 D	ABC 3 E	ABC 4 D F
SOFT · III / IV	AB ①	ABC ②	ABC ③ D	ABC ④ D
ESSENTIAL® CONE	Ø 3.5 / 3.6	Ø 4.0 / 4.1	Ø 4.5 / 4.6	Ø 4.8
	ABC 5 D · I	ABC 5 E · J	ABC 4 D F · K	ABC E 6 G · L

ÁTMÉRŐ

Ø 4.5

IMPLANTÁTUM

ESSENTIAL® CONE

ABC 5 D F · K

SEBÉSZETI SORREND

VÁLASZTHATÓ

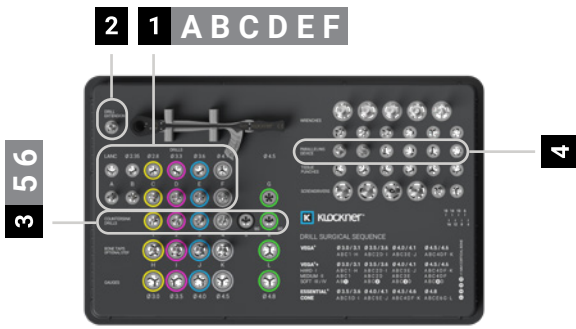
FIGYELMEZTETÉSEK

A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM eszközeit csak képzett szakemberek használhatják a sebészet és a rehabilitáció területén, beleértve a diagnosztikát, a tervezést és a sebészeti technikát is. A sebészeti dobozon feltüntetett információk nem nyújtanak megbízható és elegendő útmutatást a fogászati implantátum behelyezéséhez. Minden fogászati implantátumtípusnál elégszerű a megfelelő sebészeti eljárás és használati utasítások megismerése és betartása. A sebészeti tartályban található eszközök meghatározott hasznos élettartammal rendelkeznek, ezért érdemes feljegyezni a termékek felhasználását, és azokat a termékeket, amelyek elérték az ajánlott felhasználási számot [lásd a használati útmutatót].

Érdemes az eszközöket húzózállal rögzíteni, hogy a beteg ne nyelje le vagy lélegezze be az említett anyagot. A konténerek egymásra rakása az autoklávban és/vagy a kezdetben használni nem tervezett eszközök/készülékek hozzáadása kedvezőtlenül befolyásolhatja a tartalom sterilizálásának hatékonyságát. Fontos, hogy a használt eszközöket ne tegye vissza a tartályba, nehogy a tartály beszennyeződjön. Fontos a sebészeti tartályt és annak tartalmát minden használat előtt és után megvizsgálni, hogy kizárja a korróziót, felületi sérülést, az azonosító jelölések elvesztését, a retenció hiányát vagy egyéb olyan tényezőket mutató eszközöket, amelyek veszélyeztetik a kezelés sikerességét és/vagy a beteg biztonságát.

A használati utasításban és/vagy a kiegészítő dokumentációban nem ajánlott karbantartási, tisztítási és sterilizálási termékek és/vagy berendezések használata jelentős és visszafordíthatatlan károsodást okozhat a bennük található tartályokban és/vagy eszközökben. A tartály tisztításához ugyanazokat a tisztítási utasításokat kövesse, mint a hozzá tartozó újrafelhasználható sebészeti eszközök esetében.

1. SZINT · N1



POZÍCIÓ / DOBOZ RÉSZ

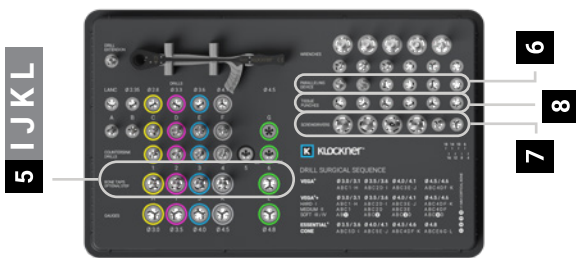
A KÉSZLET TARTALMAZZA

10 02 01 T JELŐLŐFÚRÓ [TP]	10 02 01 LT JELŐLŐFÚRÓ HOSSZÚ	10 02 02 T PILOTFÚRÓ Ø1.8-2.35MM [TP]	10 02 02 LT PILOTFÚRÓ HOSSZÚ Ø1.8-2.35MM [TP]	10 02 03 T PILOTFÚRÓ Ø2.8MM [TP]	10 02 03 LT PILOTFÚRÓ HOSSZÚ Ø2.8MM [TP]	10 02 05 T FÚRÓ Ø3.3MM [TP]
-------------------------------	----------------------------------	--	--	-------------------------------------	---	--------------------------------

A A B B C C D



1. SZINT · N1



POZÍCIÓ / DOBOZ RÉSZ

A KÉSZLET TARTALMAZZA

10 03 01 MENETVÁGÓ Ø3.5MM [PIROS]	10 03 02 MENETVÁGÓ Ø4.0MM [KÉK]	10 03 04 MENETVÁGÓ Ø4.5MM [FEKETE]	10 03 03 MENETVÁGÓ Ø4.8MM [ZÖLD]	10 06 12 MÉRŐ [Ø3.5MM]	10 06 13 MÉRŐ [Ø4.0MM]	10 06 14 MÉRŐ [Ø4.5MM]
--------------------------------------	------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------

I J K L 6 6 6



AZ ESZKÖZÖK ELHELYEZKEDÉSE

10 02 05 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø3.3MM [TP]	10 02 06 T FÚRÓ Ø3.6MM [TP]	10 02 06 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø3.6MM [TP]	10 02 09 T FÚRÓ Ø4.1MM [TP]	10 02 09 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø4.1MM [TP]	10 02 08 T FÚRÓ Ø4.5MM [TP]	10 06 09 FÚRÓHOSSZABBÍTÓ	10 02 04 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø4.5MM	10 02 07 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø6MM	10 06 05 PÁRHUZAMOSÍTÓ
D	E	E	F	F	G	2	5	6	4
	●		●		●	●	●	●	2

10 06 15 MÉRŐ [Ø4.8MM]	10 08 11 EC-VEGA® CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ CSILLAG	10 08 11 L EC-VEGA® CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ HOSSZÚ-CSILLAG	10 08 14 EC-VEGA® FELEPÍTMÉNY-CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ XL-CSILLAG	10 08 08 EC-VEGA® KÖNYÖKDARABBA VALÓ CSAVARHÚZÓ CSILLAG	10 06 01 NYÁLKÁHÁRTYA-TREPÁN Ø4.9MM [EC]	10 06 03 NYÁLKÁHÁRTYA-TREPÁN Ø4.5MM [EC]	10 06 04 NYÁLKÁHÁRTYA-TREPÁN Ø5.8MM [EC]	10 06 17 CSONTTREPÁN [EC]	10 06 18 TREPÁN VEZETŐ [EC]
6	7	7	7	7	8	8	8	8	8
	●		●						

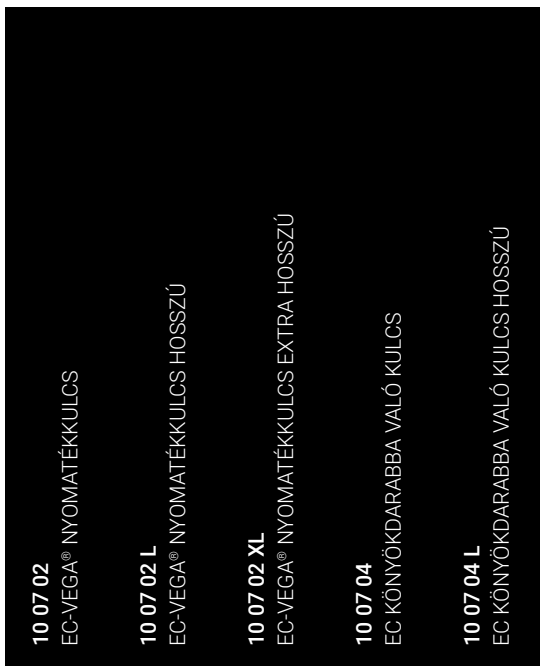
A KÉSZLET TARTALMA / AZ ESZKÖZÖK ELHELYEZKEDÉSE

A tartály tálcáján lévő minden lépés helyes alkalmazása elsősorban attól függ, hogy az eszközöket minden használat után visszahelyezi-e a megfelelő helyre. Van egy szinkód, amely megkönnyíti bizonyos eszközök és a hozzájuk tartozó tartó azonosítását, a helymeghatározási táblázat pedig lehetővé teszi a szükséges információk kitöltését az eszközök helyes áthelyezéséhez.

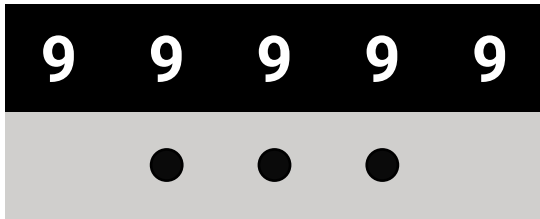


SEBÉSZETI DOBOZ

1. SZINT · L1



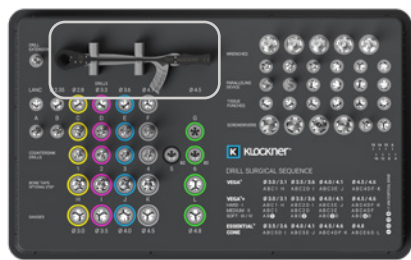
POZÍCIÓ / DOBOZ RÉSZ
A KÉSZLET TARTALMAZZA

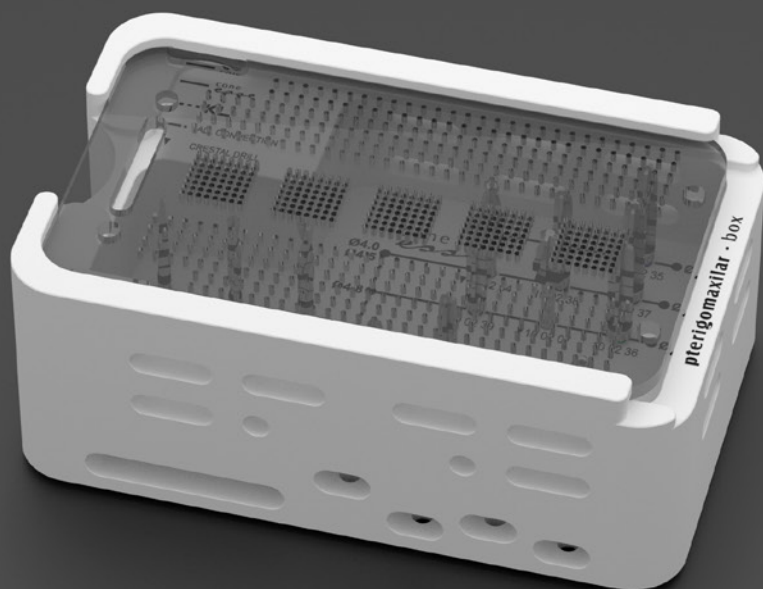


AZ ESZKÖZÖK ELHELYEZÉSE



2. SZINT · L2





TARTALMAZZA

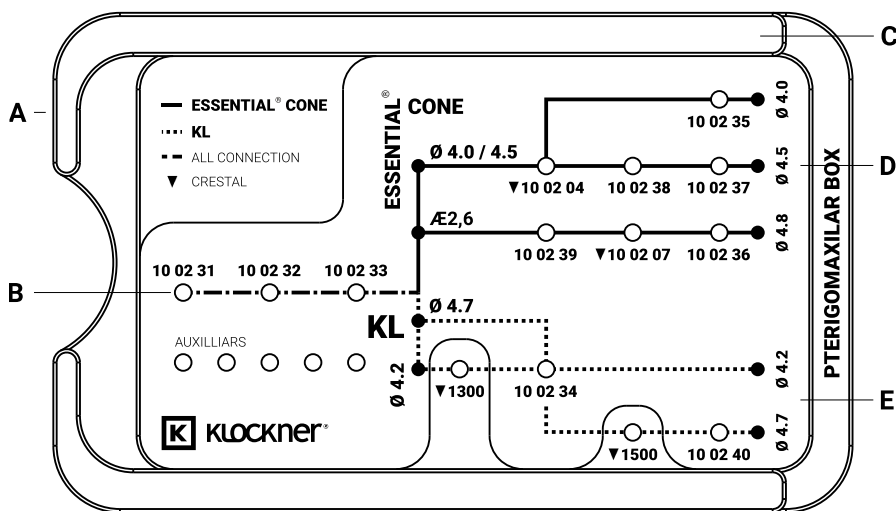
10 02 04	SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø4.5MM
10 02 07	SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø6MM
10 02 31	JELŐLŐFÚRÓ [PTM]
10 02 32	PILOTFÚRÓ Ø1.8-2.35MM [PTM]
10 02 33	PILOTFÚRÓ Ø2.8MM [PTM]
10 02 34	FÚRÓ Ø3.3MM [PTM]
10 02 35	FÚRÓ Ø3.6MM [PTM]
10 02 36	FÚRÓ Ø4.5MM [PTM]
10 02 37	FÚRÓ Ø4.1MM [PTM]
10 02 38	FÚRÓ Ø3.3MM [PTM]
10 02 39	FÚRÓ Ø3.6MM [PTM]
10 02 40	FÚRÓ Ø4.2MM [PTM]
1300	SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø4.5MM
1500	SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø5.5MM

PTERIGOMAXILLÁRIS KÉSZLET

A tartályban megtalálhatók a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM család pterigomaxilláris implantátumainak beültetéséhez szükséges [PTM] fúrók.

A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM sebészeti fúrói olyan eszközök, amelyeket a műteti ágy formázására terveztek a fogászati implantátum behelyezése előtt. Mélységjelzésekkel van ellátva, amelyek lehetővé teszik a furat biztonságos és pontos elkészítését 18 mm mélységig.

A vágási átmérő szorosan összefügg a behelyezendő implantátummal, ezért elengedhetetlen a sebészeti rendszerben található utasítások betartása és a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM eszközeinek használata.



10 00 06 KÉSZLET PTERIGOMAXILLÁRIS KÉSZLET

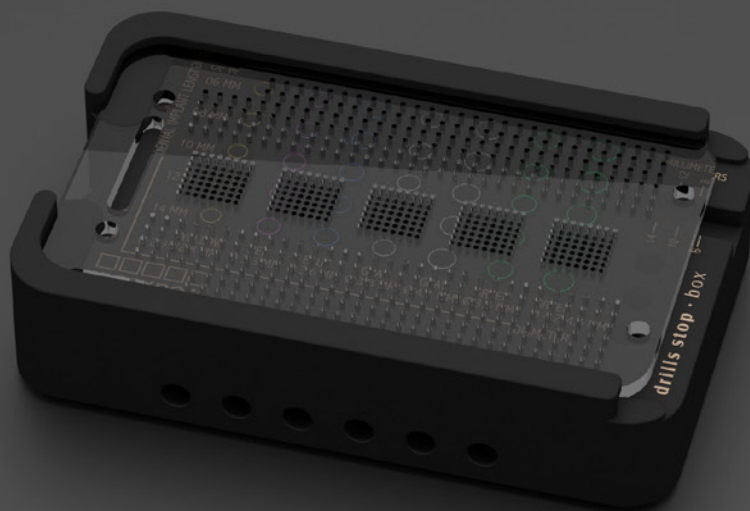
- A · ALAP
- B · A MŰTÉTSOROZAT KEZDETE
- C · ZÁRÓFEDÉL-VEZETŐK
- D · ÁTMÉRŐ PTERIGOMAXILLÁRIS ESSENTIAL® CONE IMPLANTÁTUMOK
- E · ÁTMÉRŐ PTERIGOMAXILLÁRIS IMPLANTÁTUMOK KL

FONTOS

A 10 00 06 számú PTERIGOMAXILLÁRIS KÉSZLET teljes és kompatibilis a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM minden pterigomaxilláris implantátum-családjával.

A PTERIGOMAXILLÁRIS implantátumokhoz készült fúrókonténer kizárólag a sebészeti fúrókat tartalmazza. Ahhoz, hogy minden implantátumhoz az ajánlott teljes sebészeti sorrendet alkalmazni lehessen, rendelkezni kell a behelyezendő PTERIGOMAXILLÁRIS implantátum típusához kompatibilis sebészeti konténerrel. A sebészeti KÉSZLETÉNEK a PTERIGOMAXILARES implantátumokkal való kompatibilitásának értékeléséhez célszerű konzultálni forgalmazójával.





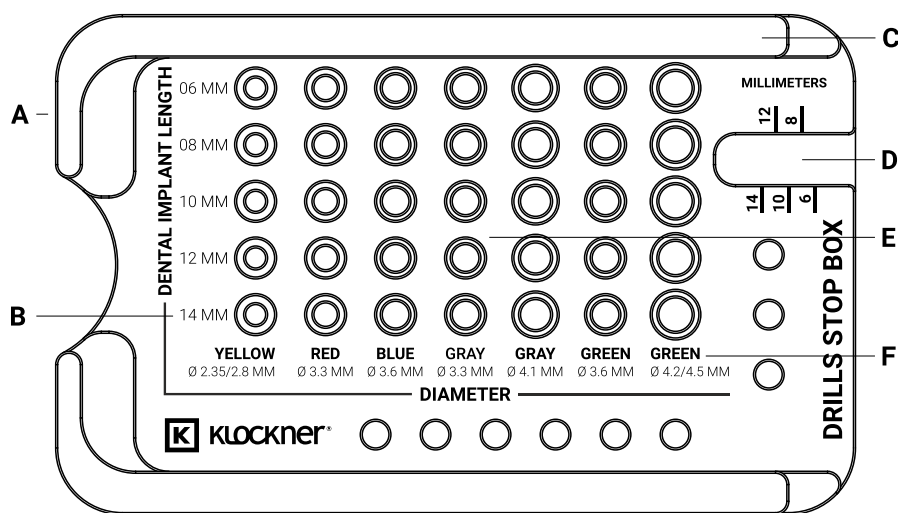
TARTALMAZZA

21 02 01 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø2.35-Ø2.8MM
 21 02 02 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø2.35-Ø2.8MM
 21 02 03 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø2.35-Ø2.8MM
 21 02 04 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø2.35-Ø2.8MM
 21 02 05 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø2.35-Ø2.8MM
 21 02 37 STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø3.3MM
 21 02 06 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.3MM
 21 02 07 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.3MM
 21 02 08 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.3MM
 21 02 09 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.3MM
 21 02 10 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.3MM
 21 02 11 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.6MM
 21 02 12 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.6MM
 21 02 13 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.6MM
 21 02 14 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.6MM
 21 02 15 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.6MM
 21 02 16 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø4.2-Ø4.5MM

21 02 17 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø4.2-Ø4.5MM
 21 02 18 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø4.2-Ø4.5MM
 21 02 19 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø4.2-Ø4.5MM
 21 02 20 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø4.2-Ø4.5MM
 21 02 21 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø4.1MM
 21 02 22 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø4.1MM
 21 02 23 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø4.1MM
 21 02 24 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø4.1MM
 21 02 25 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø4.1MM
 21 02 26 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.3MM
 21 02 27 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.3MM
 21 02 28 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.3MM
 21 02 29 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.3MM
 21 02 30 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.3MM
 21 02 31 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.6MM
 21 02 32 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.6MM
 21 02 33 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.6MM
 21 02 34 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.6MM
 21 02 35 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.6MM

FÚRÓÜTKÖZŐK KÉSZLETE

A tartályban elrendezheti az összes elérhető ütközőt úgy, hogy párosítja a behelyezendő fogászati implantátum hosszát a használni kívánt fúró színének és átmérőjének azonosításával.



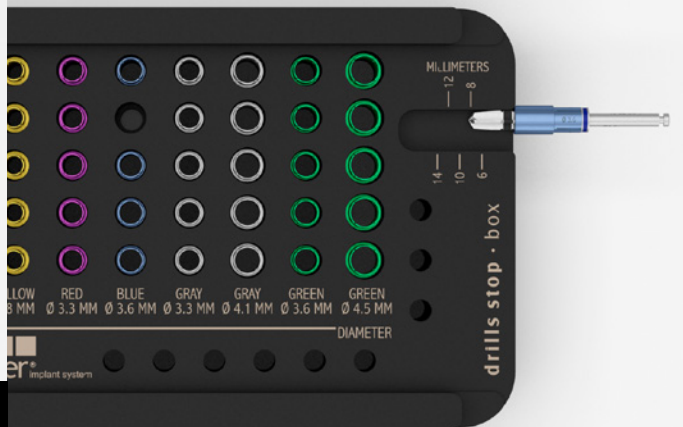
10 00 02 KÉSZLET FÚRÓÜTKÖZŐK KÉSZLETE

- A · ALAP
- B · A BEHELYEZENDŐ FOGÁSZATI IMPLANTÁTUMOK HOSSZÚSÁGA SZERINT RENDEZETT SOROK
- C · ZÁRÓFEDÉL-VEZETŐK
- D · A MÉRŐPÁLCÁVAL ÉS A MÉRÉssel VIZUÁLISAN ELLENŐRIZHETŐ A MEGFELELŐ ÜTKÖZŐ KIVÁLASZTÁSA A FÚRÓ VÁGÁSI MÉLYSÉGE
- E · A FÚRÓÜTKÖZŐK ELHELYEZKEDÉSE
- F · A SEBÉSZI FÚRÓ SZÍN- ÉS ÁTMÉRŐKÓDJA SZERINT RENDEZETT OSZLOPOK

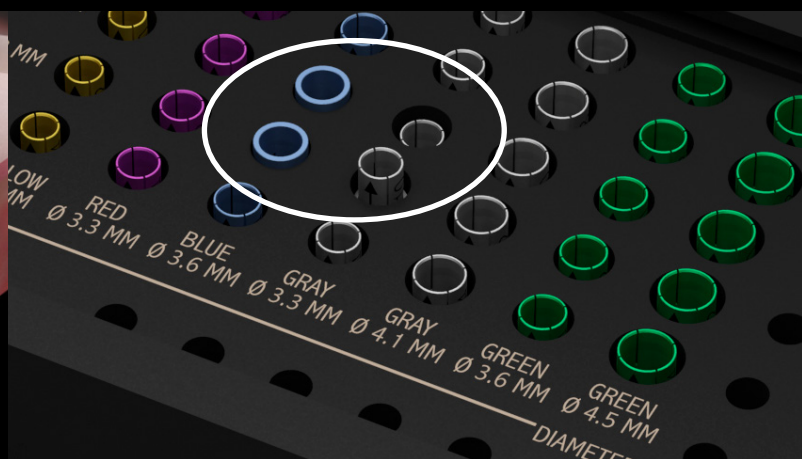
FONTOS

A fúróütközők 10 00 02 cikkszámú készletét teljes egészében szállítjuk, és ez kompatibilis minden KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM implantátumcsaláddal.





TÁROLÁSI HIBA



FÚRÓÜTKÖZŐK KÉSZLETE

KÜLÖNLEGES JELLEMZŐK / HASZNÁLAT

A tartály fogadóüregeinek segítségével egyszerűen és biztonságosan összeszerelhető az ütköző és a hozzá tartozó fűrő.

AZ ÜTKÖZŐK ÖSSZESZERELÉSE

- 1** Válassza ki a használni kívánt ütközőt az elhelyezendő implantátum és a javasolt fűrési sorrend szerint.
- 2** Helyezze be a fűrőt közvetlenül a kiválasztott ütközőbe.
- 3** Gyakoroljon enyhe nyomást, amíg nem észleli a „STOP” jelet.
- 4** Vegye ki a fűrő/ütköző egységet a tartályból, és ellenőrizze, hogy megfelelően rögzül-e a szájüregen kívül.
- 5** Helyezze az egységet manuálisan a mérőlécre.
- 6** Válassza ki a megfelelő oldalt a jövőbeli oszteotómia mélységének megerősítéséhez. Az ütközőn jelölt hosszúnak meg kell egyeznie azzal a hosszúsággal, amelyet a fűrő elér, miután a képen látható módon a vonalzóra helyezte.
- 7** Csatlakoztassa az egységet a C/A-hoz, és végezze el az oszteotómiát.

ÜTKÖZŐK TÁROLÁSA A TARTÁLYBAN

A tisztítási és szárítási fázis befejezése után az ütközőket vissza kell helyezni a megfelelő üregekbe a teljes egység sterilizálása előtt.

Három fajta funkció érhető el, mikor az ütközőket a tartály üregeibe helyezi:

- A beültetendő fogászati implantátum hosszának lézeres jelölése.
- A fűrők átmérőjének lézeres jelölése.
- Színkód.

Ez a három funkció fel van tüntetve a tartályon; a tartályon és a terméken található utasításokat be kell tartani.

Ellenőrzésként a következő lépéseket célszerű végrehajtani:

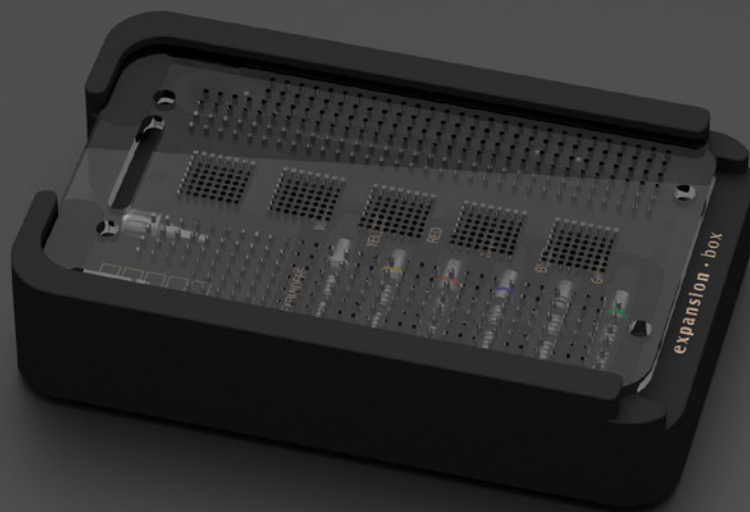
- Ellenőrizze, hogy az ütköző színazonosítója megegyezik-e a tartály oszlopának megnevezésével.
- Ellenőrizze, hogy az ütközők magassága egyenletes-e az üregükhöz képest [kb. 1 mm].

FIGYELMEZTETÉSEK

A mélységütközőket a megfelelő üregbe kell behelyezni úgy, hogy a szerelési nyíl a tartály fedele felé mutasson.

Győződjön meg arról, hogy az ütköző megfelel a furat hosszának. Kövesse az össze- és szétszerelési utasításokat, hogy a fűrőhegy ne okozzon vágásokat.





TARTALMAZZA

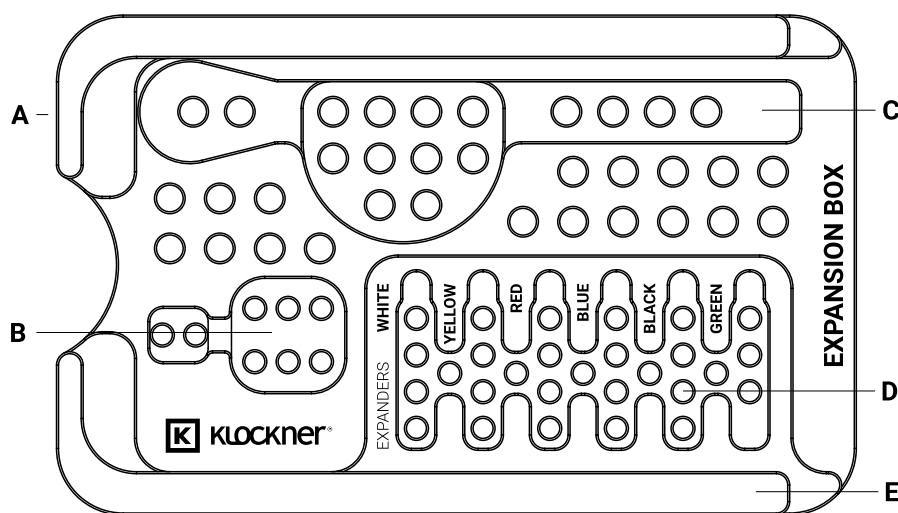
10 04 01	CSONTTÁGÍTÓ [FEHÉR]
10 04 02	CSONTTÁGÍTÓ [SÁRGA]
10 04 03	CSONTTÁGÍTÓ [PIROS]
10 04 04	CSONTTÁGÍTÓ [KÉK]
10 04 05	CSONTTÁGÍTÓ [ZÖLD]
10 04 06	CSONTTÁGÍTÓ [FEKETE]
JDTWKL F	JDTORQUE® RACSNIS KULCS
10 07 02	EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS

TÁGÍTÓKÉSZLET

Az expanderek kialakítják a periimplantátum-ágyat, minimalizálva a csontvesztést és helyettesítve a fűrök használatát. A tágitók fokozatosan szélesítik a csontgerincet, és a művelet lépésről lépésre végezhető. Csonttömörítőként növeli az implantátum körüli csont sűrűségét, ezáltal fokozva az implantátum elsődleges stabilitását D3–D4 típusú csontokban.

Lehetővé teszik a kézi, racsnis és motoros behelyezést. A színkód megegyezik a behelyezendő implantátum átmérőjének színével, így a műtét során gyorsan megtalálható.

A tágitókészlet tartalmazza a menetes expanderek teljes készletét, amelyek a belső kapcsolódású rendszerekhez tartoznak. Ez lehetővé teszi az expanderek tárolását, megkönnyítve azok használatát és sterilizálását.



10 00 03 KÉSZLET TÁGÍTÓKÉSZLET

- A · ALAP
- B · RACSNIS KULCS ADAPTER
- C · RACSNIS KULCS
- D · AZ EXPANDEREK HELYE
- E · ZÁRÓFEDÉL-VEZETŐK

IRODALOM

1. J. López Jiménez, C. Carrera Guardia, M. J. Giménez Prats, M. Carneado Ferrer. Colocación de implantes con tornillos de osteosíntesis. Revista Española Odontostomatológica de Implantes 1997;5(3):127-132
2. Dr. Julián López Jiménez, Dra. M^a. José Giménez Prats, Dr. Antonio Cutando Soriano. Colocación de implantes con Expandores KLOCKNER. Boletín Informativo de Implantología 1997;5
3. Enric Pedemonte, Alejandro Padrós, Esteban Padullés, Oscar Fernández. Técnica de expansión de la cresta estrecha en mandíbula con expandores roscados. A propósito de un caso. Quintessence (Ed. Española) 2003;16 (7): 58-65.
4. Dr. Alejandro Padrós Fradera, Dr. Enric Pedemonte Roma, Dr. Esteban Padullés i Roig, Dr. Oscar Benet Garrabé, Dr. José M^a. Arano Sesma. Técnica de expansión de cresta estrecha. Revista Española Odontostomatológica de Implantes 2005;8(1):7-12.
5. Dr. Esteban Padullés i Roig. Colocación de implantes con elevación de seno maxilar. Caso clínico. Revista Española Odontostomatológica de Implantes, 2006;14 (1): 36-39
6. Dr. Alejandro Padrós Fradera, Dr. Oscar Benet Garrabé, Dr. Diego Martín Pien Dain. Atlas Práctico de Implantología Oral. Capítulo XXI. Tratamiento de las atrofas óseas de los maxilares: técnicas para el aumento horizontal del reborde alveolar. Osteotomía y corticotomía. Gaceta Dental 2006;171:253-266
7. Dr. Alejandro Padrós Fradera, Dr. Oscar Benet Garrabé, Dr. Carlos Carrera Guardia, Dr. Diego Pien Dain. Mantenedores de espacio para la expansión ósea en implantología. Descripción y técnica quirúrgica. Revista Española Odontostomatológica de Implantes 2006;14 (3): 169-177

FONTOS

A 10 00 03 számú TÁGÍTÓ KÉSZLET teljes, és kompatibilis a KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM összes implantátumcsaládjával.



MÉRETEK

Mérettáblázat az ESSENTIAL®
CONE implantátumokhoz
használt expanderek
méretezéséhez

	10 04 01 CSONTTÁGÍTÓ [FEHÉR]	10 04 02 CSONTTÁGÍTÓ [SÁRGA]	10 04 03 CSONTTÁGÍTÓ [PIROS]	10 04 04 CSONTTÁGÍTÓ [KÉK]	10 04 06 CSONTTÁGÍTÓ [FEKETE]	10 04 05 CSONTTÁGÍTÓ [ZÖLD]
VÉGSŐ ÁTMÉRŐ/NYAK	3.5MM	3.65MM	3.75MM	4.15MM	4.75MM	5.05MM
KEZDŐ/CSÚCSI ÁTMÉRŐ	1.2MM	2MM	2.8MM	3.2MM	3.7MM	4.2MM
AKTÍV HOSSZ	14MM	14MM	14MM	14MM	14MM	14MM
IMPLANTÁTUM ÁTMÉRŐ			3.5	4	4.5	4.8



TÁGÍTÓKÉSZLET

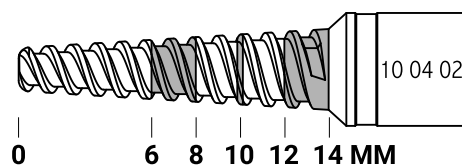
A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM menetes expanderei tömörítik az implantátum körüli csontot, növelve annak sűrűségét, és ezáltal fokozzák a behelyezendő implantátum befogadócsontjának stabilitását. Mivel a csont minimális melegedését okozza, D1 típusú csontoknál is alkalmazható az oszteotómos szélesítés technikájának alternatívájaként.

Keskeny csontgerinc esetén, amennyiben nem végeznek tágitó kortikotómiát, az expandereket a kívánt távolságban végzett kezdeti perforáció után kell alkalmazni [kezdő fúró Ø 1.8 mm]. Ezután a tágitók sorrendjét követve tágul, vagy a szakember döntése szerint a fúrési sorrendben halad, az utolsó fúrót az implantátum átmérőjének megfelelő expanderrel helyettesítve.

EXPANDEREK

Rozsdamentes acélból készül.

- 10 04 01* CSONTTÁGITÓ [FEHÉR]
- 10 04 02 CSONTTÁGITÓ [SÁRGA]
- 10 04 03 CSONTTÁGITÓ [PIROS]
- 10 04 04 CSONTTÁGITÓ [KÉK]
- 10 04 06 CSONTTÁGITÓ [FEKETE]
- 10 04 05 CSONTTÁGITÓ [ZÖLD]



10 04 01



10 04 02



10 04 03



10 04 04



10 04 06



10 04 05



JDTWKLF

JDTORQUE® RACSNIS KULCS

JDTWKLF

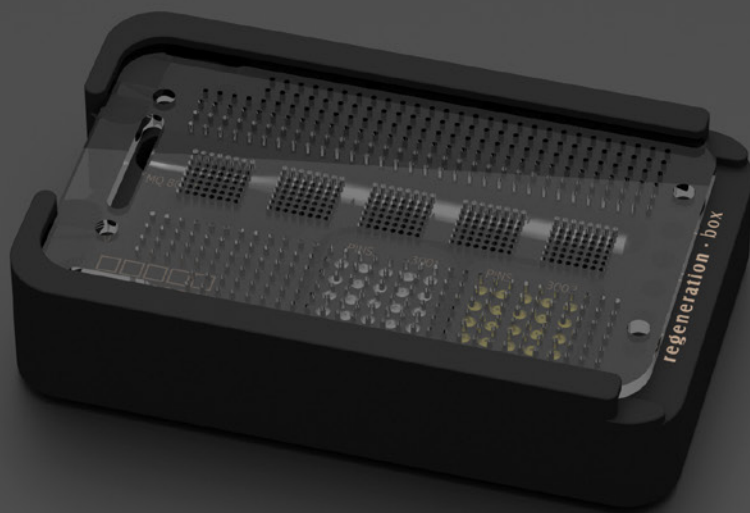


* Kortikotómiákhoz való használatra.

FONTOS

A tágitók a megfelelő adapterek segítségével [Ref. 10 07 02, 10 07 02 L] racsnis kulccsal is behelyezhetők. Motoros használat is lehetséges [Ref. 10 07 04], mindig alacsony fordulatszám (20 fordulat/perc) és legfeljebb 45 Ncm nyomatékkal.

 **KLOCKNER®**

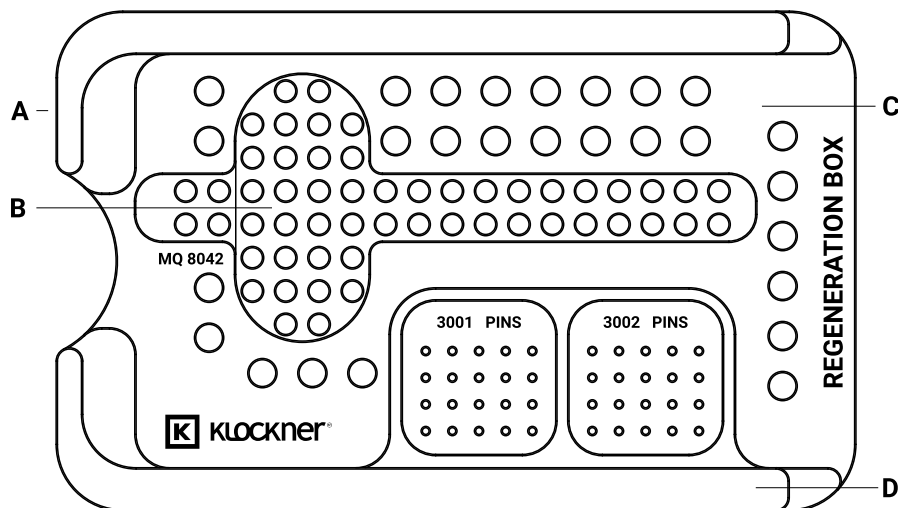


REGENERÁCIÓS KÉSZLET

A tartály 40 csap tárolását teszi lehetővé [20 ref. 3001 és 20 ref. 3002], megkönnyítve ezzel a használatot és a sterilizálást.

A sebészeti beavatkozás egyszerűen elvégezhető egy szállítóeszközzel, amellyel a csap könnyen szállítható és a műtéti területre helyezhető.

Mivel ez egy egyszer használatos eszköz, rendszeresen új eszközöket kell helyezni a tartályba. A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM nem sterilizálva szállítja az eszközeit, ezért a beavatkozás előtt az anyagot sterilizálni kell.



10 00 04-ES REGENERÁCIÓS KÉSZLET

- A · ALAP
- B · SZÁLLÍTÓESZKÖZ
- C · A CSAPOK ELHELYEZÉSE
- D · ZÁRÓFEDÉL-VEZETŐK



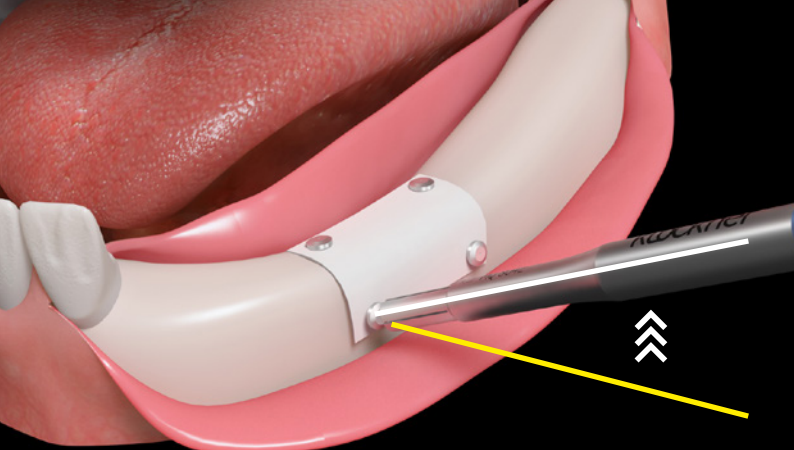
1



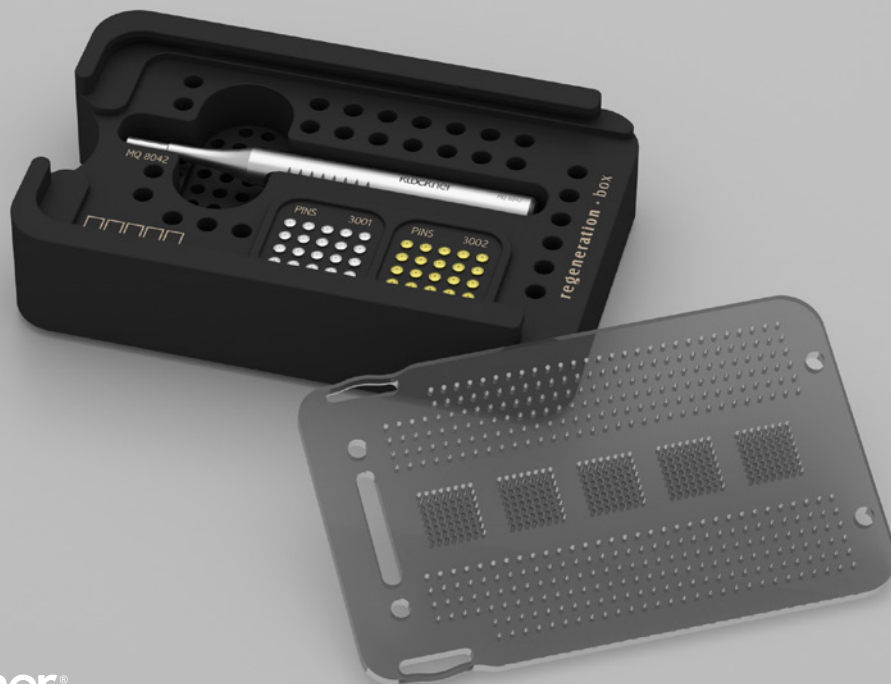
2



3



4



REGENERÁCIÓS KÉSZLET

A csapokat a készlet sterilizálása előtt vissza kell helyezni a tárolóhelyükre. A csap egy kis eszköz, amelynek speciális kialakítása biztosítja a működését, ezért az áthelyezés során óvatosan kell kezelni. Áthelyezőeszközök használata esetén azokat a legnagyobb óvatossággal kell kezelni, hogy az éles végek ne sérüljenek. Célszerű a tartály segítségével a csapokat a megfelelő üregek közelébe helyezni, és a behelyezést tiszta, steril eszközzel befejezni.

HASZNÁLAT

- 1** Helyezze a csaptartót a csapfejre.
- 2** Gyakoroljon enyhe nyomást, amíg meg nem érzi a rögzülést, és meg nem bizonyosodik arról, hogy a csap a szállítóeszközben maradt.
- 3** Használja a csapot a használati utasításnak megfelelően.
- 4** Válassza le a csapot a szállítóeszköztől, enyhe axiális nyomás és oldalsó billentő mozdulat kombinálásával.

REGENERÁCIÓ

3001	TITÁN PIN (10DB)
3002	TITÁN PIN RÖVID (10DB)
MQ-8042	PIN BEHELYEZŐ
MQ-8042 L	PIN BEHELYEZŐ HOSSZÚ

3001



3002

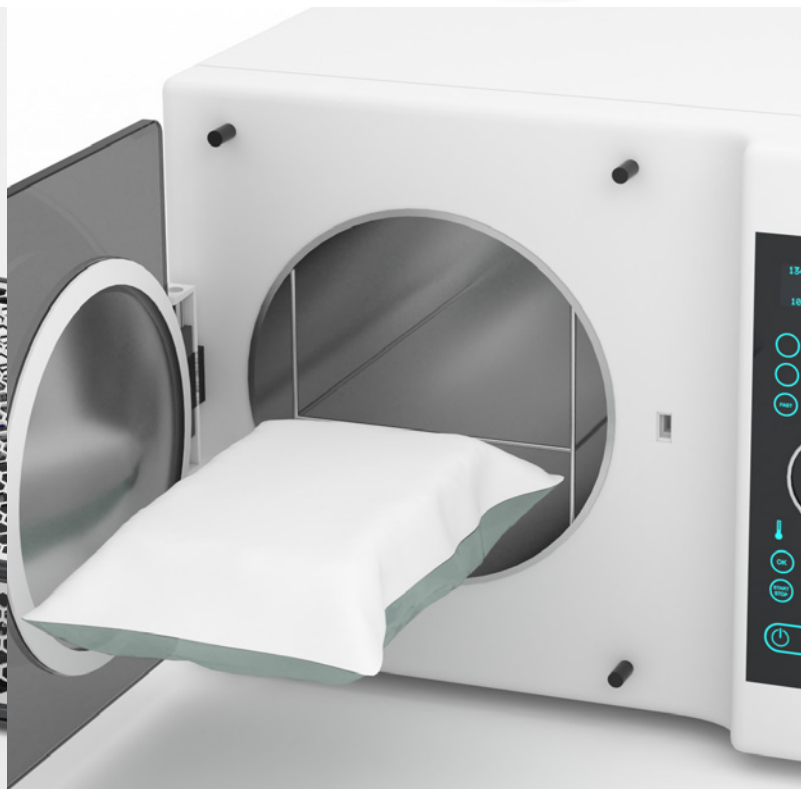
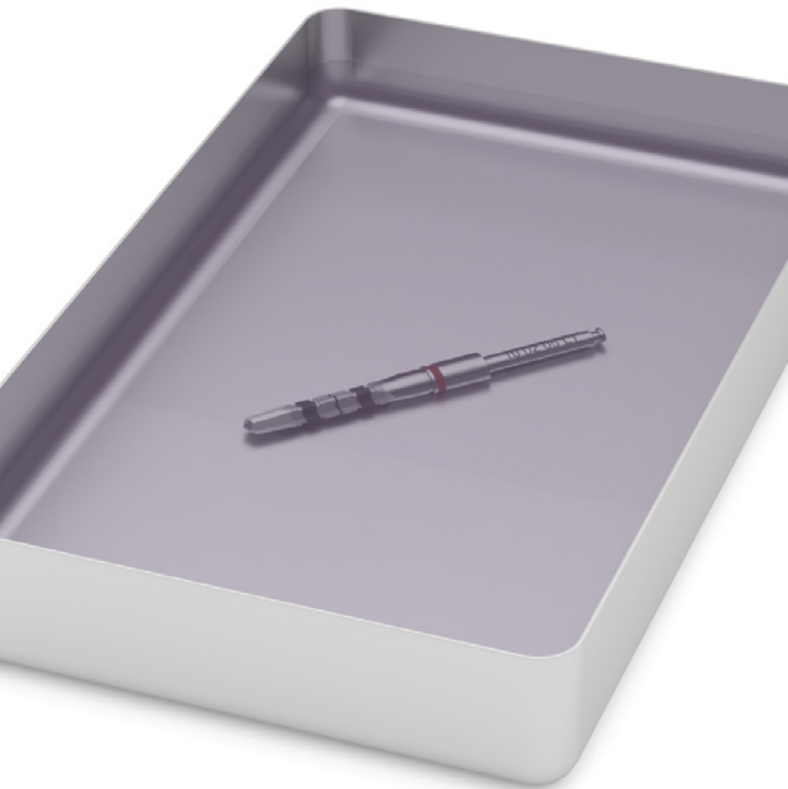


MQ-8042 L



MQ-8042





FIGYELMEZTETÉSEK

A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM eszközeit csak képzett szakemberek használhatják a sebészet területén, beleértve a diagnosztikát, a tervezést és a sebészeti technikát. - Az eszközök nem megfelelő használata miatt azok idő előtt elkophatnak, és a beteget szükségtelen fizikai veszélynek tehetik ki. - Javasolt védőszemüveg használata a fűrési műveletek során. A szennyezett eszközök tisztítása során kötelező kesztyűt használni. - Ellenőrizze, hogy a fűrők jó állapotban vannak-e és tökéletesen alkalmasak-e a használatra. - A fűrők és az implantátumok méretei közötti összefüggés miatt a leírt sorrendet minden esetben be kell tartani. - Használat előtt ellenőrizze, hogy a kézidarab megfelelően rögzíti-e a fűrőt, és hogy a forgás megfelelő-e, ezzel ellenőrizheti, hogy az öblítés megfelelő-e, akár egy belső nyíláson keresztül, akár közvetlenül a műtéti területre irányítva. - Bármely forgó vágóelem excentrikussága az alveolus túlzott kitágulását okozhatja. - Ha az eszközök nem rögzülnek megfelelően a szájban, azok leválhatnak a szájüregben, és a páciens lenyelheti vagy belélegezheti őket. - A bőséges, steril oldatos öblítés elengedhetetlen a fűrész során, hogy a csontszövet ne károsodjon, és ne legyen veszélyben az implantátum oszteointegrációja. Ha a forgóeszközök használata során a beteg nem öblít, az csontnekrozist okozhat. - A fűrési folyamat során alkalmazott emelőerő miatt az eszköz eltörhet. - A 45 Ncm-t meghaladó nyomást károsíthatja a sebészeti anyag és a könyökdarabkulcs közötti csatlakozást, valamint akár annak a fejét is. - Változó nyomást kell gyakorolni, szakaszos fűrési technikát alkalmazva. - A fűrők azonosító színének elvesztése hibákat okozhat a fűrési sorrendben. Az eszközök nem érintkezhetnek hidrogén-peroxiddal (H₂O₂).

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS ÉS STERILIZÁLÁS

A KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM nem steril módon szállítja sebészeti eszközeit. Emiatt az eszközöket a beavatkozás előtt meg kell mosni és sterilizálni kell. Ezt az eljárást ciklikusan meg kell ismételni minden beavatkozás előtt.

1. Kézi tisztítás és fertőtlenítés: Javasoljuk, hogy az eszközöket alaposan tisztítsa meg csapvízzel és nejlonkefével, ellenőrizve, hogy nem maradtak rajtuk csonttörödékek vagy biológiai maradványok. Helyezze az eszközöket egy kémcsőbe vagy üvegpohárba, és ultrahangos tisztítással tisztítsa 5 percig (pl. Bandelin Super RK 514 H 20 °C-on, vagy ennek megfelelő készülék [35 kHz frekvencián]) Dürr Dental ID 212 oldatban (2%-os hígítás desztillált vízzel), vagy ennek megfelelő készítménnyel (kvaterner ammóniumvegyületek, guanidin és nemionos tenzidiek kombinációja). Alaposan öblítse le az eszközöket desztillált vízzel, közben nejlonkefével tisztítsa az eszközöket 30 +/- 5 másodpercig a készülék teljes felületén. Alaposan tisztítsa meg a lyukakat, üregeket és érdes felületeket, és ellenőrizze, hogy az eszközökön ne maradjanak csonttörödékek vagy biológiai maradványok. A hígított oldatot egyszeri használat után el kell dobni.
2. Ellenőrizze, hogy nincs-e szövetmaradvány, váladék vagy vérmaradvány az eszközön. Öblítse és tisztítsa meg az összes eszköz üregeit legalább 20 ml tisztítóoldattal, eldobható fecskendő segítségével, a folyadékot az üregek felé irányítva.
3. Fertőtlenítse az előzetesen megtisztított eszközöket 60 percig ultrahangos készülék segítségével, új oldatban, ugyanazzal a Dürr Dental ID 212 termékkel vagy ennek megfelelő készítménnyel (2%-os hígítás desztillált vízzel).
4. Győződjön meg róla, hogy az eszközök nem érintkeznek egymással. Mindig frissen elkészített tisztítóoldatot használjon.
5. Öblítés: A fertőtlenített eszközöket legalább 15 másodpercig alaposan öblítse le ioncserélt csíra- és pirogénmentes vízzel, vagy legalább ionmentes vízzel vagy emberi fogyasztásra alkalmas vízzel, mindkét esetben kevesebb mint 100 CFU/ml baktériumtartalommal. Alaposan öblítse le a lyukakat, üregeket és az érdes felületeket. A tiszta és fertőtlenített eszközöket helyezze egy kémcsőbe, amely csíra- és pirogénmentes ioncserélt vizet tartalmaz, vagy legalább ioncserélt, illetve emberi fogyasztásra alkalmas vizet (mindkét esetben kevesebb mint 100 CFU/ml baktériumtartalommal), és ultrahangos tisztítóban tisztítsa 5 percig, ügyelve arra, hogy az eszközök ne érintkezzenek egymással.
6. Szárítás: Az eszközöket szűrt sűrített levegővel szárítsa meg, ügyelve arra, hogy a légáramot az anyag belsejébe is irányítsa, így biztosítva a teljes száradást. A sűrített levegő maximálisan javasolt nyomása 3 bar.
7. Automatikus tisztítás és fertőtlenítés: érdemes az eszközöket alaposan megtisztítani hideg csapvízzel és nejlonkefével, ellenőrizve, hogy nem maradtak rajtuk csonttörödékek vagy biológiai maradványok. Helyezze az eszközöket egy kémcsőbe vagy üvegpohárba, és ultrahangos tisztítással tisztítsa 5 percig (pl. Bandelin Super RK 514 H 20 °C-on, vagy ennek megfelelő készülék [35 kHz frekvencián]) Dürr Dental ID 212 oldatban (2%-os hígítás desztillált vízzel), vagy ennek megfelelő készítménnyel (kvaterner ammóniumvegyületek, guanidin és nemionos tenzidiek kombinációja). Alaposan öblítse le az eszközöket desztillált vízzel, közben nejlonkefével tisztítsa az eszközöket 30 +/- 5 másodpercig a készülék teljes felületén.
8. Ellenőrizze, hogy nincs-e szövetmaradvány, váladék vagy vérmaradvány az eszközön. Öblítse és tisztítsa meg az összes eszköz üregeit legalább 20 ml tisztítóoldattal, eldobható fecskendő segítségével, a folyadékot az üregek felé irányítva.
9. A Soadco S.L. az EN ISO 15883-1 és -2 szabványnak megfelelő tisztító-/fertőtlenítőberendezések használatát javasolja. Kövesse a mosógép gyártójának használati utasításait. Helyezzen legfeljebb 4 előzetesen megtisztított eszközt egy kosárba (a megfelelő tisztítás és fertőtlenítés biztosítása érdekében) egy mosó-/fertőtlenítőkészülékbe (pl. Miele PG8581 vagy ennek megfelelő) a neodisher MediClean Forte tisztítószer használatával, a következő folyamatparaméterekkel a VarioTD programban (hasonló a reprodukálási folyamatra, A0 értéke > 3000 s).
A folyamat során a következő lépéseket alkalmazza:
 - Előzetesen 2 percig tisztítsa meg hideg csapvízzel.
 - Tisztítsa 0.5%-os tisztítószerrel 55 °C-on, 5 percig, desztillált vízzel.A megfelelő és biztonságos eszközök biztosítása érdekében ügyeljen arra, hogy ne használjon különböző koncentrációjú, hőmérsékletű vagy idejű tisztítóprogramokat (sem magasabb, sem alacsonyabb értékekkel).
Öblítse le csíra- és pirogénmentes ioncserélt vízzel, vagy legalább ioncserélt, illetve emberi fogyasztásra alkalmas vízzel (mindkettő esetében kevesebb mint 100 CFU/ml baktériumtartalommal) legalább 1 percig.
 - Hőfertőtlenítés: az eszközöket helyezze csíra- és pirogénmentes ioncserélt, vagy legalább ioncserélt, illetve emberi fogyasztásra alkalmas vízbe (mindkettő esetében kevesebb mint 100 CFU/ml baktériumtartalommal) >90 °C-ra 5 percre. A megfelelő és biztonságos eszközhasználat érdekében ügyeljen arra, hogy a hőfertőtlenítő program időtartamát ne változtassa (se rövidebb, se hosszabb időre).
 - Ha a mosó-/fertőtlenítőgépen rendelkezik szárítási funkcióval, használja azt (pl. szárítás 10 percig 95–100 °C-on). Ha a készülék nem rendelkezik szárítási funkcióval, szárítsa meg az eszközöket szűrt sűrített levegővel úgy, hogy a légáramot az anyag belsejébe is irányítja, és ügyeljen arra, hogy az teljesen megszáradjon. A sűrített levegő maximálisan javasolt nyomása 3 bar.
10. A sérült, kopott vagy deformált eszközöket el kell különíteni, megtisztítani, fertőtleníteni, majd az eszköz típusának megfelelő módon, a megfelelő gyűjtőedénybe ki kell dobni. Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy az eszközök és a tokok tiszták, és mentesek-e a mosószer-nyomoktól.
11. Mindig gondosan kövesse a sterilizáló készülék gyártójának használati utasításait, különösen a terhelés súlyára, az üzemidőre és a működési tesztekre vonatkozóan. A sterilizáló készüléknek meg kell felelnie az EN 13060 szabványnak és/vagy az ANSI AAMI ST79 szabványnak (az USA-ban). Helyezze az eszközöket egyesével autoklávhoz alkalmas tasakokba (az EN ISO 11607-1 és 11607-2 szabványoknak megfelelően), vagy helyezze az eszközöket a műtéti tálcára, illetve adott esetben a speciális tartályba, majd csomagolja az anyagot tasakokba (EN ISO 11607-1 és 11607-2 szabvány szerint), és zárja le hőzárással (alaposan kövesse a tasak gyártójának megjegyzéseit).
12. Soha ne hagyja az eszközöket nedvesen vagy vizesen, és ne tárolja őket ilyen állapotban (az ellenőrzésről és a csomagolásról szóló további információkért lásd a CLEANING_KLOCKNER dokumentumot).
13. Az eszközök gőzzel sterilizálhatók egy, az EN ISO 17665-1 szabványnak megfelelő, hitelesített autoklávban: 134–137 °C-on 4 percig (-0/+5 mp) elővákuummal (3x <100 mbar), majd 16 perc ±5 mp szárítási idővel az autokláv kamrájában. Ehhez vegye ki az eszközöket az eredeti csomagolásból, és helyezze őket autoklávhoz alkalmas tasakokba.
14. Ne vegye ki az anyagot az autoklávból, amíg a sterilizálási folyamat teljesen be nem fejeződött. Ha az autokláv rendelkezik szárítási funkcióval, használja azt, mivel a nedves anyag tárolása korróziót okozhat.
15. Ugyanakkor ne tárolja a sterilizált anyagot se nedvesen, se szárazon, hogy elkerülje a korróziót vagy a termék károsodásának lehetőségét. Mindig közvetlenül használat előtt sterilizálja az eszközöket.

AZ ELJÁRÁS SORÁN ÉRDEMES AZ ADOTT CÉLRA MÁR FELHASZNÁLT, SZENNYEZETT ESZKÖZÖKET MOSÓSZERES OLDATBA MERÍTENI, HOGY A SZENNYEZŐDÉSEK NE RAKÓDJANAK LE.

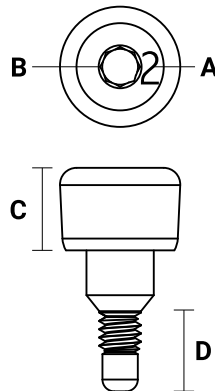


FEDŐCSAVAR · GYÓGYÍTÓPILLÉR · VÉDŐKUPAKOK

A KLOCKNER® ESSENTIAL® CONE sebészeti rendszerben ajánlott titán záró- vagy epiteliális dugók használata az implantátum vagy felépítmény belsejének védelme, valamint a szövetek gyógyulásának érdekében, az egyes esetekben a legmegfelelőbb módon.

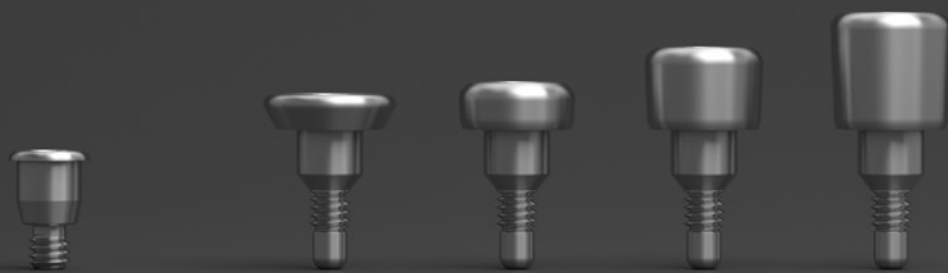
A fedőcsavarok lezárják az implantátum belsejét anélkül, hogy az implantátum vállán túlnyúlnának. Ideálisak, ha a cél a submucosalis gyógyulás elérése. Kétfázisú műtétekkel járó implantációs kezelésekhöz vagy csontregenerációs eljárások alkalmazása esetén javallt.

A titán gyógyító felépítmények különböző magasságokban és átmérőkkel kaphatók. Használata az implantátumokat körülvevő lágy szövetek gyógyításának irányítását célozza, biztosítva a kúpos kiemelkedést az implantátum körül. A választás az implantátumokat körülvevő szövetek jellemzőitől és a használatukkal elérni kívánt céloktól függ.



- A · AZONOSÍTÓ SZÁM
- B · KAPCSOLAT
- C · NYÁLKAHÁRTYA FÖLÖTTI HOSSZ
- D · RÖGZÍTÉS

A fedőcsavarokat és a gyógyítópilléreket érdemes manuálisan behelyezni. A fedőcsavarokat, a gyógyítópilléreket és a védőkupakokat használat előtt sterilizálni kell, és azok nem újrafelhasználhatók. Az adapterek megfelelő karbantartása fontos ahhoz, hogy szállítóeszközként lehessen őket használni. Ha az eszközöknek nem megfelelő a rögzítése a szájban, azok leválhatnak a szájüregben, és a páciens lenyelheti vagy belélegezheti őket.

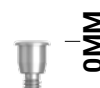


FEDŐCSAVAR · GYÓGYÍTÓPILLÉR · VÉDŐKUPAKOK

FEDŐCSAVAR

10 05 02 EC TITÁN ZÁRÓCSAVAR

10 05 02



TITÁN GYÓGYÍTÓPILLÉR

10 05 09 EC TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [1.5MM]
10 05 05 EC TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [2.0MM]
10 05 06 EC TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [3.5MM]
10 05 07 EC TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [5.0MM]

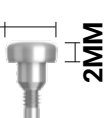
10 05 09

5.5MM



10 05 05

5MM



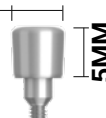
10 05 06

5MM



10 05 07

5MM





FEDŐCSAVAR · GYÓGYÍTÓPILLÉR · VÉDŐKUPAKOK

VÉDŐKUPAKOK

10 05 14 EC 12° VÉDŐSAPKA
10 05 15 EC 25° VÉDŐSAPKA
10 05 16 EC 30° MULTI-CONE VÉDŐSAPKA

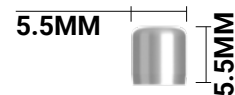
10 05 14



10 05 15



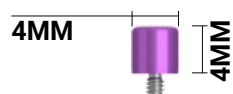
10 05 16



MULTIPRO®

89 50 01 MULTIPRO® VÉDŐSAPKA [M-4MM]

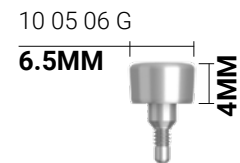
89 50 01





TITÁN G GYÓGYÍTÓPILLÉR

10 05 05 G EC G TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [2.5MM]
10 05 06 G EC G TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [4.0MM]



HIVATKOZÁSOK

JEGYZÉKE

ESSENTIAL® CONE 1.5

IMPLANTÁTUMOK

15 35 08 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø3.5 X 08MM
15 35 10 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø3.5 X 10MM
15 35 12 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø3.5 X 12MM
15 35 14 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø3.5 X 14MM

15 40 06 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 06MM
15 40 08 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 08MM
15 40 10 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 10MM
15 40 12 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 12MM
15 40 14 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 14MM
15 40 16 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 16MM
15 40 18 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 18MM

15 45 06 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 06MM
15 45 08 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 08MM
15 45 10 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 10MM
15 45 12 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 12MM
15 45 14 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 14MM
15 45 16 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 16MM
15 45 18 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 18MM

15 48 08 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.8 X 08MM
15 48 10 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.8 X 10MM
15 48 12 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.8 X 12MM
15 48 14 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.8 X 14MM
15 48 16 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.8 X 16MM
15 48 18 ESSENTIAL® CONE 1.5 IMPLANTÁTUM Ø4.8 X 18MM

ESSENTIAL® CONE 2.2

IMPLANTÁTUMOK

16 35 08 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø3.5 X 08MM
16 35 10 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø3.5 X 10MM
16 35 12 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø3.5 X 12MM
16 35 14 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø3.5 X 14MM

16 40 04 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 04MM
16 40 06 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 06MM
16 40 08 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 08MM
16 40 10 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 10MM
16 40 12 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 12MM
16 40 14 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 14MM

16 40 06 WP ESSENTIAL® CONE 2.2 WP IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 06MM
16 40 08 WP ESSENTIAL® CONE 2.2 WP IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 08MM
16 40 10 WP ESSENTIAL® CONE 2.2 WP IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 10MM
16 40 12 WP ESSENTIAL® CONE 2.2 WP IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 12MM
16 40 14 WP ESSENTIAL® CONE 2.2 WP IMPLANTÁTUM Ø4.0 X 14MM

16 45 04 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 04MM
16 45 06 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 06MM
16 45 08 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 08MM
16 45 10 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 10MM
16 45 12 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 12MM
16 45 14 ESSENTIAL® CONE 2.2 IMPLANTÁTUM Ø4.5 X 14MM

SEBÉSZETI DOBOZ

KIT WT ESSENTIAL ESSENTIAL SEBÉSZETI KÉSZLET [WT]

PTERIGOMAXILAR

10 00 06 KÉSZLET PTERIGOMAXILLÁRIS KÉSZLET

FÚRÓK

ELŐFÚRÓK

10 02 01 T JELÖLŐFÚRÓ [TP]
10 02 01 LT JELÖLŐFÚRÓ HOSSZÚ
10 02 31 JELÖLŐFÚRÓ [PTM]

INDÍTÓFÚRÓ

10 02 02 T PILOTFÚRÓ Ø1.8-2.35MM [TP]
10 02 02 LT PILOTFÚRÓ HOSSZÚ Ø1.8-2.35MM [TP]
10 02 32 PILOTFÚRÓ Ø1.8-2.35MM [PTM]
10 02 03 T PILOTFÚRÓ Ø2.8MM [TP]
10 02 03 LT PILOTFÚRÓ HOSSZÚ Ø2.8MM [TP]
10 02 33 PILOTFÚRÓ Ø2.8MM [PTM]

EGYENES FÚRÓK

10 02 05 T FÚRÓ Ø3.3MM [TP]
10 02 05 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø3.3MM [TP]
10 02 38 FÚRÓ Ø3.3MM [PTM]
10 02 06 T FÚRÓ Ø3.6MM [TP]
10 02 06 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø3.6MM [TP]
10 02 35 FÚRÓ Ø3.6MM [PTM]
10 02 39 FÚRÓ Ø3.6MM [PTM]
10 02 09 T FÚRÓ Ø4.1MM [TP]
10 02 09 LT HOSSZÚ FÚRÓ Ø4.1MM [TP]
10 02 37 FÚRÓ Ø4.1MM [PTM]
10 02 08 T FÚRÓ Ø4.5MM [TP]
10 02 36 FÚRÓ Ø4.5MM [PTM]

SÜLLYESZTŐ FÚRÓ

10 02 04 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø4.5MM
10 02 07 SÜLLYESZTŐ FÚRÓ Ø6MM

FÚRÓ HOSSZABBÍTÓ

10 06 09 FÚRÓHOSSZABBÍTÓ

FÚRÓÜTKÖZŐK

10 00 02 KÉSZLETFÚRÓÜTKÖZŐK KÉSZLETE

21 02 36 STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø2.35-Ø2.8MM
21 02 01 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø2.35-Ø2.8MM
21 02 02 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø2.35-Ø2.8MM
21 02 03 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø2.35-Ø2.8MM
21 02 04 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø2.35-Ø2.8MM
21 02 05 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø2.35-Ø2.8MM

21 02 37 STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø3.3MM
21 02 06 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.3MM
21 02 07 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.3MM
21 02 08 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.3MM
21 02 09 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.3MM
21 02 10 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.3MM

21 02 38 STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø3.6MM
21 02 11 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.6MM
21 02 12 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.6MM
21 02 13 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.6MM
21 02 14 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.6MM
21 02 15 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.6MM

21 02 16 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø4.2-Ø4.5MM
21 02 17 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø4.2-Ø4.5MM
21 02 18 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø4.2-Ø4.5MM
21 02 19 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø4.2-Ø4.5MM
21 02 20 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø4.2-Ø4.5MM

21 02 39 STOP-OS FÚRÓ 04MM Ø4.1MM
21 02 21 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø4.1MM
21 02 22 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø4.1MM
21 02 23 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø4.1MM
21 02 24 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø4.1MM
21 02 25 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø4.1MM

21 02 26 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.3MM
21 02 27 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.3MM
21 02 28 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.3MM
21 02 29 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.3MM
21 02 30 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.3MM

21 02 31 STOP-OS FÚRÓ 06MM Ø3.6MM
21 02 32 STOP-OS FÚRÓ 08MM Ø3.6MM
21 02 33 STOP-OS FÚRÓ 10MM Ø3.6MM
21 02 34 STOP-OS FÚRÓ 12MM Ø3.6MM
21 02 35 STOP-OS FÚRÓ 14MM Ø3.6MM

PÁRHUZAMOSÍTÓ

10 06 05 PÁRHUZAMOSÍTÓ

MÉRŐK

10 06 12 MÉRŐ [Ø3.5MM]
10 06 13 MÉRŐ [Ø4.0MM]
10 06 14 MÉRŐ [Ø4.5MM]
10 06 15 MÉRŐ [Ø4.8MM]

INDÍTÓK

10 03 01 MENETVÁGÓ Ø3.5MM [PIROS]
10 03 02 MENETVÁGÓ Ø4.0MM [KÉK]
10 03 04 MENETVÁGÓ Ø4.5MM [FEKETE]
10 03 03 MENETVÁGÓ Ø4.8MM [ZÖLD]

EXPANDEREK

10 00 03 KÉSZLET TÁGÍTÓ KÉSZLET

10 04 01 CSONTTÁGÍTÓ [FEHÉR]
10 04 02 CSONTTÁGÍTÓ [SÁRGA]
10 04 03 CSONTTÁGÍTÓ [PIROS]
10 04 04 CSONTTÁGÍTÓ [KÉK]
10 04 05 CSONTTÁGÍTÓ [ZÖLD]
10 04 06 CSONTTÁGÍTÓ [FEKETE]

KÉS

10 06 01 NYÁLKAHÁRTYA-TREPÁN Ø4.9MM [EC]
10 06 03 NYÁLKAHÁRTYA-TREPÁN Ø4.5MM [EC]
10 06 04 NYÁLKAHÁRTYA-TREPÁN Ø5.8MM [EC]

TREPÁN

10 06 17 CSONTTREPÁN [EC]
10 06 18 TREPÁN VEZETŐ [EC]
10 06 19 PROFIL TREPÁN [EC]

REGENERÁCIÓ

10 00 04 KÉSZLET REGENERÁCIÓS KÉSZLET

MQ-8042 PIN BEHELYEZŐ
MQ-8042 L PIN BEHELYEZŐ HOSSZÚ
3001 TITÁN PIN (10DB)
3002 TITÁN PIN RÖVID (10DB)

Kulcsok és adapterek

JDTWKLF JDTORQUE® RACSNIS KULCS
JDTWKL JDTORQUE® NYOMATÉKKULCS

10 08 11 EC-VEGA® CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ CSILLAG
10 08 11 L EC-VEGA® CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ HOSSZÚ-CSILLAG
10 08 14 EC-VEGA® FELÉPÍTMÉNY-CSAVARBEHAJTÓ NYOMATÉKKULCSHOZ XL-CSILLAG

10 07 02 EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS
10 07 02 L EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS HOSSZÚ
10 07 02 XL EC-VEGA® NYOMATÉKKULCS EXTRA HOSSZÚ

10 08 08 EC-VEGA® KÖNYÖKDARABBA VALÓ CSAVARHÚZÓ CSILLAG
10 07 04 EC KÖNYÖKDARABBA VALÓ KULCS
10 07 04 L EC KÖNYÖKDARABBA VALÓ KULCS HOSSZÚ

FEDŐCSAVAR A GYÓGYÍTÁSI PILLÉREK VÉDŐKUPAKOK

FEDŐCSAVAR

10 05 02 EC TITÁN ZÁRÓCSAVAR

TITÁN GYÓGYÍTÓPILLÉREK

10 05 09 EC TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [1.5MM]
10 05 05 EC TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [2.0MM]
10 05 06 EC TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [3.5MM]
10 05 07 EC TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [5.0MM]

VÉDŐKUPAKOK

10 05 14 EC 12° VÉDŐSAPKA
10 05 15 EC 25° VÉDŐSAPKA
10 05 16 EC 30° MULTI-CONE VÉDŐSAPKA

89 50 01 MULTIPRO® VÉDŐSAPKA [M-4MM]

TITÁN G GYÓGYÍTÓPILLÉR

10 05 05 G EC G TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [2.5MM]
10 05 06 G EC G TITÁN ÍNYFORMÁZÓ CSAVAR [4.0MM]

SZIMBÓLUMOK ÉS MEGJEGYZÉSEK



BE



KI



POZÍCIONÁLÁS



ELTÁVOLÍTÁS



CSILLAGFEJ



HEXAGONÁLIS FEJ



MÉLYSÉGÜTKÖZŐ



TRANSZMUKOZÁLIS MAGASSÁG 0.5MM



TRANSZMUKOZÁLIS MAGASSÁG 1.5MM



TRANSZMUKOZÁLIS MAGASSÁG 2.0MM



TRANSZMUKOZÁLIS MAGASSÁG 3.0MM



TRANSZMUKOZÁLIS MAGASSÁG 3.5MM



TRANSZMUKOZÁLIS MAGASSÁG 4.0MM



TRANSZMUKOZÁLIS MAGASSÁG 5.0MM



TRANSZMUKOZÁLIS MAGASSÁG 5.5MM

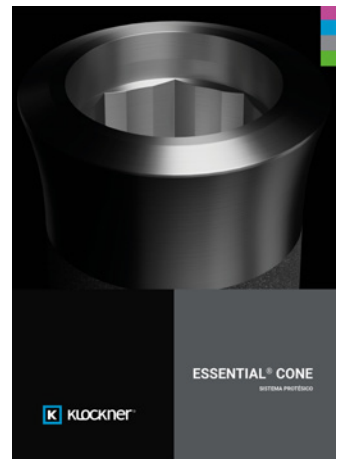




ESSENTIAL_IM_KLOCKNER_HU
**ESSENTIAL® CONE
IMPLANTÁTUMOK**



ESSENTIAL_SU_KLOCKNER_HU
SEBÉSZETI ESSENTIAL® CONE



ESSENTIAL_PR_KLOCKNER_HU
**ESSENTIAL® CONE
PROTETIKAI RENDSZER**

**Freedom
is not
fixed**

 **KLOCKNER®**

Minden KLOCKNER® IMPLANT SYSTEM termék megfelel az orvostechnikai eszközökre vonatkozó, hatályos jogszabályoknak és előírásoknak, például: Európai MDR 2017/745 rendelet · Amerikai Egyesült Államok szabályozása US FDA 21CFR 820 · Minőségi szabványok EN ISO 13485 és egyéb vonatkozó jogszabályok és előírások.



ESSENTIAL_SU_KLOCKNER_HU_V07

A SOADCO S.L. orvosi-sebészeti anyagok, elsősorban fogászati implantátumok és azokhoz kapcsolódó orvosi-sebészeti termékek gyártója, míg a KLOCKNER S.L. a fent említett anyagok hivatalos spanyolországi forgalmazója és az Európai Közösségben felhatalmazott képviselője. A jelen dokumentumban ismertetett termékek kizárólag megfelelően képzett és minősített egészségügyi szakemberek számára vásárolhatók meg és használhatók, és nem értékesíthetők tovább. Másrészt a termék cseréje, javítása vagy visszatérítése a számla hátoldalán írásban feltüntetett „értékesítési feltételek” szerint történik. A dokumentumban ismertetett eszközöket a következő gyártók gyártják: SOADCO, S.L. · Avgda. del Pessebre, 76-82 Baixos · ESCALDES-ENGORDANY · ANDORRA [AD]. Spanyolországban forgalmazza: KLOCKNER SL · Paseo de la Castellana, 77 · 28046 Madrid · SPANYOLORSZÁG [ES].

Csak az USA-ban: A SOADCO S.L. és a KLOCKNER S.L. nem végez orvosi tevékenységet, ezért nem ajánlanak sem sebészeti technikákat, sem orvosi-sebészeti anyagokat a betegek számára. A SOADCO S.L. és a KLOCKNER S.L. nem garantálja a szóban forgó, általuk gyártott és/vagy forgalmazott orvosi-sebészeti anyagokkal elérhető konkrét eredményeket vagy azokból származó előnyöket, és kizár minden felelősséget a jelen dokumentumban leírt információk felhasználásával kapcsolatban, mivel nem garantálható egy adott eredmény elérése. A jelen dokumentumban szereplő, bármely egészségügyi szakemberhez, klinikushoz, kutatóhoz vagy képzett személyhez kapcsolódó beszámoló, vélemények és utasítások az adott személyek saját álláspontját tükrözik, és nem a SOADCO S.L. vagy a KLOCKNER S.L. alkalmazottai által tett nyilatkozatok. Ennek megfelelően sem a SOADCO S.L., sem a KLOCKNER S.L. nem vállal felelősséget ezen személyek által közölt kijelentéseikért vagy nyilatkozataikért. A jelen dokumentumban ismertetett orvosi és/vagy sebészeti eszközök helytelen használata vagy nem megfelelő kezelési módjának megválasztása kizárólag az adott eszköz felhasználójának felelőssége. A SOADCO S.L. és a KLOCKNER S.L. fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumban ismertetett orvosi-sebészeti eszközöket, illetve azok műszaki jellemzőit bármikor módosítsa, valamint azok forgalmazását bármikor megszüntesse. Sem a SOADCO S.L., sem a KLOCKNER S.L. nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő következményekért, károkért vagy incidensekért, függetlenül attól, hogy azok az említett anyag önálló vagy más termékekkel kombinált alkalmazásából származnak.

FIGYELMEZTETÉS

NEM MINDEN, A JELEN KLOCKNER®, KATALÓGUSBAN BEMUTATOTT TERMÉK ÉRTHETŐ EL MINDEN ORSZÁGBAN.